

GORENJSKI GLAS

Leto XLVIII - št. 75 - CENA 105 SIT

Kranj, petek, 22. septembra 1995



Železniki, 20. septembra - V stari kapelji pri farni cerkvi v Železnikih od 1. septembra deluje prvi katoliški vrtec na Gorenjskem in za logaškim, vrhniškim ter domžalskim četrti v Sloveniji. Zamisel o vrtcu z versko vzgojno vsebino je nastala marca 1994 na župniškem pastoralnem svetu, uresničili pa so jo s pomočjo faranov in občine, ki je zagotovila petino vseh potrebnih sredstev. Vse ostalo so priskrbeli farani in dobrotniki, tako da je po letu in pol nekdanja kapeljanja že naseljena z otroki. Ravnatelj Antonovega vrtca (ime je dobil po farnem zavetniku) je župnik Franc Dular, ki je bil tudi gonalna sila pri izvedbi ideje. Vrtec ima že že vse potrebne dokumente, čakajo le še na koncesijski akt šolskega ministrstva. Ob našem obisku je bilo v vrtcu vključenih 24 otrok, prostora pa je že za kak ducat, nam je povedala pomočnica ravnatelja in vzgojiteljica Nežka Čufar. Več na šesti strani. • D.Z., foto: L. Jeras



Slovenska balinska reprezentanca se je v sredo vrnila s svetovnega prvenstva, ki je bilo v kanadskem Hamiltonu. Kot že veste, se je najbolje odrezal Žirovec Uroš Vehar, ki je domov prinesel srebrno kolajno v natančnem izbijanju. Urošu kot tudi drugim reprezentantom so že na letališču pripravili topel sprejem, še bolj živo in veselo pa je bilo na Trati. Več na str. 23. • U.S., foto L. Jeras

stran 9
Odrezani Gorenja in Dolenja Žetina



stran 5
Izredna seja tržiškega občinskega sveta
Soinvestitor Dušan Koren ob sporni gradnji... - Foto: S. Saje

**ODPRODAJA
ZALOG**
razstavljenih eksponatov

Hifi stolp 2 x 40 W 66.890 59.999
Hifi stolp 2 x 60 W 81.175 69.999
Video kamera-
barvni monitor 140.250 124.999

RADNIK
Trgovina in storitve d.o.o., Káškova 2,
64000 Kranj, tel.: 064-21 23 67, 21 11 42
EKSKLUSIVNI PROGRAM:
• AUDIO
• VIDEO
• HI-FI
• TV
DELOVNI ČAS
od 9 do 12 ure in od 15 do 19 ure
sobota od 9 do 12 ure

DRAGI PRIJATELJI NARODNOZABAVNE GLASBE!
"POD SLOVENSKO LIPO"
ŠKOFA LOKA - HALA PODEN
SOBOTA, 30. septembra 1995, ob 19. uri

Prodaja vstopnic: Gorenjski glas - Mali oglasi, tel. 223-444, Radio Žiri, tel. 691-123, TD Škofja Loka, tel. 620-286, TD Radovljica, tel. 715-300, TD Cerknica, tel. 422-506, Bazen Železniki, tel. 66-381, Pizzerija Hram Rožice Menges, tel. 061-737-510

Gorenjska Banka

Banka s poslubom

VIŠJE OBRESTI ZA VEZANE VLOGE

Na Bledu predstavili idejni načrt južne obvoznice

Z Betinskega klanca proti Pristavi

Projektant Janez Repež iz ljubljanskega podjetja Projekt nizke zgradbe je v torek članom blejskega občinskega sveta, članom odbora za prostor in drugim predstavil že domala povsem končani idejni načrt južne razbremenilne ceste.

Bled - Kot je razvidno iz načrta, naj bi cesta potekala po koridorju, ki ga je že lani v prostorskih dokumentih določila radovljiska občinska skupščina. Na Betinskem klancu pred začetkom Bleda naj bi se odcepila s cestne vpadnice in se

nedaleč od modne hiše Pristava priključila na cesto proti Bohinju. Dolga naj bi bila 3,3 kilometra, od tega bi jo 450 metrov potekalo v pokritem, osem do devet metrov globokem vkopu (mimo alpskih blokov) in 215 metrov v predoru.

Blejce že zdaj najbolj skrbijo, da nova obvoznica ne bi mimo Bleda speljala tudi turistov in da se promet tudi po izgradnji obvoznice ne bi "valil" po bližnjicah skozi blejska naselja v središču kraja in na jezersko obalo.

(Več na 3. strani) • C.Z.



Umetnik gospodarstvenikom
Škofja Loka - Ob praznovanju 75 letnice obstoja je Sava Kranj v grajski kapeli Loškega gradu pripravila izobraževalno kulturno srečanje z Mihom Pogačnikom, violinistom, ustanoviteljem Idrirta in kulturnim ambasadorem Slovenije. Z razčlenjevanjem Bachove in Schumannove glasbe je umetnik opozoril na arhetipske osnove značilne za vse ustvarjalne procese - tako v glasbi kot v gospodarstvu. Zbrani gospodarstveniki iz Save in gostje so pozorno spremljali svojevrstno šolsko uro inspirativnosti, s čimer se Miha Pogačnik v tujini že dlje časa ukvarja, metodo pa zdaj predstavlja tudi doma. S pianistom Vladimirjem Mlinaričem sta za zaključek nenavadnega glasbenega srečanja zaigrala Ravelovo Rapsodijo. Pogačnik pa je spregovoril še o svojem videjnju kulturnega in gospodarskega uveljavljanja Slovenije v tujini. • L.M., foto: Lea Jeras

Direktor Tili je bil razrešen zaradi IPH Žitara vas

Delavce je motila razsipnost, saj je kupil najnovejši audi za 145 tisoč mark



Razkošno mogočen audi S6 4,2 toliko bolj bode v oči, ker si ga je privoščil direktor skladovega podjetja.

(Več na 11. strani)

• M.V.

URADNI PRODAJALEC mobitel
064/ 225-060 064/ 860-029

STIMA
RAČUNALNIŠKI KLUB
486/66 že od 123,056 SIT
ali 6866,00 SIT mesečno!
Tel./Fax: 064/ 22 10 40

GORENJSKI GLAS
MAJ OGLASI (064)223-444

Zaprisegli novi javni tožilci

Ljubljana, 21. septembra - V torek je v veliki dvorani vladne palače zapriseglo 15 novo imenovanih tožilcev v Sloveniji s trajnim mandatom, med njimi tudi dva nova okrožna tožilca Okrožnega javnega tožilstva v Kranju: Olga Troha in Stane Boštjančič.



Med novimi javnimi tožilci sta prisegla tudi Olga Troha in Stane Boštjančič iz Okrožnega javnega tožilstva v Kranju.

K imenovanju jim je čestitala ministrica za pravosodje Meta Zupančič in jim, kljub slabim razmeram in skromnemu nagrajevanju, zaželeta uspešno delo. Za razmere v slovenskem sodstvu je menila, da so postale že katastrofalno nevzdržne, pri čemer je ministrstvo, ki ga vodi, nemočno, pa tudi odnos do našega pravosodja je ocenila vse prej kot primeren. • Š. Ž., foto: G. Šink

VABILO

Komisija za vozniške izpite Kranj skupaj s podjetjem Alpetour Remont Labore, Zavarovalnico Adriatic in Svetom za preventivo in vzgojo v cestnem prometu Kranj organizira JUTRI, v soboto, 23. septembra 1995, med 9. in 15. uro na Stritarjevi 8 v Kranju (poleg kina Center) preverjanje teoretičnega in praktičnega znanja za voznike, ki že imajo vozniško dovoljenje. Praktična vožnja bo potekala z vozili Renault in Volvo. Na ta dan boste imeli tudi priložnost, da se seznanite z novim laserskim merilcem hitrosti, ki ga od nedavnega uporablja slovenska policija. Če se boste odzvali našemu vabilu, bo to vaš prispevek k izboljšanju prometne varnosti.

Vljudno vabljeno!

MESTNA OBČINA KRANJ

OBVESTILO O ODPRTU ENERGETSKO SVETOVALNE PISARNE V MESTNI OBČINI KRANJ

Obveščamo vas, da bomo v torek, 26. 9. 1995 v sobi št. 144 Mestne občine Kranj, Slovenski trg 1, odprli ENERGETSKO SVETOVALNO PISARNO.

Pisarna, kjer lahko brezplačno vsi občani dobijo strokovne nasvete v zvezi z varčevanjem z energijo, bo poslovala vsak torek in četrtek od 15. do 18. ure.

Informacije ali prijavo obiska v energetski pisarni lahko dobite vsak dan v času uradnih ur Mestne občine Kranj po tel. št. 373-161.

Svetovalci v energetski pisarni so:

- Rudolf Dovrel, dipl. org. dela; Peter Pintar, dipl. inž. stroj.; Matija Tacer, dipl. inž. stroj.; Milenko Trkulja, dipl. inž. stroj.

Energetsko svetovanje so omogočili:

- Ministrstvo za gospodarske dejavnosti Republike Slovenije,
- Gradbeni inštitut ZRMK in
- Mestna občina Kranj.

Številka: 31101-0001/95-6/TV
Datum: 14. 9. 1995

Župan
Mestne občine Kranj
VITOMIR GROS, dipl. inž.

Vsak teden ena srečna družina več

Lipce namesto Lipnice

Kranj, 22. septembra - Lipce 6 smo se namenili zapisati v črne zvezdice, kajti žreb je določil ta naslov. Tiskarski škrat pa se tokrat s tem ni strinjal, se nagajivo zasmehal in stvar "popravil" v Lipnice 6. Vendar pa vseeno ni uspel preliščiti Borisa Lipovška, ki nas je v torek dopoldne poklical in nas vprašal, kje pravzaprav Lipnice 6 so. In ker takrat še nismo vedeli, da se je v našo igro vključil nezaželeni, pa vendar prepogosti gost časopisnih strani po vsem svetu, smo mu povedali, kje na Gorenjskem se ta vas nahaja. Kmalu pa smo ugotovili, v čem je problem, in hitro smo v imenik pogledali, kdo stanuje v Lipcah 6 ter ga hoteli poklicati in presenetiti. Ravno takrat pa je ponovno pozvonil telefon in na liniji nismo imeli nikogar drugega kot Borisa Lipovška, ki je verjetno tako kot mi ugotovil, da tukaj nekaj ne "stima". Skratka, vsi smo bili veseli, da se je stvar dobro iztekel. Kasneje smo h krakemu telefonskemu pogovoru povabilo še sina gospoda Borisa, 10-letnega Grega, ki nam je povedal, da sta naslov, ki bi lahko bil njihov, pravzaprav našla ata in mama, ki stanujeta v isti hiši kot družina Lipovšek: Grega, njegova 15-letna sestrica Tjaša ter njuna očka in mamica. Mi vsem skupaj iskreno čestitamo in se skupaj z njimi veselimo koristne nagrade - masažnega aparata Vibroser.

• K. Stroj, L. Colnar

GORENJSKI GLAS

Ustanovitelj in izdajatelj:
Časopisno podjetje GORENJSKI GLAS
KRANJ

Prva zaslišanja preiskovalne komisije o JBTZ

Kučan preiskovanec, Ertl kot priča

Predsednik Milan Kučan je opozoril na širše okoliščine, ki so pripeljale do procesa proti četverici, Tomaž Ertl pa zatrdiril, da mu v 10 letih, ko je načeljeval slovenski policiji, niso niti enkrat naročili ali odsvetovali aretacije.

Ljubljana, 21. septembra - Preiskovalna komisija Državnega zborna o odgovornosti nekdanjih politikov za proces proti četverici, po opozorilih predsednika Milana Kučana o nedoslednosti pri njeni ustanovitvi, skoraj soglasno spremeniла status predsednika iz priče v preiskovanca. O statusu Tomaža Ertla, nekdanjega sekretarja za notranje zadeve, ni bilo govora, v pričanju pa ni povedal nič novega.

Na zaslišanje je predsednik Kučan prišel v spremstvu avokata mag. Emila Zakonjska in že pri uvodnih besedah opozoril na svoje pismo predsedniku komisije Vitodragu Puklu, kjer opozarja na številne nedoslednosti, ki jih vsebuje že sklep državnega zborna o ustanovitvi in nalagah komisije. Posebej pa je poudaril, da komisiji sam nič ne predlaga, le menil pa je, da mora komisija ta izhodiščni položaj in njegov status v nem temeljito proučiti.

Nato je predsednik Kučan z dovoljenjem predsednika komisije Vitodragu Puklu v več kot polurni obrazložitvi orisal širše razmere ter okoliščine v tedanji Jugoslaviji, ki jih je po njegovih sodbi potrebitno poznavati za razumevanje vzrokov procesa. Menil je namreč, da danes nekateri politiki izkrivljajo dejstva, in je pri preiskavah zato potrebitno poiskati tudi dokumente. Upoštevati je po njegovem mnenju potrebno, da je tedanji zvezni vrh obtoževal za kontrarevolucijo ne samo pisce pri Novi reviji in Mladin, pač pa tudi slovensko politično vodstvo, kar neavsezadnje potrjuje tudi izjava enega izmed četverice, da so ga spraševali več o tem, kaj meni Kučan, kot on sam. Tedanji vrh JLA se je tedaj postavil v vlogo edinega bra-

nika zvezne države, saj je v resnici branil svoj položaj in privilegiran status, in bil orodje pritiska na Slovenijo, ki je zahtevala drugačne odnose. Že dodobra ekonomsko izčrpani Sloveniji je tedaj grozilo, da Beograd odstrani njen oblast, ki je videla prihodnost v demokraciji, pluralizmu lastnin, dialogu, tržni ekonomiji, odpiranju v svet, vključno z ukinitev monopolja nekdanje ZK. Zamenjava v vodstvu Srbije, kjer je na oblast prišel Milošević, pa je pomenila pravo vojno napoved Jugoslaviji, saj se je začela prikroje-

Na to uvodno razlagu predsednika Kučana se člani komisije niso odzvali, saj so še po njej sklepalni o statusu, ki ga bo Milan Kučan v tej parlamentarni razpravi imel. S samo enim vzdržanim glasom je komisija za preiskovanje ozadjil in odgovornosti za proces proti Janši, Borštnerju, Tasiču in Zavrlu, sklenila, da se status predsednika Republike Milana Kučana spremeni iz statusa priče v status preiskovanca.

Po krajšem odmoru pa je pred komisijo nato sedel nekdanji sekretar za notranje zadeve Tomaž Ertl, ki je



Tomaž Ertl pred parlamentarno preiskovalno komisijo o odgovornosti za proces proti četverici.

vati nekdanja zvezna država po merah Srbije. Pri tem je predsednik Kučan spomnil na dogodek ob slovenskih ustavnih amandmajih, ko zvezni vrh skoparil s pritiski, da bi jih preprečil. Proces proti četverici je bila "zelo precizno izbrana točka konfrontacije", s katero je zvezna oblast skušala dokazati, da slovensko vodstvo med ljudmi nima podpore, hkrati pa naj bi se likvidirala slovenska opozicija. O aretaciji Janeza Janše tedanji predsednik CK ZKS Milan Kučan predhodno ni bil obveščen, pač pa je zanje izvedel neuradno v Beogradu.

poudaril, da se je za aretacijo Janeza Janše odločil sam, in še danes je prepričan, da je ravnal zakonito. Ko so namreč v tajni preiskavi na Mikroadi - tedaj so iskali dokumente v zvezi s pogovori Janeza Janše ter Bavčarja z Vinkom Levstikom, ki je bil obtožen vojnih hudodelstev - odkrili vojaški dokument in ga preverili, je bilo jasno, da gre za državno skrivnost, zato ga je imela država pravico o tem izprasati. O tej aretaciji niso spraševali več o tem, kaj meni Kučan, kot on sam. Tedanji vrh JLA se je tedaj postavil v vlogo edinega bra-

nika zvezne države, saj je v resnici branil svoj položaj in privilegiran status, in bil orodje pritiska na Slovenijo, ki je zahtevala drugačne odnose. Že dodobra ekonomsko izčrpani Sloveniji je tedaj grozilo, da Beograd odstrani njen oblast, ki je videla prihodnost v demokraciji, pluralizmu lastnin, dialogu, tržni ekonomiji, odpiranju v svet, vključno z ukinitev monopolja nekdanje ZK. Zamenjava v vodstvu Srbije, kjer je na oblast prišel Milošević, pa je pomenila pravo vojno napoved Jugoslaviji, saj se je začela prikroje-

Na to uvodno razlagu predsednika Kučana se člani komisije niso odzvali, saj so še po njej sklepalni o statusu, ki ga bo Milan Kučan v tej parlamentarni razpravi imel. S samo enim vzdržanim glasom je komisija za preiskovanje ozadjil in odgovornosti za proces proti Janši, Borštnerju, Tasiču in Zavrlu, sklenila, da se status predsednika Republike Milana Kučana spremeni iz statusa priče v status preiskovanca.

Po krajšem odmoru pa je pred komisijo nato sedel nekdanji sekretar za notranje zadeve Tomaž Ertl, ki je

STRANKARSKE NOVICE

Mestna občina odgovarja SKD Kranj Sodelovanje za razvoj Kranja

V odgovoru na odprto pismo SKD Kranj, ki ga je podpisal Peter Orehar, Jože Javornik iz oddelka za finance Mestne občine Kranj ugotavlja, da bi bilo za razvoj Kranja res potrebnega več sodelovanja in strnosti, da pa vsebuje pismo SKD vrsto neresnic. Meni, da odgovornost za nesprejeti občinski proračun leži na mestnem svetu, ki si je vzel trimesečni "dopust" ter na svetniki - tudi iz vrst SKD, ki so glasovali proti pripravljenemu predlogu samo zato, da bi omejili pristojnosti župana. Dodaja tudi, da sistematisacija v občinski upravi še ni mogla biti sprejeta, ker je bil statut sprejet šele 28. junija, po tem datumu pa se svet ni sestal. Mestna občina Kranj je kandidirala na natečaje za nekatere državne projekte, preprisan pa je tudi, da bo delo še uspenejše, ko bo več strnosti in sodelovanja v občinskih organih. Neresnice in tendencioznosti v pismu SKD žal dobrongamernost tega pisma razvrednotijo.

Janez Janša, predsednik SDSS Kučan se poskuša izmakniti

Na ponedeljkovo pričevanje Milana Kučana in Tomaža Ertla pred parlamentarno preiskovalno komisijo se je že naslednji dan odzval na novinarski konferenci prvoobtoženi v procesu JBTZ - sedanji predsednik SDSS Janez Janša, ki je menil, da se skuša Milan Kučan z spremembijo svojega statusa iz priče v preiskovanca izogniti kazenski odgovornosti za lažno pričevanje. Da bo Milan Kučan storil vse, da se izogne odgovornosti, potrjuje tudi nenavadno dejstvo, da je prišel pred parlamentarno preiskovalno komisijo z advokatom, med tem ko se prostorskih in kadrovskih pogojev komisiji ni zagotovilo. Meni je, da so bile razmere v letu 1988 napačno prikazane in opozoril, da v primerih sporov med političnimi oligarhijami v letu 1988 te oligarhije niso nikdar prestopile treh temeljev: ohranitve socializma, ohranitve zvezne države Jugoslavije ter da naj vsako republiško vodstvo obračuna s svojo opozicijo. Sicer pa, zakaj so potrebovali kar tri tedne od

najdbe dokumenta pa do aretacije, če ne za to, da bi se podrobno dogovorili za način obračuna z opozicijo, je javno vprašal Janez Janša, in menil, da sta Milan Kučan politično, Tomaž Ertl pa operativno napovedala obračun na srečanju delavcev državne varnosti v Tacnu. Milana Kučana je ponovno pozval na javni pogovor. Milan Kučan je ta iziv že zavrnil. • Š. Ž.

Liberalna demokracija Slovenije Boštjan Kovačič na Jesenicah in v Tržiču

V petek, 22. septembra 1995, se bo na Jesenicah sestal minister za lokalno samoupravo g. Kovačič z vodstvom

Na to uvodno razlagu predsednika Kučana se člani komisije niso odzvali, saj so še po njej sklepalni o statusu, ki ga bo Milan Kučan v tej parlamentarni razpravi imel. S samo enim vzdržanim glasom je komisija za preiskovanje ozadjil in odgovornosti za proces proti Janši, Borštnerju, Tasiču in Zavrlu, sklenila, da se status predsednika Republike Milana Kučana spremeni iz statusa priče v status preiskovanca.

Po krajšem odmoru pa je pred komisijo nato sedel nekdanji sekretar za notranje zadeve Tomaž Ertl, ki je

Na to uvodno razlagu predsednika Kučana se člani komisije niso odzvali, saj so še po njej sklepalni o statusu, ki ga bo Milan Kučan v tej parlamentarni razpravi imel. S samo enim vzdržanim glasom je komisija za preiskovanje ozadjil in odgovornosti za proces proti Janši, Borštnerju, Tasiču in Zavrlu, sklenila, da se status predsednika Republike Milana Kučana spremeni iz statusa priče v status preiskovanca.

Po krajšem odmoru pa je pred komisijo nato sedel nekdanji sekretar za notranje zadeve Tomaž Ertl, ki je

Na to uvodno razlagu predsednika Kučana se člani komisije niso odzvali, saj so še po njej sklepalni o statusu, ki ga bo Milan Kučan v tej parlamentarni razpravi imel. S samo enim vzdržanim glasom je komisija za preiskovanje ozadjil in odgovornosti za proces proti Janši, Borštnerju, Tasiču in Zavrlu, sklenila, da se status predsednika Republike Milana Kučana spremeni iz statusa priče v status preiskovanca.

Po krajšem odmoru pa je pred komisijo nato sedel nekdanji sekretar za notranje zadeve Tomaž Ertl, ki je

Na to uvodno razlagu predsednika Kučana se člani komisije niso odzvali, saj so še po njej sklepalni o statusu, ki ga bo Milan Kučan v tej parlamentarni razpravi imel. S samo enim vzdržanim glasom je komisija za preiskovanje ozadjil in odgovornosti za proces proti Janši, Borštnerju, Tasiču in Zavrlu, sklenila, da se status predsednika Republike Milana Kučana spremeni iz statusa priče v status preiskovanca.

Po krajšem odmoru pa je pred komisijo nato sedel nekdanji sekretar za notranje zadeve Tomaž Ertl, ki je

Na to uvodno razlagu predsednika Kučana se člani komisije niso odzvali, saj so še po njej sklepalni o statusu, ki ga bo Milan Kučan v tej parlamentarni razpravi imel. S samo enim vzdržanim glasom je komisija za preiskovanje ozadjil in odgovornosti za proces proti Janši, Borštnerju, Tasiču in Zavrlu, sklenila, da se status predsednika Republike Milana Kučana spremeni iz statusa priče v status preiskovanca.

Po krajšem odmoru pa je pred komisijo nato sedel nekdanji sekretar za notranje zadeve Tomaž Ertl, ki je

Na to uvodno razlagu predsednika Kučana se člani komisije niso odzvali, saj so še po njej sklepalni o statusu, ki ga bo Milan Kučan v tej parlamentarni razpravi imel. S samo enim vzdržanim glasom je komisija za preiskovanje ozadjil in odgovornosti za proces proti Janš

Projektant predstavil idejni osnutek blejske južne obvoznice

Bo to, kar ni uspelo Radovljici, zmogel (sam) Bled?

Bled - Izkušnje sosednjih avstrijskih krajev in znanih evropskih mest, da je še tako zahtevno cesto (obvozničko) laže zgraditi, kot za načrt pridobiti vsa soglasja in izpeljati vse potrebe postopke, se kažejo tudi pri blejskih obvoznicah. O obvoznicah so resno razmišljali že v sedemdesetih letih, pred devetimi leti so imeli v rokah lokacijski načrti južne obvoznice, ki je potlej padel na ustavnem sodišču, a vendar so zdaj spet na začetku - ali skoraj na začetku. Nova blejska občina je "kolesje", ki se je ustavilo ob razpadu stare radovljiske občine na tri nove, letos spet pognala. Na podlagi pobude republiške direkcije za ceste je začela pripravljati lokacijski

Nova blejska občina se je na pobudo republiške direkcije za ceste pogumno lotila "posla", s katerim se je prej bolj ali manj neuspešno že več kot eno desetletje ukvarjala nekdanja radovljiska občina. Če se občini pri tem le ne bo kaj zapletlo, kar je sicer bolj malo verjetno, naj bi lokacijski načrt za južno obvozničko sprejeli oktobra prihodnje leto.

Za lokacijski načrt petnajst soglasij
Še pred začetkom priprave lokacijskega načrta južne obvoznice bo sedemnajst organizacij, organov in ustanov postavilo pogoje, ki naj bi jih upoštevali pri izdelavi načrta, petnajst organizacij bo potlej tudi podalo soglasje k predlogu načrta, še dve pa mnenje. Sestavni del osnutka lokacijskega načrta bo tudi poročilo o vplivih obvoznice na okolje.

Napako bo treba popraviti

Občina bo hkrati s pripravo lokacijskega načrta začela tudi s postopkom za spremembu prostorskih dokumentov, s katero bi popravili napako, ki je spodbudila ustavní spor, in v dokumente vnesli morebitne spremembe, potrebne zaradi prilagoditve trase cestnim projektnim rešitvam. Kot je znano, je ustavní spor začel kranjan Bleda, sicer lastnik dela zemljišča v koridorju južne obvoznice. Spor bo po oceni strokovnjakov dobil, saj stara radovljiska občina v postopku ni pridobila potrdila o usklajenosti koridorja z republiškimi planskimi izhodišči, kar je potrebno pri poseganju na prvo območje kmetijskih zemljišč.

Obvoznica, razbremenilna cesta...

Casi in oblasti se spreminja, s tem pa očitno tudi izrazi. Nekdaj so ceste, ki naj bi prometno razbremenile Bled, imenovali obvoznice, zdaj pa načrtovalci, politiki in vsi drugi govorijo samo še o razbremenilnih cestah. Je spremembu v poimenovanju tudi obračun s preteklostjo, ki vsaj glede blejskih obvoznic ni bila najuspešnejša?

načrt za južno blejsko razbremenilno cesto. Projektant Janez Repež iz ljubljanskega podjetja Projekt nizke zgradbe je na prošnjo blejskega župana Vinka Golca v torek še ne povsem dokončani idejni načrt južne razbremenilne ceste že predstavil članom občinskega sveta, članom odbora za prostor in vsem drugim, ki so zvedeli za predstavitev ali jih cesta še posebej zanima.

Da Bled sodi med najbolji prometno ogrožene slovenske kraje, ne ugotavljajo le strokovnjaki in razne študije, ampak so to na svoji koži že ničkolikokrat občutili domačini in kajpak visti, ki so se ob konicah znašli na Bledu. Kot smo slišali na torkovem pogovoru, se je promet proti Bledu v zadnjem času tako povečal, da konice niso več samo nekajkrat v poletni sezoni, temveč večkrat na teden oz. je obremenitev ceste Lesce - Bled vseskozi velika. Ves ta promet se "vali" skozi Bled in ogroža domačine, jezero, obalo in tudi razvoj turizma. Konkreten primer je hotel Toplice, za katerega je že splošno znano, da precej težje prodaja sobe, obrnjene proti cesti, kot tiste s pogledom na jezero. Že pet let stara študija SCT-ja je tudi nedvoumno pokazala, da je med vsemi predvidenimi magistralnimi in regionalnimi obvoznicami v Sloveniji izgradnja blejske prav zaradi negativnih prometnih vplivov na okolje med najbolj potrebnimi. Čeprav bo za prometno razbremenitev kraja treba zgraditi dve obvoznici, eno proti Bohinju ter drugo proti Gorjam in Pokljuki, na Bledu (in v državi) dajejo prednost južni, ki je po vseh strokovnih ugotovitvah potrebnejša od severne. Da bi lahko hkrati pripravljali vse potrebno za obe obvoznici ali da bi celo obe hkrati gradili, pa je za današnje razmere vendarle preveč utopično.

Slaba popotnica iz osemdesetih let

Ob tem, da je Projektično podjetje Kranj že pred sedemnajstimi leti primerjalo idejni zasnovi severne in južne obvoznice (in ugotovilo, da je južna različica boljša), lahko za prvi resni poizkus izgradnje blejske obvoznice štejemo leto 1984, ko se je tedanjega radovljiska skupščina opredelila za eno od južnih različic, ki jo je v svoji študiji kot najboljšo predlagal tudi Urbanistični inštitut Slovenije. Za to različico so čez dve leti izdelali lokacijski načrt, ki pa je potlej zaradi neuskajenosti postopka z zakonom pa tudi zavoljo številnih osebnih interesov in tudi pomanjkanja strokovnih argumentov padel na ustavnem sodišču. Po številnih študijah je radovljiska občinska skupščina lani namesto točno začrtane trase v občinskem družbenem planu določila koridorja, po katerem naj bi (nekoč nekdaj) potekali severna in južna obvoznica.

Blejska občina je na pobudo republiške direkcije za ceste letos začela s (ponovnim) postopkom za pridobitev lokacijskega načrta za južno razbremenilno cesto. Program priprave načrta, ki ga je s pomočjo urada za prostorsko planiranje pri ministrstvu za okolje in prostor

februarja prihodnje leto, na občinskem svetu pa naj bi ga sprejeli oktobra.

Del po vkopani, pokriti "galeriji" in po predoru

Po naročilu republiške direkcije za ceste idejni načrt pripravlja podjetje PNZ - Projekt nizke zgradbe iz Ljubljane. Načrt bodo v kratkem dokončali, zdaj obdelujejo le še nekatere razlike, projektant Janez Repež pa ga je v torek že predstavil članom blejskega sveta, članom odbora za prostor in drugim. Kot je dejal, vsa trasa južne razbremenilne ceste poteka po koridorju, ki ga je v prostorskih dokumentih določila radovljiska občinska skupščina. Obvoznica se na Betinskem klancu pri stavbi nekdanje klavnice odcepí levo z blejske cestne vpadnice, preide potok, poteka v gradbeno dragi, a okoli prijazni pokriti "galeriji" južno od naselja alpskih blokov do stare bolnice na Ribenski cesti, severno od transformatorske postaje in počitniškega naselja na Jasni, v predoru med Dobro goro in Stražo, po severnem pobočju Kozarce, čez potok Jezernico, južno od naselja Zazer in se potlej nadalec od modne hiše Pristava priključi na cestni odsek Mačkovec, ki ga sicer že obnavljajo.

Štirje odcepni za blejska naselja

Cesta je dolga 3,3 kilometra, od tega jo 450 metrov poteka v pokritem vkopu (osem do devet metrov globoko), 215 metrov v predoru in 70 metrov po mostu (čez Jezernico). Na približno poldrugem kilometru bo treba zgraditi protihrupno zaščito, rušenje objektov ne bo potrebno, med odcepom z blejske vpadnice in priključkom na bohinjsko cesto bodo še štiri cestne povezave z blejskimi naselji in s tem tudi štiri križišča. Priključnih cest po mnenju projektanta ne bi bilo pametno pretirano urejati, da ne bi postale preveč mikavne kot bližnjice do središča Bleda oz. do jezerske obale. Ob obvoznici so predvidena tudi parkirišča (ker vsa posegajo na kakovost na zemljišča, se bodo za lokacijo morali še dogovoriti), na vsaki strani pa tudi po tri avtobusna postajališča. Vso traso so geološko preiskali, razen na enem mestu, kjer lastnik ni dovolil posega. Za gradnjo, ki bi jo mogoče končati v dveh letih, bo najzahtevnejši zadnji del, pred priključkom na cesto proti Bohinju, kjer je teren precej plazovit. Največja dovoljena hitrost na obvoznici bo 70 kilometrov na uro.

Da ne bi mimo Bleda speljali tudi turistov!

V razpravi je bilo tudi slišati, da je promet na cesti od Lesc proti Bledu v zadnjih dveh letih tako narasel, da se že ob normalnem prometu kažejo potrebe po izgradnji dvopasovnice. Blejska cesta, na katero se "navezuje" tudi obvoznica, naj bi se na novozgrajeno avtomobilsko cesto priključila nekoliko bolj severno od sedanjega priključka na magistralno cesto. Izgradnja kolenske steze med Lescami in Bledom v okviru sedanje obnove ceste (ta poteka v teh dneh) ni predvidena, vsekakor pa bo stezo v prihodnje treba zgraditi. Bleisce, ki so se udeležili torkove predstavitve idejnega načrta, najbolj skrbi dvoje: prvič to, da bi v obvoznico speljali mimo Bleda tudi turiste, in drugič, da bi kljub obvoznici prometno le delno razbremenili središče kraja in jezersko obalo. • C. Zaplotnik



VABI KMETOVALCE IN DRUGE DRŽAVLJANE

na predavanje dr. Antonia TANJŠKA, dipl. ing.

na temo

KAJ ČAKA NAŠEGA KMETA V EVROPI

Predavanje, na katerem boste s svojimi vprašanji lahko aktivno sodelovali, bo danes, 22. 9. 1995, ob 20. uri v dvorani Kulturnega doma v Stražišču.

ODBOR SDSS STRAŽIŠČE

POHITVO, BELE TEHNIKA, ORTOPEDŠKE VZMETNICE
TEL: 064/403-871

GORENJSKA OD TORKA DO PETKA

AMZS

Pri AMZS so od torka do danes po gorenjskih cestah opravili 14 vlek in 6-krat nudili pomoč na kraju nezgode ali ovare vozil.

GASILCI

Kranjski gasilci so odpriali vrata lastnikom hiše na Kajuhovi ulici, ti so namreč ključ izgubili. Pogasili so tudi požar, ki se je vnel v priročni kuhinji v Mercatorjevi trgovini na Mistrovem trgu. Enkrat je preglavice povzročila tudi voda, v Bitnjah je nameč nastala poplava v stanovanjski hiši in gasilci so prisricoili na pomoč ter odvečno vodo izčrpali. Jesenški gasilci so vozili vodo na avtocesto, koder gradbinci vršijo gradbena dela, 1-krat prepeljali poškodovanca oziroma bolnika z njihovim rešilnim avtomobilom, 2-krat pa so pohiteli v Verigo Lesce, vendar se je obakrat izkazalo, da je bil sproženi alarm lažni. Škofjeloški gasilci so v preteklih dneh krotili predvsem vodo, ki je podirala ceste, povzročila plazove, in predvsem pazili na reko Soro, ki se je nevarno bližala vrhu svoje struge. Tako je breg prestopila v Sovodnju in gasilci so pomagali prebivalcem hiše, ki je bila najbolj ogrožena in jo je voda tudi zalila, odpravljali so tudi posledice zemeljskega plazu v Sp. Žetini. Budno so pazili na Železni, kjer so tudi pričakovali poplave.

NOVOROJENČKI

V Kranju se je v preteklih dneh rodilo 15 novorojenčkov, 10 dečkov in 5 deklic. Najtežji deček je tehtal 4.300 gramov, najlažja pa sta bila deklica in deček, ki sta ob rojstvu tehtala 3.050 gramov. Na Jesenicah se je v bolnišnici rodilo 6 otrok, 2 deklici in 4 dečki. Tu je bila najlažja deklica z 2720 grami, najtežji pa deček s 4020 gramami.

URGENCA

Skupaj 165 urgentnih primerov so imeli v teh dneh v Splošni bolnišnici Jesenice. Na kirurškem oddelku so pomagali 102 bolnikom, na internem 32, na pediatriji 13 in na ginekološkem oddelku 18 bolnicam.

TURIZEM

Jutri se bo tudi koledarsko začela jesen, čeprav se je pravo poletje od nas poslovilo letos že precej zgodaj. Tako tudi turističnim delavcem v gorenjskih središčih ni šlo vse po načrtih, nekaj verjetno tudi zaradi slabega vremena, pozvala pa se je tudi bližina vojne na Hrvaškem. Morda se je "poznao" še kaj, vendar smo prepričani, da bodo te negativne pokazatelje za to odgovorni do naslednje poletne turistične sezone vsekakor odpravili. Na Bledu imajo v teh dneh v hotelih 40-odstotno zasedenost, zasedenost se poveča predvsem ob obisku skupin, ki obiskujejo seminarje. V Bohinju imajo trenutno zasedenost hotelskih kapacitet 20-odstotno, večina gostov pa je tujih. V kampu na Šobcu pa je trenutno še vedno 36 gostov, kar je enako kot lansko leto v tem obdobju. Skupaj pa pravijo, da za lansko sezono zaostajajo za 25 odstotkov.

Razstava v občinski avli

"Modri ljudje za modro nebo"

Kranj, 22. septembra - Razstava s tem naslovom je kranjski župan Vitomir Gros včeraj odprt v občinski avli. Pripravili so jo v Centru za napredek bivalne kulture iz Ljubljane, odprta pa bo do 29. sseptembra, vsak dan od 10. do 18. ure.

Peščica prisotnih na odprtju je med drugim zvedela, da ima razstava, ki jo spremlja tudi brezplačna knjižica z enakim naslovom, namenjena predvsem izboričevanju ljudi, ki še vse premalo vedo o skrbi za ohranjanje narave, varčni rabi energije, pravilnem ravnanju z odpadki in podobnih pametnih rečeh.

Zal je razstava preveč splošna, lahko rečemo šolsko začetniška, nič specifično

kranjska, da bi pritegnila širše zanimanje. Morda bodo obisk popravili vsaj šolarji?

Gotovo pa je razstava primeren uvod v pomembnejši dogodek, napovedan za torek ob enajstih, ko bo državni sekretar za energetiko v kranjski občinski hiši odprt energetsko svetovalno pisarno. Takšne pisarne so že v Škofji Loki, na Jesenicah in v Kamniku, v Kranju pa novost, ki se je bodo razveselili vsi, ki grade ali obnavljajo stanovanja in hiše ter želijo brezplačne strokovne nasvete o varčni rabi energije.

Po odprtju pisarne, ki je napovedano za pol dvanajsto uro, bo še delovni pogovor o smotri rabi energije in projektu plinifikacije mesta Kranja. • H. J.

IZ GORENJSKIH OBČIN

III. Mihaelov sejem
86 stojnic

Mengeš, 21. septembra - Vse priprave na letošnji III. tradicionalni Mihaelov sejem potekajo po programu, nam je sred tedna povedal predsednik Odbora za priravo sejma Štefan Borin. Od več kot sto interesentov oziroma prijavljenih razstavljalcev so jih potem izbrali 86. Njihov nastop ne bo le komercialna predstavitev, marveč hkrati tudi zanimiva razstava, saj so pri izboru poskrbeli, da bodo stojnice čim bolj različne, pestre in zanimive.

Več in podrobnejše bomo o sejmu, ki bo 30. septembra in 1. oktobra, razstavo, malih živali pa bodo odprli že 29. septembra. Trim stezo pa celo še dan pred tem, pisali že v torek in še posebej potem v petek. V torek še posebej opozarjam na zanimivost v zvezi s sejmom, ki jo bomo podrobnejše pojasnili. Za danes poudarimo le še, da so med pokrovitelji poleg Gorenjskega glasa tudi Pivovarna Union PE Mengeš, ki tudi sicer sodeluje pri vseh pomembnejših prireditvah v Mengšu, HKS-Vigred Mengeš, Rolestarstvo Kosec, File Mengeš, Servis Debevc, Zora Domžale, Tessarstvo in Zagorstvo Mengeš Kosec Peter, Elektroinstalacije, Avto Car d.o.o., Fist, Eta Mercator Kamnik, Marlow Mengeš in Na predek Domžale.

A. Ž.

Kvaliteta življena starejših

Jesenice, 21. septembra - Zveza društev upokojencev za območje občin Jesenice in Kranjska Gora po programu tedna upokojencev pripravlja okroglo mizo na temo Način in kvaliteta življena starejših. Okrogla miza bo v prostorih Društva upokojencev Jesenice v ponedeljek, 25. septembra, ob 17. uri.

D.S.

Obnovljena pošta v Mojstrani

Mojstrana, 21. septembra - V sredo so slovesno odprli prenovljeno pošto v Mojstrani, ki so jo adaptirali v dveh mesecih, za dela pa namenili 15 milijonov tolarjev.

Pošto, ki ima 90 kvadratnih metrov prostora, je slovesno odprli župan Kranjske Gore Jože Kotnik, na krajši slovensnosti pa so bili tudi generalni direktor Pošte Slovenija mag. Alfonz Podgorolec in direktor poslovne enote Miran Čehovin.

Mojstranska pošta je že tretja prenovljena pošta v kranjskogorskem občini, že v začetku prihodnjega leta pa bodo novo pošto odprli tudi v Gozd Martuljku.

Pošta v Mojstrani ima zdaj tri telefonske govornilice, nedvomno pa je dobrodošla pridobitev ne le za 2.700 prebivalcev Mojstrane in okolice, ampak tudi za turizem.

D.S.

Investicija, vredna 400 milijonov tolarjev

Italijanski kapital na Jesenicah

Jesenice, 21. septembra - Energetika Železarne Jesenice je skupaj z italijansko multinacionalko v Podmežakli zgradila sodobno halo tehničnih plinov. Velika investicija, vredna le nekaj manj kot ponovčna peč v Acroniju.

Minister za gospodarske dejavnosti dr. Maks Tajnikar, italijanski ambasador v Sloveniji Luigi Solaro ter dr. Pietro Marzotto, podpredsednik Confidustrie so se poleg drugih uglednih gostov iz koncerna slovenskih železar in italijanske multinacione družbe SOL udeležili slovesne otvoritve nove hale podjetja TPJ - proizvodnje in prodaje tehničnih plinov na Jesenicah. TPJ, d.o.o., je italijansko - slovenska mešana družba naslednjih družbenikov: energetike Železarne Jesenice, Plinstala Jesenice, italijanskih SIMEST SpA Rim in SOL Sp A Monza. Energetika Železarne Jesenice je družba koncerna slovenskih železar, SIMEST pa italijanska investicijska družba, ki finančno podpira družbo z italijanskim deležem v tujini, medtem ko SOL proizvaja in distribuira industrijske pline in je ena od vodilnih družb na tem področju v Italiji.

Predsednik TPJ - proizvodnje in prodaje tehničnih plinov, d.o.o., Jesenice je Aldo Romario, direktor TPJ pa Branko Vrečko.

Proizvodna hala z utekočinjevalnikom kisika stoji v Podmežakli, investicija z

večinskim italijanskim kapitalom je vredna 400 milijonov tolarjev ali 5 milijard italijanskih lir.

Minister za gospodarske dejavnosti Republike Slovenije je na otvoriti med drugim poudaril, da investicije v slovensko gospodarstvo naraščajo - lani kar za 60 odstotkov. Gospodarsko rast pa po hudi krizi beležijo tudi slovenske železarne, med njimi je po poslovnih rezultati najboljši jeseniški Acronij.

Železarne, v katerih je 8.300 zaposlenih, so lani vrednostno povečale proizvodnjo za 28 odstotkov, po osmih letih pomembno investirajo, tudi na Jesenicah. Novembra bo zgrajena nova ponovčna peč v vrednosti 5,5 milijona mark, sredi prihodnjega leta pa vroča v hladna valjarna, v kateri bodo vložili 17 milijonov mark. Razveseljivo je torej, da se v jeseniški prostor vračajo investicije, med katerimi je tudi zelo pomembna energetika s sodobnimi tehničnimi plini, ob sodelovanju italijanske multinacionalke, ki zagotavlja vrhunsko kakovitudo. In ne le to - železarne se dogovarjajo z Rotomatiko iz Idrije, da bi njeno perspektivno proizvodnjo deloma preselili na jeseniško lokacijo. Ne nazadnje se kaže preporod mesta tudi tako, da slovenske železarne nudijo jeseniški občini 30 tisoč kvadratnih metrov razpoložljivega prostora na nekdanji aglomeraciji. • D. Sedej

Grimsova pobuda županu Grosu

Mestni svet o Planiki?

Kranj, 22. septembra - Ta teden je predsednik sveta mestne občine Kranj Branko Grims na župana Vitomirja Grossa naslovil pismo, v katerem ga prosi za pomoč predvidoma odpuščenim delavcem kranjske Planike.

Podlaga za Grimsovo pisanje je dopis sindikata Neodvisnosti, ki je svet mestne občine seznanil z dogajanjem v tovarni Planika. "Prekinite sodelovanja med Adidasom in Planiko bo povzročilo izgubo dela za več sto zaposlenih v kranjski Planiki, po nekaterih vesteh pa bo delo izgubilo več kot tisoč delavcev Planike. Obstaja torej realna možnost, da bo zaradi navedene prekinite pogodbe neposredno in posredno prizadeti več tisoč kranjskih občank in občanov," je med drugim zapisal Branko Grims.

V nadaljevanju prosi župana Grossa, da čimprej pripravi pregled ukrepov, s katerimi bi občina lahko preprečila oziroma vsaj omilila posledice izgube dela planinskih delavcev, še posebej socialno najbolj ogroženih. O teh ukrepih naj bi član sveta mestne občine Kranj razpravljali na prvi jesenski seji, skupaj z gradivi, ki jih je svetu poslal sindikat Neodvisnost in s pojasnil o prekinjeni pogodbi z Adidasom in napovedanim odpuščanjem delavcev, ki jih še pričakuje od vodstva Planike. • H. J.

Konec tedna zbori krajanov

Cerknje, 22. septembra - Za jesen je cerkljanski župan Franc Čebulj obljubil, da se bodo začeli zbori krajanov, kjer se bodo dogovorili, kakšen bo položaj krajevnih in vaških skupnosti in kakšne razvojne možnosti imajo. Prvi zbor bo že drevi ob 19. uri v krajevnih prostorih v Dvorjah, drugi jutri zvečer ob 19. uri v Šoli na Šenturški Gori, v nedeljo dopoldne pa najprej ob 9. uri v gasilskem domu v Lahovčah, ob 10.30 pa prav tako v gasilskem domu v Zalogu. Prihodnji konec tedna bodo zbori tudi v drugih krajevnih skupnostih občine Cerknje. • D.Z.

Občina "vzela" parkirišče ob gimnaziji

S parkiriščem je od 1991. leta upravljal vaterpolski klub Triglav, denar od parkirnine je vlagal predvsem v mlade igralce

Kranj, 22. septembra - V petek opoldne so predstavniki vaterpolskega kluba Triglav predali parkirišče pri gimnaziji občini. Čeprav so župana Grossa prosili, da bi smeli s parkiriščem upravljati vsaj še do konca leta, pritrdirilna odgovora ni bilo. Od občine zahtevalo vračilo

dobrih 2,8 milijona tolarjev, kolikor je klub vložil v obnovo zidu, opremo in vzdrževanje parkirišča.

Vaterpolski klub Triglav je s "sposojenim" imenom športne zveze Kranj podpisal pogodbo o upravljanju s parkiriščem 1991. leta, in sicer z Domplanom. Lani je

podpisal novo pogodbo o upravljanju za neomejen čas, tedaj z občinskim skladom stavbnih zemljišč.

Zakaj se je moral klub tako rekoč prek noči umakniti s parkirišča? V klubu si nenadno županovo zahtevo razlagajo tako, da so pač "žrte" letos začete "vojne" med kranjskim

županom Vitomirjem Grossom in sportno zvezo Kranj.

S pobiranjem parkirnine so klubsko blagajno obogatili s približno osem tisoč markami (v tolarjih) na mesec, kar se je poznovali tudi v tekmovalnih rezultatih kranjskih vaterpolistov doma in na tujem. Kako bodo poslej plačevali treninge v novem olimpijskem bazenu, se udeleževali tekmovanj v turnirjev, prirejali zahtevna mednarodna srečanja? Od "države" namreč dobre le 120 tisočakov na mesec. Je kranjski vaterpolo obsojen na životarjenje v cvetu svoje mladosti? • H. J.

Zadružni dom večno jabolko spora

Zadružni kmetje branijo svojo lastnino

Cerknje, 21. septembra - Od kar spet obstaja občina Cerknje, obstajajo tudi na sprotja zaradi cerkljanskega zadružnega doma. O njih poslušamo skoraj na vsaki seji občinskega sveta, vnovič pa so se razvnela ob nedavnih govoricah, da bodo stari zadružni dom kar podrli in zgradili sodobni poslovni center. O načrtih v zvezi s zadružnim domom in srednje Cerknje nedavno tega za naš časopis govoril tudi župan Franc Čebulj. Kmetje so mu zamerili, češ da načrtuje mimo njih, ki so kot zadružniki lastniki omenjenega doma sredi Cerkelj.

Naj obnovimo: župan Čebulj je o svoji pobudi že

sklical neformalni sestanek z vodstvom zadruge (direktorjem Žunom in predsednikom Kepicem), pridružil pa se jim je tudi predstavnik Živil, ki jih zamisel o velikem poslovnom centru seveda znamena. Predstavnika zadruge soglasja k projektu nista mogla dati, saj bi za kaj takega potrebovala pooblastilo članov. Kot nam je nedavno tega povedal direktor zadruge Jože Žun, sta pobudi prisluhnila in jo prenesla članom na naslednji seji upravnega in nadzornega odbora Kmetijske zadruge Cerknje.

Jedro nesporazuma ni bila vsebina pobude, pravi direktor Žun, temveč način, kako cerkljanski župan Franc Čebulj odloča o lastnini nekoga drugega. Zadružni dom v Cerknji ni nekakšna družbenina, ki v časih lastninjenja išče svojega gospodarja, temveč je nesporno last zadruge, so na sejah upravnega in nadzornega odbora pribili kmetje, člani te zadruge. Ob načrtih, ki torej zadevajo njihovo lastnino, zatorej pričakujejo, da se jih kot lastnike najprej vpraša o soglasju k morebitnemu rušenju in novogradnji, ne pa da občina mimo njih odloča, kaj se bo zgodilo z omenjenim objektom sredi Cerkelj.

Zadružni dom Cerknje je že lep čas predmet nesoglasij med županom in zadružno. Začelo se je s prostori, ki naj jih ima v zadružnem domu nova občina, nadaljevalo z najemnino, ki jo zadružna zaračunava občini za gostovanje v tej stavbi, tako da imajo nasprotna v zvezi z zadružno stavbo že nekaj predzgodovine. Kmetje poudarjajo, da je dom njihova last, medtem ko je zemljišče, na katerem stoji, predmet denacionalizacijskega postopka. • D. Z. Žlebir

MESTNA OBČINA KRANJ ŽUPAN

Sporočilo za javnost!

Obveščamo vse, ki uporabljajo parkirišče pred Gimnazijo v Kranju, da je 18. septembra 1995 prevzela upravljanje uprava Mestne občine Kranj. Vse imetnike letnih oziroma mesečnih kart obveščamo, da morajo imeti upravičenci od 1. oktobra 1995 dalje nove dovolilnice, ki jih bo izdala mestna uprava (oddelek za finance, soba 242).

Zupan Mestne občine Kranj
VITOMIR GROS, dipl. ing.

Polaganje mikroasfalta

Podljubelj, 21. septembra - Pred kratkim smo v Gorenjskem glasu predstavili hitro, učinkovito in poceni odpravljanje asfaltnih poškodb s postopkom takoj imenovanega hladnega polaganja asfalta na ne preveč poškodovanih in obrabljenih cestah in asfaltnih površinah. Postopek je poznal že 20 let. V Evropi ga izvaja firma Valit, pri nas pa pet let Vialit-Asphalt, d.o.o., ki se z njim povsod, kjer odpravlja poškodbe ali s tanko



asfaltno prevleko obnavljati cestišča, uspešno potruje. Sred tedna so začeli z mikroasfaltom obnavljati odsek magistralne ceste v Podljubelju, danes (petek) pa bodo podobno preplasti s tanko plastjo asfalta odsek ceste pred Jezerskim. Najprej do centimetra debelo plastjo izravnajo cestišče in prekrijejo poškodbe, potem pa z drugo do centimeter debelo plastjo naredijo še "zapor" cestišča. Postopek takšnega hladnega asfaltiranja, kot rečeno, je hiter, in predvsemcenejši, primeren pa je še posebno za podlage, kjer bi bilo ob klasičnem asfaltiranju potrebno popravljati (dvigavati) jaške, vodovodne kape, rovnike pri pločnikih in podobno.

A. Ž.

Plošča umrlim v drugi svetovni vojni

Voglie, 22. septembra - Minulo nedeljo je bila v Vogljah lepa in obenem žalostna slovesnost. Odkrili so spomenik vaščanom, ki so umrli v drugi svetovni vojni. Vaščani se zahvaljujejo sodelujočim: Francu Srebernjaku, Martinu Zupancu, sodelujočim duhovnikom, zlasti kanoniku Vinku Prestorju, pevskemu oktetu in cerkvenemu pevskemu zboru pod vodstvom Ivanke Lipar, Alozu Žibertu za ganljiv govor pri odkritju spominske plošče, senčurskemu županu Francu Kernu, pa tudi Zvezni borcev Voglige, ki so dali soglasje, da trije bratje Tone, Albin in Janko na skupni plošči.

IZ GORENJSKIH OBČIN

Najemnike občinskih stanovanj razburile septembske položnice

Septembra skoraj trikratna podražitev stanarin

Ziveti v občinskem socialnem stanovanju bo skoraj tako drago kot v najetem zasebnem stanovanju

Kranj, 22. septembra - Stanovalci v občinskih socialnih in neprofitnih stanovanjih so s precejšnjim presenečenjem zrili v dodatne položnice za plati septembskih stanarin, ki jim jih je poslal upravljalec občinskih stanovanj Domplan. Ta jim je na kratko pojasnil, da je (tudi) kranjska občina s septembrom podražila najemnine za neprofitna in socialna stanovanja.

Občutek korak v ceni najemnine je kranjska občina, kot smo razbrali iz dopisa župana Vitomirja Grossa, naslovljenega na Domplan, storiha na osnovi avgusta objavljenega Pravilnika o metodologiji za oblikovanje najemnin v neprofitnih stanovanjih.

Skoraj trikratna podražitev, točneje za 286 odstotkov, je septembra doletela najemnike v občinskih neprofitnih in socialnih stanovanjih, ki so bila zgrajena po 19. oktobru 1991.

Najemnina je izračunana tako, da znaša 3,8 odstotka letno od vrednosti stanovanja in vrednostjo točke 305,99 tolarja oziroma 3,75 nemške marke. Vrednost točke se bo poslej preračunava skladno z vrednostjo nemške marke po srednjem tečaju Banke Slovenije.

Za starejša stanovanje, zgrajena pred 19. oktobrom 1991, je vzeta 2,9-odstotna vrednost stanovanja na leto in vrednost točke 153,40 tolarja oziroma 1,88 nemške marke. Vrednost točke se bo v naslednjih dvanajstih mesecih povečevala tako, da bo končno dosegla 3,75 marke.

Oglejmo si podražitev na primeru ene od družin, ki je lani dobila občinsko socialno stanovanje v prenovljenem stanovanjsko poslovnu objektu nekdanjega dijaškega doma na Kidričevi cesti v Kranju. Tričlans-

ka družina živi na 53 kv. metrih, stanovanje je ocenjeno s 302 točkama. Avgusta je za najemnino (brez drugih stroškov) plačala 5.510 tolarjev, septembra 6.034 tolarjev po prvi položnici, z dodatno položnico pa doguje še 9.739 tolarjev. Torej bo samo za najemnino septembra morala odsteti 15.873 tolarjev. Znesek je že dokaj blizu tistem, ki ga plačujejo najemniki zasebnih stanovanj.

Občinska socialna stanovanja so namenjena ljudem z dna socialne lestvice. Logično je torej, da naj bi socialno ogrožena družina za najem socialnega stanovanja plačala svojemu statusu primerno ceno. Dobrih petnajst tisočakov na mesec gotovo ni socialna stanarina.

O tem priča tudi mesečni družinski proračun "naše" družine. Mož dela v Savi na štiri izmene, na mesec zasluži

okrog 53 tisočakov, žena je kot Tekstilindusov "presežek" še vedno brez nove redne zaposlitve, otrok je v vrtcu. **Stanarine so se dvignile za 286 odstotkov, plače v Savi so še za pet odstotkov dol..."**

V dopisu kranjskega župana Domplanu je gorova o podražitvi neprofitnih stanovanj, socialna stanovanja kot posebna kategorija niso omenjena, omenja pa jih Domplan v kratkem obvestil stanovalcem. Gre morda za neusklenjenost, pomoto? Janez Frelih, direktor Domplana, je na vprašanje odgovoril takole: "Socialne kategorije stanarin ni, je samo neprofitna (in profitna). Za socialno ogrožene stanovalce je edina pot, da si na občini oziroma na Centru za socialno delo izborijo plačilo razlike, do katere so glede na svoje nizke dohodke upravičeni."

Uresničuje se torej napoved izpred petih let, ko se je v Sloveniji začela privatizacija družbenih stanovanj; da bodo tisti, ki jih ne bodo (mogli) odkupili, za bivanje v njih morali plačevati visoko ceno. Kot kaže, je ta čas zdaj prišel. • H. Jelovčan

Na referendumu skoraj soglasni Dolenja vas ima krajevno skupnost

Železniki, 21. septembra - Na včerajšnji izredni seji občinskega sveta v Železnikih so bili svetniki tudi uradno obveščeni o rezultatih referenduma o ustanovitvi svoje krajevne skupnosti v Dolenji vasi v Selški dolini. Ob 76-odstotni glasovalni udeležbi je za ustanovitev glasovalo 186 kraljanov in le 14 jih je bilo proti. Na tej osnovi je občinski svet sprejel sklep o ustanovitvi Krajevne skupnosti Dolenja vas in s tem to naselje izloča iz KS Selca. To spremembu bodo upoštevali tudi s popravki vseh občinskih aktov ter pri pripravi predlogov dveh odlokov za volitve v organe krajevne skupnosti, ki naj bi jih čez teden dni sprejeli po hitrem postopku na redni seji.

• S. Žargi

Na izredni seji tržiškega občinskega sveta

Rdeča luč za "zeleno" naložbo

Končna odločitev o izgradnji bencinske črpalki v Podljubelju je sicer odložena, velja pa prepoved za vsa dela brez gradbenega dovoljenja.

Tržič, 20. septembra - Skoraj triurno sejo ob udeležbi gostov so tržiški svetniki nadaljevali za zaprtimi vrati še poldrugo uro, vendar so se razšli brez končne odločitve o izgradnji bencinskega servisa. Očitno jih niso dovolj prepričala niti zagotovila investitorjev o ekološko neoporečni naložbi niti napovedi hidrogeologa o preiskanih virih za novo vodno zajetje. Na nadaljevanje seje bodo prišli, ko bo pripravljena pisna dokumentacija.

Edino gradivo za 3. izredno sejo so pripravili Zeleni Tržiča in Slovenska ljudska stranka, ki so bili tudi med pobudniki razprave o gradnji bencinskega servisa v Podljubelju na varovanem območju vodnega zajetja Črni gozd. Obe stranki sta se zavzeli za ohranjanje lega zajetja in njegovo zavarovanje pred onesnaževanjem, zahtevali pa sta tudi ustavitev vseh gradenj do izdelave hidrogeoloških raziskav na tem področju.

Glavni cilj tržiške občine je zagotavljanje pitne vode, vseeno pa Tržič ne namerava ovirati investitorjev od drugod pri uresničevanju njihovih naložb, je poudaril župan Pavel Rupar. Predstavil je tudi sporazum z OMV Istra iz Kopra, da vloži 15 milijonov SIT v izgradnjo novega vodnega zajetja, enako vsota bo bi odstelo za odkup zemljišča, kjer naj bi stala črpalka. Kot je še zagotovil, naj bi stekla voda po cevih pred prodajo prve kapljice bencina.

Svetniki so med drugim slišali že dokaj znano zgodbo, da je upravna enota Tržič doslej izdala lokacijsko in gradbeno dovoljenje samo za enega od štirih objektov bencinskega servisa, to je trgovina. Nov je bil le podatek, da so 14. 9. 1995 na zahtevo prebivalca Podljubelja prijavili nedovoljeno gradnjo inšpekciji. Gradbena inšpektorica Irena Bidovec je že opravila ogled objektov, po zasljanju investitorjev pa bo izdala

odločbo o ustavitvi vseh del brez izdanih dovoljenj. Za nadzor odlaganja gradbenih materialov je odgovorna urabništva inšpekcija, ki pa meni da še ni ukrepala. Prva je ukrepala zaradi kalnosti pitne vode zdravstvena inšpekcija, ki še naprej nadzira možnosti onesnaženja vode. Kot je ocenil Janez Piskar, obstajajo razlogi za obnovo postopka in preverjanje že izdanih dovoljenj za gradnjo. Nova dejstva je razkril direktor Komunalnega podjetja Tržič Lado Srečnik, ki je v šestih letih naštel kar 19 vzorcev vode iz zajetja Črni gozd, ki niso ustrezala predpisanim normativom. Zaradi končno odkrite lokacije v Podljubelju, ki lahko vpliva na onesnaženje pitne vode za več kot polovico prebivalcev tržiške občine, se je zavzel za sanacijo območja okrog sedanjega zajetja in izgradnjo novega zajetja. Za slednjo rešitev je zbranih že dovolj podatkov na osnovi dobro leto trajajočih preiskav vodnih virov. • S. Saje

GORENJSKE KORENINE

Družba je vselej dobrodošla

Tako meni Pepca Jež iz Bistrice pri Tržiču, ki je ta teden praznovala svoj 90. rojstni dan.

Tržič, 22. septembra - V pritličnem stanovanju bloka na Kovorskem cesti, kjer že dolgo stane Pepca Jež, minuli ponedeljek gotovo ni manjkalo gostov. Visok živiljenjski jubilej je pač dober razlog za obisk svojcev in znancev. Kot je zaupala slavljenska med našim nenapovedanim prihodom že nekaj dni prej, se razveseli vsakogar, saj ni preveč rada sama.

Ziviljenjska usoda se doslej ni preveč zmenila za to neno značajko lastnost. Prvi sin se ni vrnil od partizanov, moža je izgubila pred več kot tremi desetletji, nazadnje pa je pri svojem 85. letu starosti pokopala še mlajšega sina. Ostala ji je samo še hčerka, ki živi s svojo družino nedaleč stran.

"Domači me obiščejo, kadar utegnejo. V ponedeljek pridejo na rojstni dan, da se bomo spet malo poveseli. Od nekdaj sem bila rada v družbi, zato je še danes dobrodošla. Da nisem rada



"Ker sem bila dobra delavka, so me opazili tudi gospodje iz vodstva tovarne. Večkrat sem moralna k njim domov, da sem pomagala pri raznih gospodinjskih delih. V predilnicah sem bila zaposlena vse do leta 1961, ko sem odšla v pokoj. Po upokojitvi, posebno po moževi smrti, sem si krajšala dneve z varovanjem

otrok. Tako nisem bila nikoli brez dela. Tudi sedaj še vedno skrbim sama zase. Ker rada kuham, mi ni odveč niti vsakdanja priprava kosila. Ko postorm vse v kuhinji, ostane dovolj časa za pletenje in kvačkanje, česar sem se naučila že v šoli. Če sem sama, mi je v razvedrilu tudi televizija. Ven ne morem več, ker imam težave s hrbitenico in omotico. Pred nekaj leti, ko sem si ob padcu zlomila kolko, so vsi mislili, da sploh ne bom več hodila. Domači so razmišljali, da bom morala v bližnji dom za starejše ljudi. A bila sem toliko trmasta, da se to ni uresničilo. Zaenkrat se kar dobro počutim v bloku v Bistrici, kamor sem se preselila iz stanovanja na Preski pred več kot dvema desetletjema," je Pepca strnila prioved o svoji živiljenjski poti.

Kleni prebivalki iz Bistrice pri Tržiču, ki je v teh dneh gotovo prejela kar nekaj čestitk ob njeni 90-letnici, se v dobrih željah pridružuje tudi uredništvo našega časopisa. Upamo predvsem, da bo Pepca Jež čimveč dni preživel v prijetni družbi tudi med letom. • Stojan Saje

VZGOJNI ZAVOD PREDDVOR

Dvorski trg 6
64205 Preddvor

Vzgojni zavod Preddvor razpisuje prosta delovna mesta

1. RAČUNOVODJA

za nedoločen čas s polnim delovnim časom

Pogoji:

- srednja izobrazba ekonomske smeri, V. stopnja
- dve leti delovnih izkušenj
- potrebno poznavanje dela z računalnikom

Poskusno delo 90 dni.

Začetek dela takoj.

2. VZGOJITELJA

za delo v stanovanjski skupini za določen čas s polnim delovnim časom (nadomeščanje delavke na porodniškem dopustu)

Pogoji:

- dipl. psiholog ali pedagog širokega profila
- 2 leti delovnih izkušenj
- moški

Možnost kasnejše zaposlitve za nedoločen čas.

3. PSIHOLOGA

za določen čas s polnim delovnim časom.

Pogoji:

- dipl. psiholog

Zelene izkušnje pri delu z MVO populacijo.

Možnost kasnejše zaposlitve za nedoločen čas.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljijo v 8 dneh po objavi na naslov: Vzgojni zavod Preddvor, Dvorski trg 6, 64205 Preddvor.

Kandidati bodo o izbiri seznanjeni v 15 dneh po odločitvi.

IZ GORENJSKIH OBČIN

Antonov vrtec v Železnikih dela že ves september

V staro kaplanijo se je vrnilo življenje

V letu in pol, odkar so v župnijskem pastoralnem svetu začeli razmišljati o katoliškem vrtcu v Železnikih, so ga že odprli v prenovljeni kaplaniji pri cerkvi sv. Antona.

Železniki, 20. septembra - Kot so zapisali v povzetek programa tega četrtega katoliškega vrtca na Slovenskem, bo ena glavnih nalog tukajšnje predolske vzgoje skrb za osebnost in moralno zorenje. Oroke od tretjega leta starosti pa do šole nameravajo vrgajati na temelju krščanskih vrednot. Ob vsakdanjem obisku vrtca skorajda ni videti razlike z običajnim vrtcem, kakršne ga imajo denimo tudi pri osnovni šoli v Železnikih.

"Program imamo podoben drugim vrtcem," pravi vzgojiteljica Nežka Čufar. Otrok v Karitasovem vrtcu v Železnikih namreč ne varujejo redovnice, temveč dve profesionalni vzgojiteljici (poleg Nežke še Marjeti Solar), tretja jima pomaga. "Motijo se tisti, ki so pričakovali, da bomo v katoliškem vrtcu le molili. To sicer storimo pri vsaki jedi, ko se Bogu v kratkem zahvalimo za darove. Ob cerkevnih prazni-

kih obravnavamo ustrezne vsebine, prilagojene starosti otrok, ob prazniku Marijinega rojstva denimo govorimo o družini in odnosih v njej. Zapojemo tudi verske pesmi. Vse te je za naše otroke, ki prihajajo iz vernih družin in tudi doma tako živijo, nekaj povsem običajnega. Vse drugo delamo po programu, kakršne poznajo tudi drugi vrtci. Trudimo se, da bi bil to za otroke prijeten vrtec, zato se otroci vseh starosti igrajo pomešani med seboj, le ob uricah zaposlitve so starejši in mlajši ločeni. S tem skušamo ustvariti bolj sprošcene in domače odnose, ko starejši pomagajo mlajšim. Med našimi otroki je menda ravno zaradi tega manj surove tekmovalnosti. Tudi naš dnevni program ni naravn na minutke natancno, pač pa se dejavnosti lotevamo bolj sprošeno. Otrok ne silimo k spanju: v vrtcu spijo le tisti, ki to želijo in dnevni spanec tudi potrebujejo. Tudi zbuja-

mo jih ne na silo, temveč jih zbudijo starši, ko jih pridejo iskat."

Da je Antonov vrtec otrokom prijazen, smo se pripravili tudi sami: ves čas je kdo od otrok v naročju ali na kolennih vzgojiteljice, pogosteje pa tisti, ki se na kolektivno življenje teže privadijo. Kot pravi Nežka Čufar, so že proti koncu poletja začeli postopoma uvajati otroke v vrtec. Julija so ga razkazali staršem in jim povedali, kakšen bo program, konec avgusta pa so ga odprli za nekaj popoldnevov. Takrat so starši prihajali za nekaj ur in se v vrtcu skupaj z otroki igrali in spoznavali z vzgojiteljicami.

1. septembra tako niso doživeli joka in stisk, temveč navdušenje ob srečanju z že znanim.

Nežka Čufar je vzgojiteljica že nekaj let, prihaja pa iz "konkurenčnega" šolskega vrtca, ki pa ga ne šteje za konkurenco, saj je v Železnikih možnost za delovanje



obeh vrtcev, ki se bosta v prihodnje povezovala med seboj, otroci pa bodo radi obiskovali drug drugega.

"Ljudje iz kraja so me predlagali, naj bi delala v katoliškem vrtcu," nam je povedala. "Rada sem sprejela. Gospod župnik, ki je vedil

otroke, dobro sodelujemo. O tem, kaj se v vrtcu dogaja, jih vsakodnevno obveščamo na vrtčevi oglašni deski, da se lahko o tem doma pogovarjajo z otroki in tako tudi sami sooblikujejo vzgojni program."

Zdaj je v Antonovem vrtcu 24 otrok, od poltretjega do sedmega leta, prostora pa je še za kak ducat. 1. oktobra se bo začela tudi mala šola, v katero so se otroci vpisali sicer v šoli, obiskovali pa jo bodo v Antonovem vrtcu. S šolo imajo tudi sicer vsakdanje stike, saj jim tam pripravljajo tudi kosila, medtem ko zajtrk in malico v razdelilni kuhinji pripravlja njihova kuharica. Lepo urejen vrtec v prostoru nekdanje kapelje pa še ni do konca narejen. V vrhnjem nadstropju bo še večnamenski prostor, tudi igrišče za kapelijo še urejajo, medtem ko je tlakovani površin za igro pred stavbo dovolj. • D. Ž. Žlebir, foto: L. Jeras

Občinski svet Železnikov o Alplesu

Albles bo poplačal dolgove

Železniki, 21. septembra - Na izredni seji občinskega sveta Železnikov, ki je bila sicer predvsem posvečena posledicam poplav, se je na dnevnem redu znašla tudi aktualna problematika tovarne Albles. Predvsem jih zanima, ali bodo imeli delavci še delo in ali bodo vodilni sponzori, da tovarna deluje v okolju, za katerega mora tudi nekaj prispevati.

V uvod k tej problematiki je predsednik občinskega sveta Mihail Prevc prebral poročilo občinskega odbora SKD Železnikov, iz katerega je bilo slišati, da se ta stranka že dalj časa ukvarja s problematiko in reševanjem Alblesa, ki je po njihovem mnenju po žalostnem stečaju podjetja IPH Žitara vas na

avstrijskem Koroškem prav tako predmet poskusov umetnega zniževanja vrednosti in divje privatizacije. Albles, ki je v lasti Sklada Republike Slovenije za razvoj, je v zadnjem letu dokazal, da je sposoben preživetja, saj je s tekočim poslovanjem uspel preploviti dolgove, zapletlo pa se je pri ravnjanju nekaterih vodilnih. Pozdravlja ukrepe sklada, ki je postavil za vodenje holdinga dva direktorja, ter sklenil, da se mora do konca letosnjega leta, ko bo holding ugasnil, podjetja olastniniti, saj v tem vidijo zagotovo, da ne bo prišlo do nenadzorovanega odliva kapitala v zasebne roke.

V razpravi sta se oglasila tudi župan in podžupan, ki sta bila v zadnjih dneh na

pogovorih na razvojnem skladu in v podjetju, in ugotovila, da je tudi po njunem mnenju sedaj izbrana pot razreševanja položaja v Alblesu najbolj primerna. Župan je posebej poudaril, da se ne sme več ponoviti odnos, ko vodilni takoj velikega podjetja povsem pozabijo, kje tovarna deluje, katero infrastrukturo uporablja, ter ob tem niso k temu nič pripravljeni prispevati. Obvestil je svet, da so se z vodstvom Alblesa dogovorili, da bo tovarna poravnala vse nastale obveznosti iz naslova nadomestil za stavbna zemljišča, in sicer od skupnega dolga 28 milijonov tolarjev 8 milijonov tekočih obveznosti takoj, ostalo pa v obrokih v naslednjih šestih mesecih. Podpora novemu načinu vodenja in dogovor o poravnavi obveznosti sta bistvena dela informacije, ki jo je občinski svet sprejel, ni pa se mogel izogniti še številnim drugim vprašanjem (nekateri občinski svetniki so v podjetjih Alblesa tudi zaposleni) in nenažadne tudi spornemu avtomobilu... • Š. Žargi

Tekmovanja gorenjskih gasilcev

Tržič, 22. septembra - Jutri, 23. septembra 1995, ob 8. uri se začenja letošnje tekmovanje članstva gasilskih društev Gorenjske, ki ga prireja Gasilska zveza Tržič. Pionirke in pionirji bodo nastopili na igrišču pri osnovni šoli Križe, mladinske in veteranske ekipe pa se bodo pomerile na nogometnem igrišču v Tržiču. Tam bodo po končanih nastopih razglasili rezultate in podelili priznanja najboljšim desetinam v starostnih kategorijah. Na tržiškem igrišču bo v nedeljo še tekmovanje članic in članov s pričetkom ob 8. uri, sklenili pa ga bodo z razglasitvijo rezultatov in podelitev priznanj. • S. Saje

Poplave so udarec občini

Kar nekajletna prizadevanja za urejevanje cest je odneslo neurje.

Železniki, 21. septembra - Na izredni seji občinskega sveta občine Železniki so včeraj kot osrednjo točko obravnavali posledice nedavnih neurij, ki so močno prizadela precejšnji del te občine. Skupna škoda se približuje poldrugi milijardi tolarjev, v Železnikih ne si ne goje nobenih posebnih iluzij o tem, da bi to škodo dobili povrnjeno.

Za uvod v obravnavo posledic vremenske katastrofe so si občinski svetniki ogledali zelo zgovoren video posnetek nastalih posledic, ki ga je dobro pripravila tamkajšnja televizijska, in je ponudil dejanski pregled nad vsemi večjimi posledicami v tej občini. Tudi tokrat se je potrdilo, da je bilo najhujše v Davči, posledice pa so bile tudi v Sorici in samih Železnikih. Posnetek in prve ukrepe ob tem je sproti komentiral župan Alojz Čufar, ki je povedal, da je najnajnejše že opravljeno - z izgraditvijo zasilnega mostu pri Jemcu, so odprli tudi možnost prevoza za zgornji del Davče, le kmetija Prezlevihi, ali po domače Pri Mandelji, ki je v več usadi povsem odrezana od sveta, potrebuje nujno pomoč. Sanacija se je z Železniki pragovali - ti po informacijah, ki jih ima župan, ne bodo zastonj - že začela, vendar je prva ocena stroškov, da se kmetiji odpre pot presegla 15 milijonov tolarjev. Kako mudi se, najbolj zgovorno priča bližajoča se zima.

Skupna ocena nastale škode po dosedanjih izračunih dose-

Medi San

TRGOVINA Z ZDRAVILU IN SANITETNIM MATERIALOM D.O.O.

Kidričeva 47a, SI-64000 Kranj

fax: 064/ 21 87 87

- Pomožna zdravilna sredstva
- Ortopetski pripomočki
- Nogavice proti krčnim žilam
- Program inkontinence



act
- preventivne
nogavice
proti krčnim
žilam

40 DEN
70 DEN
140 DEN

Kurativne in postoperativne medicinske kompresijske nogavice (namesto povojev)

Del. čas: vsak dan od 8. do 19. ure, sobota od 8. do 12. ure

REZULTATI NAGRADNEGA ŽREBANJA PAPIRNICE KARUN IZ KRAJNA

Špela Sodnik je izzrebala sledeče nagrajence:

1. nagrada ROZA 1263 BARVNI TELEVIZOR
2. nagrada ROZA 127 RADIO KASETOFON
3. nagrada ROZA 731 POTOVANJE V GARDALAND (za 1 osebo s Kompasom)
4. nagrada RUMEN 64 POTOVANJE V OPATIJO (za 1 osebo z Gorenjskim glasom)
5. nagrada ROZA 1445 GOSTINSKE USLUGE VILA BELA
6. nagrada RUMEN 74 WALKMAN
7. nagrada ROZA 741 ŠOLSKA TORBA
8. nagrada ROZA 1415 ŽEPNI RAČUNALNIK TB 609A
9. nagrada ROZA 715 NAKUP V TRGOVINI KARUN V VREDNOSTI 1.500,00
10. nagrada ROZA 372 NAKUP V TRGOVINI KARUN V VREDNOSTI 1.000,00



Nagrjeni lahko nagrade dvignejo v Papirnici KARUN, Gregorčičeva 6 v Kranju, tel. 221-164 do konca meseca septembra. Vsem nagrjenem iskreno čestitamo.

GLAS GORENJSKIH SINDIKATOV

Tudi na Gorenjskem sindikat upokojencev

Ohraniti je treba vsaj pravice, ki jih imajo upokojenci danes

Sindikat upokojencev Slovenije je že organiziran na državni ravni, deluje pa v okviru svobodnih sindikatov. Tudi na Gorenjskem ustanavljamo območno organizacijo sindikata upokojencev.

Da bo treba slovenski pokojninski sistem spremeniti, čeprav že vrabci na strehi. Vprašanje je, kdaj in kako temeljito. Stevilo upokojencev se je v zadnjih letih močno povečalo, zlasti na račun "mehkega" zmanjševanja števila delavcev s prečasnim upokojevanjem. Tako se povečuje število tistih, ki so odvisni od vse manjše aktivne generacije prebivalstva. Spremenba pokojninskega sistema ne stvar upokojencev, ampak mora zanimati predvsem še zaposlene, ki se bodo čez leta upokojevali pod drugačnimi pogoji, kot bi se danes, večinoma pa sploh ne vedo, kakšni bodo ti pogoji. Upokojenci se bodo moralno dobro organizirati, če bodo hoteli obdržati pravice, ki jih uživajo danes. Prav zato Sindikat upokojencev pri Zvezi svobodnih sindikatov Slovenije vabi v svoje vrste.

Ker so tudi na Gorenjskem številni upokojeni delavci s pisnimi izjavami pristopili k sindikatu upokojencev, je sekretariat območne organizacije svobodnih sindikatov za Gorenjsko zatrdiril iniciativni odbor za organiziranje in ustanovitev območne organizacije tega upokojenskega sindikata za Gorenjsko.

Ta bo deloval v skladu z ustanovitvenimi akti in programske cilji sindikata upokojencev.

Sedeži sindikalnih pisarn so naslednji:

Jesenice, Titova 86, telefon 81-585; na voljo vsak dan od 7. do 15. ure
Radovljica, Gorenjska cesta 25, telefon 715-262, vsak dan od 7. do 15. ure
Škofja Loka, Kidričeva 1, telefon 620-201 in 622-291, vsak dan od 7. do 15. ure
Tržič, Trg svobode 18, telefon 53-308, vsak dan od 7. do 11. ure
Kranj, Poštna ulica 3, telefon 221-687, vsak četrtek od 12. do 15. ure.

krajcev Slovenije. To pomeni, da bo med drugim skrbel za neposredno in konkretno uresničevanje naslednjih nalog:

a. Organizacijsko rast sindikata upokojencev, kar pomeni pridobivanje novih članov, organiziranje sindikalnih podružnic in pridobivanje sindikalnih zaupnikov ter izvajitev območne organizacije sindikata upokojencev. Organiziranost tega sindikata temelji na teritorialnem načelu, torej bodo lahko upokojeni sindikalno organizirani delavci delovali v sindikalnih podružnicah v krajuh, kjer živijo. S svojim sindikalnim zaupnikom pa bodo zastopani v konferencah sindikalnih zaupnikov območne organizacije sindikata upokojencev.

b. Populariziranje sindikata upokojencev v sredstvih javnega obveščanja in v drugih oblikah sindikalnega delovanja, kar naj omogoči večjo obveščenost in tem možnost zainteresiranih upokojenih delavcev v to nestrankarsko in interesno obliko organiziranja.

Vpliv sindikata upokojencev bo toliko večji, kolikor števil-

nejsi in močnejši bo. Zato ni nepomembno, da so organizirani na ta način, saj lahko v sindikatu upokojencev kot člani Zveze svobodnih sindikatov Slovenije nastopajo kot močnejši partner v pogajanjih z vlado in drugimi državnimi institucijami, ko gre za interese upokojencev in tudi delavcev. Sindikat upokojencev je kot član ZSSS zasotan v ekonomsko socialnem svetu, državnem svetu in v organih Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje ter Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije.

Izkušnje nekaterih evropskih držav z močno tradicijo sindikalnega gibanja kažejo, kako uspešni so lahko upokojenci, če so tudi sindikalno organizirani. Zato sindikat upokojencev Slovenije že izmenjuje izkušnje s sindikati upokojencev v Italiji in Avstriji.

Posebno pozornost je ta

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

KULTURNI KOLEDAR

KRANJ - V galeriji Prešernove hiše, v Mali galeriji in v galeriji Mestne hiše je na ogled razstava slik in risb akad. slikarja Franca Vozla iz cikla *Homo 1992 - 1995*.

V bistroju Sonce v Stražišču razstavlja slike in grafike akad. slikar **Vinko Tušek**. V hotelu Kokra razstavlja slike in grafike slikar **Nejc Slapar**.

KRANJSKA GORA - V Liznjekovi hiši je na ogled prodajna razstava izdelkov domače obrti z naslovom *Iz domačih korenin*. Podaljšano do 24. septembra.

RADOVLJICA - V Šivčevi hiši je na ogled razstava slik in risb akad. slikarja **Janeza Zalaznika**. V galeriji Pasaža razstavlja barvne fotografije *Podobe trenutkov* Janez Zaletel.

BREŽJE - V galeriji gostišča Zvon so na ogled fotografiske slike **Ivana Pipana**.

ŠKOFLJICA - Stalne zbirke Loškega muzeja so na ogled vsak dan, razen ponedeljka, od 9. do 17. ure. V okroglem stolpu je odprta razstava *Zapuščina iz Gorenje vasi*, fotografije iz albuma Jožeta Kalana in predmeti iz arhiva Jožeta Demšarja. V galeriji Fara je na ogled prva samostojna razstava fotografija Petra Pokorna ml. *Kljubovanja*. V galeriji Ivana Groharja razstavlja slikar **Berko**.

TRŽIČ - V galeriji Kurnikove hiše je na ogled razstava mojstrov domače obrti, Jerneja in Mateja Kosmača *Svetloba je znanje*. V Vili Bistrica je na ogled razstava del akad. kiparja **Draga Tršarja**.

KAMNIK - V razstavišču Veronika je na ogled razstava slik Dušana Šterleta *Kašča, pozabljeni dedičina* in razstava Aleša Podgorška *Oživljjanje korenin*.

MENGEŠ - V Kulturnem domu razstavlja kolaže in risbe **Ana Cajnko**.

SLIKARJI ZA KERSNIKOV DOM

Domžale - Jutri, v soboto dopoldne, se na Brdu pri Lukovici, na skrajnem vzhodnem gorenjskem obdobju, začenja enodnevni slikarski ex tempore.

Zbrani slikarji - šest članov Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov in člani Likovnega društva Peter Loboda iz Domžala, ter slikar iz Žirovnice - bodo slikali na tematiko Kersnikovega doma. Dom slovenskega pisatelja Janka Kersnika je bil med drugo svetovno vojno požgan, ostane grad, kar ni uničil ogenj, pa je načel z obnovitvijo. Ostali so le jezero pred gradom, drevoredi in čudovita okolica. Izkušček od prodanih slik - po eno bodo slikarji prepustili organizatorju ZKO Domžale - bodo namenili kot pomoč za adaptacijo razpadajočega Kersnikovega gradu. Pobudo za slikarsko kolonijo je dal mag. Danijel Fugger, akademski slikar iz Domžala. Udeležencem slikarskega ex tempora je tovarna Univerzale Domžale poklonila v spomin slamnike. • L. M.

FOTOGRAFSKA RAZSTAVA "ČLOVEK IN KOVINA"

Fotografska zveza Slovenije in Foto klub Andrej Prešern Jesenice pripravljata fotografsko razstavo "Človek in kovina". Na razstavi lahko sodelujejo vsi državljanji Slovenije ter Slovenci v zamejstvu in v svetu. Tema razstave je človek in kovina. Tema obsega vse povezave človeka s kovino in kovinskimi predmeti: predelavo in obdelavo kovin, uporabo kovinskih predmetov, uporabo predmetov iz kovin v prostem času, ustvarjanje s kovinami... Avtor lahko predloži 6 črnih belih in 6 barvnih fotografij formata 30 x 40 cm ali 18 x 24 cm na podlagi 30 x 40 cm. Fotografije, ki so že bile razstavljene na prejšnjih razstavah Človek in kovina, bodo izložene. Fotografije bo za razstavo izbrala tri članska žirija, nagrade pa bodo podeljene po pravilniku Fotografske zveze Slovenije. Prireditelj si pridržuje objavo fotografij v reklamne namene, v kolikor avtor tega izrecno ne prepove. S fotografijami bodo ravnali pazljivo, ne odgovarjajo pa za poškodbe med transportom in morebitno krajo fotografij. Dela je treba poslati na naslov: Foto klub Andrej Prešern, p.p. 61, 64270 Jesenice najkasneje do 1. oktobra 1995. Fotografsko razstavo "Človek in kovina" bodo odprli 3. novembra letos v razstavnem salonu Dolik na Jesenicah in bo na ogled do vključno 22. novembra 1995. • Lojze Keršan

SREDNJA GOSTINSKO-TURISTIČNA IN EKONOMSKA ŠOLA BLED

razpisuje za šolsko leto 1995/96 naslednja programa izobraževanja ob delu za smer:

1. GOSTINSKI POSLOVODJA
(V. stopnja)

Kandidati morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- dokončana 3-letna gostinska šola smer NATAKAR ali KUHAR (IV. stopnja) in
- vsaj dve leti delovnih izkušenj v gostinstvu

2. GOSTINSKI TEHNIK
(V. stopnja)

Kandidati morajo izpolnjevati naslednje pogoje:

- dokončana 3-letna gostinska šola smer NATAKAR ali KUHAR (IV. stopnja)

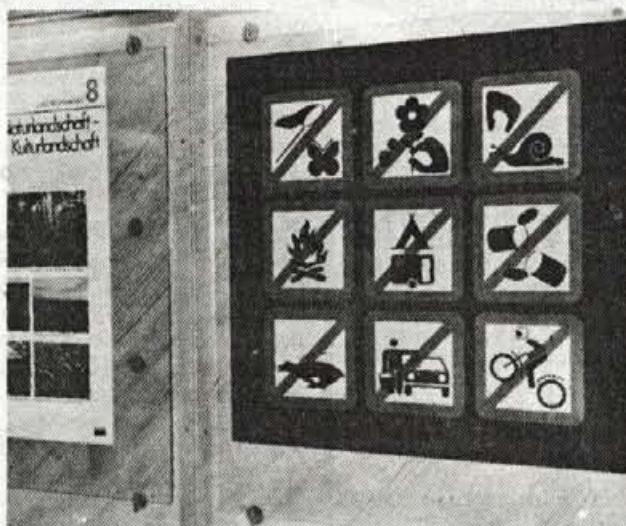
Prošnje z dokazili o izpolnjenih pogojih bomo sprejemali do 30. septembra 1995. Vse informacije dobite po telefonu 715-871 za "IZOBRAŽEVANJE OB DELU".

Op.: - izobraževanje za poklic natakar/kuhar (3-letni programi - IV. stopnja), bo tudi v letošnjem šolskem letu izvajala LJUDSKA UNIVERZA RADOVLJICA (tel. 715-265).

Informacijsko središče Dom Trenta

NARAVO LE OBČUDOVATI - JE PREMALO

Na Logu - V letošnjem evropskem letu varstva narave je v dolini Trente Na Logu, prav tam, kjer se vršiška serpentinasta cesta začne že umirjati, zrasel Dom Trenta - informacijsko središče Triglavskega narodnega parka.



V varovanem parku je vrsta prepovedi. Jih poznamo?

gumbe raziskovati in obenem potovati po obsežnem reliefu Triglavskega narodnega parka z vsemi njegovimi naravnimi in kulturnimi znamenitostmi. (Tudi sicer je elektronika sestavni del postavitve, saj na obiskovalca reagirajo senzorji, ki prižigajo in ugašajo razstavne prostore. Kamnit svet v parku je predstavljen z izborom kamnin od apnenega laporja s polžki, do kristalastega dolomita in črnega bituminoznega apnenca - izbor, ki obiskovalcu govori o pisani geologiji in morfoložiji tega področja. Ta del razstave sta si zamisla Alenka Jamnik in Jurij Kunaver. Po stenah te geološke predstavitev teče crta, ki označuje tako najvišje

gore tega predela prehod v nižja poroča vse do najnižje točke. Fotografije in karte na stenah dopolnjujejo podobo posameznih delov parka od bohinjskega, bovškega in zgornjesavskega, kot tri vstopne pokrajine v park. Po sebi so predstavljene vode, od jezer, potokov, rek do šotnega barja in močvirja, avtorica te predstavitev je Mateja Klinar. Po zamisli biologa Jurija Dobravca je predstavljena živa narava s fotografijami, ki so jih posneli člani društva Jerina iz Bohinja. Ne gre pretreći tudi nekaterih ekoloških problemov v Triglavskem parku - enega od teh, ki se kažejo na Vršču, je predstavil dr. Jurij Kunaver.

Razstavni prostori pa niso namenjeni le predstavitevam, kaj je v parku posebenega: korak, dva in obiskovalec stopi v zatemnjeni del, ki mu pravijo kar "šok soba", saj s sten in na tleh gledalec naleti na prizore, ki jih s svojim ravnjanjem ustvarja naravi človek sam. Tega navadno ne maramo dosti vedeti, vendar pa so poti po centru speljane pravzaprav tako, da se tudi seznanjanju s škodo - s plakati, fotografijami in drugim materialom niti ne da izogniti. Avtorja te postavitev sta Janez Bizjak in Marjan Loboda.

Podstrešni del Doma Trenta je po zasnovi, ki so si jo zamisli v Goriškem muzeju, avtorica Inge Brezgar, namejen muzejski predstavitev Trente. Tam, kjer bi obiskovalec pričakoval zbirko razstavljenih predmetov, naleti na trentarsko domačijo do potankosti uresničeno s plotom, z delom zunanjega zidu in strehe, s tematno notranjostjo "črne" kuhinje in bivalnega deloma, vse ob pičli svetlobi svetil, ki so se uporabljala v časih pred elektriko. Muzejski del je dopolnjen še z drugimi etnografskimi predmeti značilnimi za Trento v prejšnjem stoletju vključno z nagačenim medvedom.

Architect Fedja Klavora je v stavbi projektiral tudi medetažo, kjer je strokovna knjižnica in prostor za priložnostne razstave. Osem turističnih apartmajev visoke kvalitete s širimi ali petimi ležišči pa dodaja informacijskemu in izobraževalnemu središču Triglavskega narodnega parka še brez droma tudi potrebnih turističnih poudarek.

Morda zato marsikateri ponovno usmeri korak malce nazaj v prostor, kjer se pod izrazito tehničnim nazivom multi-monitorska video instalacija skriva najbolj potična predstavitev Soče. Avtor Andrej Zdravčič je s podvodnim snemanjem soških voda montažo prizorov, oblikovanjem zvoka, kar vse se pretakači več monitorjev, ustvaril venec pesmi o reki z več deli (Skrivnostni utrip, Zračne grive, Igre postrvi, Ples kamencov, Snežne kapljice, Vodno nebo, Tekoče steklo, Črna voda, Roj luči). Marsikemu trideset minut, kolikot traja projekt Skrivnosti Soče, mine, ne da bi vedel kdaj in neredki obsede, da bi očarljivo igro vode, svetlobe in zvoka uživali še enkrat.

"Na zemlji je ostalo le še nekaj koticov nedotaknjene, nepokvarjene narave. Varovati te zadnje relikte avtentične prvočitnosti, jih ne izkorističati in ne posegati vanje, je namen narodnega parka," je le del besedila, ki sprembla skladno predstavljeno nizanje izbranih slik iz sveta, ki naj bi nam bil tako drag, da lahko vanj stopamo le kot nemoten občudovalci. Da pa bi sploh znali biti takšni, nevsiljivo skuša povedati vsebinu, ki je (in bo še s kasnejšimi dopolnitvami) predstavljena v Domu Trenta.

• Lea Mencinger

PESNIŠKA ZBIRKA IN ROMAN

Založba Mladinska knjiga je ta teden predstavila dve knjižni novosti.

V zbirki Nova slovenska knjiga je izšla nova knjiga, deseto delo Ifigenije Simonović, pesnice, ki po desetih letih med slovenske bralce prihaja z novo pesniško zbirko Draje in korenine.

V knjigi so zbrane nekatere pesmi, ki so že bile objavljene v avtoričnih prejšnjih delih, v zadnjem delu pa najnovejše, ki so jih bralci doslej lahko prebirali le na straneh Nove revije. Ifigenijo Simonović je Dane Zajc, avtor spremne besede, označil za tipično modernistično pesnico, ki je svojo prvo zbirko, Postopna razbremenitev, izdala že pred več kot dvajsetimi leti, njena poezija pa še vedno ostaja iskanje in opredeljevanje odnosa do sveta. "Pesniki se velikokrat trudijo, da bi govorili z jezikom, ki ni samoten, da bi svoje verze pripovedovali glavam, ki sedijo tihe, temne in neznane v polmraku. Da bo se jim oddaljeni približali, jih zavojili... Ifigenija drugače V osvetljenu krogu izgovarja besede ostro, skoraj prepirljivo. Zavestno brani košček poetičnega sveta."

Druga novost iz zbirke izvirne slovenske literature Nova slovenska knjiga je roman Milana Kleča Pokopaliska ulica. To je drugi roman avtorja, ki se je po več pesniških zbirkah posvetil predvsem pisjanju kratkih zgodb in novel s fantastično grotesknim erotično vsebinsko.

Tudi roman pokopaliska ulica kaže na to, da je Milan Kleč najprej avtor izbrušenih kratkih zgodb, ki jih je tokrat sešil v daljše delo. Kot je prepričan Zdravko Duša, je predvsem zadnja tretjina dela vzoren primer za to, kako je mogoče z ženskim jezikom napisati zgodbo, ki ima visoko literarno kvaliteto, kljub trivialnemu okvirju. "Naivnost: morda je to prava beseda, ki bi lahko nadomestila že preveč izrabljeno, izpraznjeno in - v primeru Kleča, njegovih profano intoniranih leg - tudi pretenciozno "fantastičnost". Prostodušni dialog s palčkom ob vstopu v knjigo uvaja naivno lakovost proze. A pazimo: vloga, ki jima je dodeljena med drugimi predmeti v stanovanju pripovedovalca, to lakovost že sproti tudi spodbija... Avtor, ki stoji za pripovedovalcem, sploh ni naiven, kot se dela." • M.A.

LINHARTOVA VESELOIGRA NA VISOKEM

Visoko - Pred več leti so tako na Visokem kot tudi v Preddvoru Linhartovo veseloigro Ta veseli dan ali Matiček se ženi že postavili na oder; ob letošnjem dvestoletnici Linhartove smrti pa predstavo pripravila Agencija Tik tak iz Preddvora v sodelovanju s KUD Visoko.

Kot je povedal Kondi Pižorn iz agencije Tik-tak, so se odločili za klasično postavitev veseloigre, v kateri ne manjka tudi petja in plesa. Igralska ekipa se je že junija srečala na bralnih vajah, po poletnem premoru pa so pripravljene nadaljevali septembra. Pri tem gledališkem projektu sodelujejo okoli dvajset nastopajočih, ki se jim bo pridružil tudi pevski zbor pod vodstvom Francke Šenk z Visokega.

Vlogo Matičeka bo igral Kondi Pižorn, Nežka bo Marijana Urbančič, v ostalih vlogah nastopajo še Janez Cankar, Ivan Gros, Jelka Boštar in drugi. Režija je v rokah Mihe Kršlja, lektor je Marjan Kršljev. Premiera na odru visoškega kulturnega doma, ki so ga junija letos obnovili, bo 17. novembra. • L. M.

Ponovno neurje v občini Železniki, pa tudi v občini Gorenja vas - Poljane

Odrezani Gorenja in Dolenja Žetina

Po škodi, ki jo je neurje naredilo v občinah Cerkno, Tolmin in Železniki, se je v noči s torka na sredo ponovno razbesnelo v občini Železniki, vode pa so narasle tudi na območju Sovodnja in Trebije ter v sredo popoldne odrezale še Gorenjo in Dolenjo Žetino v občini Gorenja vas - Poljane.

Železniki, Gorenja vas - Poljane, 21. septembra - S torka na sredo je neurje spet divjalo v občini Železniki. Tokrat je najhujše prizadelo območje Martinj Vrha, Ojstrega Vrha in Smoleve. Narasla voda je na več krajih odnesla cesto, na cesti proti Ojstremu Vrhu pa je plaz nanesel nekaj sto kubičnih metrov kamenja, zemlje in drugega materiala. Več hiš je brez povezave z dolino. S cest, ki so jih za silo usposobili v Davči, je prav tako spet odneslo pesek. Škode je za 250 do 300 milijonov SIT.

V sredo ob 13. uri pa je odrezalo tudi Gorenjo in Dolenjo Žetino v občini Gorenja vas - Poljane. Zemeljski usadi, poškodovane ceste pa so tudi v nekaterih drugih krajih na območju Trebije in Sovodnja.

“Zupan si je že včeraj pozno popoldne ogledal območje, kjer je divjal narasli potok pred Gorenjo in Dolenjo Žetino. Ko se je vrnil z vrha, dober kilometar nad cestama, ki sta le za las zdržali, da ju ni odneslo, je povedal, da je pod vojaško cesto oziroma pod Koprivnikom nakopičenega deset tisoč kubičnih metrov materiala, ki grozi, da bo ob prvem večjem deževju prigrmel v dolino,” so opoldne razlagali Jernej Vodnik - Andrejanov in Dragi Špik - Sokov iz Gorenje Žetine ter dežurni gasilec iz Javorj Ivan Alič. Medtem pa si je komisija za ogled in ocenjevanje škode z županom občine Gorenja vas - Poljane Jožetom Bogatajem ogledovala prizadete kraje na območju Trebije in Sovodnja.

Na območju Podosojničnice nad Sovodnjem se je potok Podosojničica razbesnel v tork okrog 21.30, je pripovedoval Emil Kokalj - Podo-



V sredo okrog enih popoldne je začelo bobneti, ko je narasli potok izpod Koprivnika in vojaške ceste podiral drevje, odnašal zemljo in zasul obe cest v Žetini.

sojničarjev z Laniš. Celo noč s torka na sredo so domačini z gasilci iz Sovodnja usmerjali vodo in odstranjevali drevje, da ne bi prišlo do blokadi, ki bi potem neusmiljeno rušile vse pred sabo.



Potok Podosojničica nad Sovodnjem je narasel, da tudi starejši ljudje ne pomnijo tolksne vode.

Tako je domačinom skupaj z gasilci uspel do jutra obvarovati najbolj kritična območja. Vendar je kar precej škode na cesti, še bolj pa so spodkopani bregovi struge potoka Podosojničica. Več zemeljskih plazov in usadov se je sprožilo na območju Sovodnja in okoliških krajev ter Stare Oselice v krajevni skupnosti Trebija. Zaradi zemeljskega plazu opoldne še vedno ni bilo moč priti do domačije Tomaža Potočnika in do Mohorjevca v Podjelovem brdu. Povsod pa so domačini že sami s svojo mehanizacijo odstranjevali nanose drevja, blata, kamena in skal. “O organizirani akciji se bomo dogovorili, ko bomo pregledali vse prizadete predele. Že zdaj pa je gotovo, da je najhujše na območju Gorenje in Dolenje Žetine v krajevni skupnosti Javorje,” je poudaril na terenu župan Jože Bogataj.

Domačini so na cesti za Gorenjo in za Dolenjo Žetino odstranjevali material in čistili propuste. “Upamo, da



Medtem ko je Franc Franko iz Gorenje Žetine 13 reševal domačijo in material ob njej, mu je voda odnesla garažo.

bomo danes obe cesti odprli in ne bomo več odrezani od drugih krajev oziroma od doline. Skrbi pa nas, kaj bo z nakopičenim materialom, ki nam grozi pod vojaško cesto.” V Dolenji Žetini pa bodo skušali čimprej odpraviti škodo, da bi tako vsaj prihodnji teden lahko položili asfalt na 920 metrov dolgem cestnem odseku, ki so ga urejali celo

leto in zanj zbiral denar. mlajšemu iz Bukovice, ki je Domačije Andrejač, Škunadar, Plazničar, Rančar iz ves čas z buldožerjem usmerjali vodo, se moramo zahvaliti, da nam ni odneslo ceste, da mark, naredili pa so po več morda vendarle asfaltirali.” A. Žalar

Glasov izlet prihodnji petek, 29. septembra

OPATIJA nas pričakuje!



Za bralke in bralce Gorenjskega glasa organiziramo celodnevni avtobusni izlet v OPATIJO, najbolj mondeno turistično mesto severnega Jadranu, prihodnji petek, 29. septembra. Izlet bo predvsem namenjen razvedrilu in rekreaciji s kopanjem v bazenu hotela Bellevue in zabavnim večerom ob zvokih Glasovega ansambla. Poleg tega bo tudi turistični ogled Opatije z okolico. Po znamenitih stopnicah se bomo povzpeli na Trsat in si ogledali še nekatere od znamenitosti bogate opatijske kulturne dediščine. Cene izleta: 6.000 tolarjev na osebo; za naročnike Gorenjskega glasa le 5.500 tolarjev (za vse naročnike s plačano letosno celoletno naročnino je cena samo 5.300 tolarjev). Prisrčno vabljeni - z Gorenjskim glasom Vam (tudi na izletu v Opatijo) ne bo dolgčas! Glasov avtobus bo prihodnji petek, 29. septembra, odpeljal ob 5.30 uri iz Tržiča, „pobral“ izletnike na avtobusni postaji v Radovljici, „uradni“ odhod bo ob 6.30 uri iz Kranja (Kino Center). Povratek bo v sobotnih zgodnjih jutranjih urah, vsekakor krepko čez polnoč.

Informacije in prijave: Gorenjski glas, telefon 064/ 223 - 111 ali 064/ 223 - 444 /lahko tudi osebno v malooglašni službi Gorenjskega glasa v Zoisovi 1 v Kranju/. Ker je za izlet organiziran le en Glasov avtobus, je s prijavo potreben pohiteti.

Božo DUKIČ, sekretar Zveze društev malih hidroelektrarn in drugih obnovljivih virov

Zadrževanje postopkov je nezakonito

Vsem graditeljem malih hidroelektrarn, ki imajo že lokacijsko dovoljenje, morajo upravne enote izdati gradbeno dovoljenje, prav tako pa tudi vsem prosilcem za lokacijsko dovoljenje, ki imajo že vodnogospodarsko mnenje, upravne enote postopka ne smejo zadrževati. Ministrova odredba o moratoriju ni zakonita, kar je ugotovilo tudi ustavno sodišče, trdijo v Zvezi Društev malih hidroelektrarn.



Je sedaj gradnja malih hidroelektrarn blokirana?

“Poldrugo leto ni bilo izданo nobeno gradbeno dovoljenje, na rešitev pa čaka 120 vlog. To kaže, da je interes za gradnjo malih hidroelektrarn, ki iz ljubiteljstva prerašča v gospodarsko dejavnost. Od 320 delujočih malih hidroelektrarn jih je 200 z močjo do 30 kilovatov, kar je bolj podobno milinčkom, do leta 2010 pa naj bi jih po državnem planu zgradili 600

upravna enota mu morata izdati gradbeno dovoljenje v zakonitem roku brez pogoja sklenitve koncesijske pogodbe. Lokacijsko dovoljenje je že pravica koncesijskega značaja. Tudi vsi tisti graditelji, ki so začeli postopek za pridobitev lokacijskega in imajo že vodnogospodarsko mnenje območne vodne skupnosti, imajo pravico do nadaljevanja postopka, saj je to osnovno mnenje in že vsebuje elemente vodne pravice. Ustavno sodišče je ugotovilo, da je sedanji zakon o varstvu okolja pomanjkljiv in ni skladen z ustavo, zato ga je treba dopolniti, do takrat pa velja stara zakonodaja, ki je ni nikje preklicala.”

V dosedanjih polemikah z ministrstvom za okolje in prostor omenjate probleme na Tržiški Bistrici, na Bledu in na Krvavcu. V čem je problem?

“Za Tržiško Bistrico in Jezeromico na Bledu je bil javni razpis objavljen 15. junija. Kljub obljuhenemu 60 dnevnemu roku za odgovor kuverte še odprte niso. Markljeva prošnja za Bistrico je bila pomotoma vključena v ta paket. Kljub temu da je občina Tržič z odlokom zaščitila Dovžanova sotesko, kjer sta bili predvideni dve mali hidroelektrarni, bi postopek lahko tekel naprej. Predlagali smo, da se ti dve lokaciji izločita, druge pa naj se rešujejo. Poznamo pa tudi primer, da se za isto lokacijo potegujeta dva kandidata, ki drug za drugega ne vesta, pa je šel eden naprej, drugi pa je bil zavrnjen, in primer, da je

bila izdana lokacija za gradnjo tam, kjer ena elektrarna že deluje. To so primeri, ki potrjujejo, da ministrstvo ne pozna razmer in nima ocene, katere vodotoke bomo izkoristili za male hidroelektrarne in katere ne. Prej so odločale območne vodne skupnosti, ki so pozna razmere, sedaj pa o vsem odloča Ljubljana, ki terena ne pozna.“

Pretekli teden ste bili na posvetovanju v Leobnu v Avstriji, kjer so svojo politiko gradenj malih hidroelektrarn predstavili Avstričci in Bavari. Kako oni rešujejo ta problem? Ali poznajo koncesije?

“Koncesija ni nič drugega kot pravica rabe. Mi je ne zavračamo, vendar mislimo, da v tem trenutku pomeni ponovno urejanje evidence in registrum vodnih pravic. V preteklosti smo to zanemarili. Plačevanje vodnih pravic je urejeno z uredbo o vodnih povračilih na osnovi zakona o varstvu okolja, prej pa je to urejal zakon o vodah. Predvsem pa morajo biti plačila na evropski ravni, sicer ne bomo konkurenčni, na kar opozarjajo mineralci Radenske, Rogaške in Julijane. V Avstriji in na Bavars-

kem so izredno strogi glede okoljevarstvene zaščite. V Avstriji je pridobivanje dokumentov razdeljeno na dva dela. Prvi je na ravni občine in obsega pridobitev vodne pravice. Ko jo dobisi, lahko začneš s projektom in iskanjem gradbenega dovoljenja. Oni nimajo posebej lokacijskega in gradbenega dovoljenja. Postopek je dolg in trajal od enega do treh let. Avstriji priznavajo pravico pravoprirostnika, to je prvega, ki je prišel z idejo, ter prednost državnega elektrosistema. Če sta kandidata dva, ni licitacije, ampak odloča strokovna komisija. Koncesij ne poznajo. Postopek, projekti in ogledi so sorazmerno dragi, raba vode oziroma vodna pravica pa se plačuje skozi davek, ki ga plačujejo podjetniki. Tudi na Bavarskem je treba dobiti najprej vodno pravico, nato pa gradbeno dovoljenje. Koncesij nimajo. Imajo pa jih Italijani. Zbirajo jih na sistem porečja. Kar se ob določeni vodi zbere, se vrača nazaj. Verjetno smo pri nas uveli koncesije zato, da bi nadomestili izpad denarja zaradi ideje o ukinitvi prispevka za uporabo mestnega zemljišča.“

J. Košnjek, foto: L. Jeras

V Donitu Tesniti, d.o.o., v Medvodah vse uspešnejši

Naše tržišče sta Evropa in svet

Prihodnje leto bo minilo 50 let, odkar so v Donitu v Medvodah začeli z izdelovanjem tesnilnih materialov in tesnil za tedanje jugoslovanskega tržišča. Vsa leta po vojni je Donit postopoma širil svojo dejavnost in je tako v začetku osemdesetih let obvladoval proizvodnjo motorne in industrijske filtracije, tesnilnih materialov in tesnil, laminatov za področje elektronske industrije, fenolnih smol, izdelkov iz ojačanih epoksidnih smol, lepil, avtokozmetike, industrijske keramike in še nekaterih manjših programov.

Najnovejša zgodovina Donita se je konec leta 1992, ko je podjetje družbeni kapital preneslo na Sklad RS za razvoj, začela pravzaprav z razdržitvijo podjetja v pet samostojnih družb. Zmanjšanje števila zaposlenih, zlasti v tako imenovani "režiji" ter finančni krediti omenjenega Sklada so omogočili ponovno oživitev proizvodnje, zaposleni pa so v obdobju "ponovnega rojstva" imeli zagotovljeno izplačevanje 80-odstotnih plač. Nositelji družbe nedanega medvoškega Donita so postale Donit Filter, Donit Laminati in Donit Tesniti.

Prav družba Donit Tesniti, d.o.o., je od januarja 1993, ko je bila ustanovljena, pa do danes, zabeležila dobre poslovne rezultate in s tem na najboljši način upravičila vložena sredstva v ponovno oživitev proizvodnih programov, hkrati pa je postala tudi ena izmed bolj uspešnih družb, ki so prenesle družbeni kapital na Sklad RS za razvoj. Začetna pomoč Sklada, predvsem pa dober proizvodni program, lastno znanje in uveljavljena blagovna znamka so bile temeljne predpostavke agresivnega sanacijskega programa. **Z izjemnimi naporji je družba s 225 zaposlenimi, novim vodstvom ter lastno razvojno filozofijo v zadnjih dveh letih in pol pokrila okrog za 700.000 nemških mark plac presežnih delavcev Donita, povprečna neto plača se je od 660 iz leta 1993 do letošnjega leta povečala na 869 nemških mark, v tem času pa je poravnala tudi za pribl. 2 milijona nemških mark (od skupno 3,2 milijona) obveznosti, preneseni s holdinga na družbo.**

Družba Donit Tesniti danes izvozi 94 odstotkov celotne proizvodnje mehkih in armiranih tesnilnih materialov na osnovi sintetičnih, azbestnih in drugih vlaken, ki služijo za proizvodnjo tesnil za uporabo v kemični, holdingu na družbo.

petrokemični, strojni in drugih industrij ter ladjarstvu. Izvaja v 45 držav na vse kontinente in dosegajo med 7 in 8 odstotkov svetovne proizvodnje tesnilnih plošč. Ni je ladje izdelane v Italiji in ni ga nemškega avtomobila, ki ne bi imel vsaj v majhnem segmentu tesnil izdelanih v družbi Donit Tesniti. V preteklem letu je družba dosegla več kot 100.000 nemških mark brutto prihodka na zaposlenega in ustvarila 11 milijonov nemških mark večji izvoz kot uvoz. Žal je zaradi precenjenega tolarja ter padca ameriškega dolarja in italijanske lire družba izgubila precej prihodka, katerega del se je z državno pomočjo prelil med "uspešne" uvoznike. Kljub temu pa je družba ustvarila tudi upoštevanja vreden dobiček.

Strateški razvojni cilji podjetja so usmerjeni predvsem v nadaljnji razvoj lastnih tehnologij, s tem pa tudi v prihodnje, sicer že uveljavljeno blagovno znamko, ostati pomemben in uspešen proizvajalec tesnilnih materialov v svetu. Izdelali so celovit strateški načrt in načrt razvoja podjetja, načrt ekološke sanacije, po katerem naj bi zlasti nadomestili sedanji azbestni del proizvodnje z neazbestnim, ki so ga predložili v verifikacijo Ministrstvu za okolje in prostor, program kadrovskega prestrukturiranja, v teku pa je tudi projekt za pridobitev certifikata ISO 9001.

Z lastno tehnologijo in lastnim razvojnim potencialom v lastnem razvojnem inštitutu, zmanjšujejo delež ekološko vprašljivih azbestnih izdelkov, v štirih letih pa naj bi s tovrstno proizvodnjo prenehali v celoti ter prešli na brezazbestno področje. Pred vodstvom in zaposlenimi je ambiciozen program ekološke, tehnološke, organizacijske in kadrovske sanacije, v okviru katerega naj bi s pribl. 15 milijoni mark v štirih do petih letih revitalizirali program podjetja, hkrati pa podjetje usposobili, da bo po konkurenčnih pogojih proizvajalo take izdelke, ki se bodo tudi uspešno prodajali in katerih kvaliteta bo v svetu obdržala sedanjeno veljavno in zaupanje. Direktor družbe Donit Tesniti, g. Janez Bulc je ob tem še dejal: "Management naše družbe upa, da bodo bodoči lastniki imeli vsaj take dolgoročne in kratkoročne poslovne ambicije, kot si jih je zastavil sam, ter da trenutne drobnolastninske ambicije bodočih lastnikov ne bodo zavrtle ali celo onemogočile potreb po hitri in uspešni revitalizaciji."

**Z vrhunsko
kakovostjo
na vseh kontinentih**

SLOVENSKI PROIZVOD
SLOVENIAN QUALITY
SLOVENSKA KAKOVOST 0056
SLOVENIAN PRODUCT

**DONIT
TESNITI**

ZAKLJUČNA DELA V GRADBENIŠTVU

**MIZARSTVO IN TESARSTVO
KOLAR MARJAN s.p.**

Ladja 20, 61215 Medvode

**Mizarstvo KOLAR vam v
kratkem roku kvalitetno izdelo**

- OKNA in VRATA

Možnost zamenjave oken in vrat brez poškodbe ometa na osnovi

SUHOMONTAŽE

(v obstoječ okvir vam vstavimo novo okno ali vrata, star okvir pa vam zakrijemo z novimi obrobnimi letvami).

- VSE VRSTE POHIŠTVA
- OGRAJE (vrtne in balkonske)
- STOPNICE in stopniščne ograje

**OPREMLJAMO LOKALE
IN PISARNIŠKE PROSTORE**

Možnost plačila na čeke.

**V mesecu oktobru dodatni 5% popust
in poseben popust za večjo količino!**

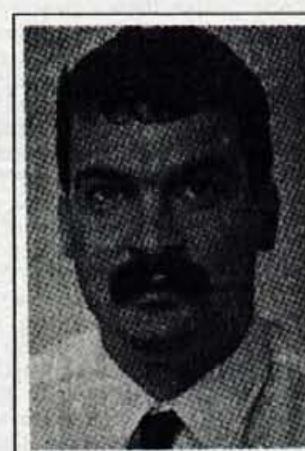
Pokličite nas, ne bo vam žal!!!

Tel.: 0609 - 626 620, 0609 - 613 284

**Si želite
nekaj posebnega,
unikatnega...**

Po naročilu, zunajserijsko iz masivnega lesa, to so trije najpomembnejši razlogi, ki mnoge kupce privabljajo v Medvode v delavnico samostojnega podjetnika in obrtnika Marjana Kolarja.

Prav jesen je tisti čas, ko se povpraševanje po stavbnem pohištvu poveča, vedno bolj pa se kupci izogibajo pohištvu iz iverke, raje namreč posegajo po zunajserijskem pohištu iz masivnega lesa. V Mizarstvu Kolar v Medvodah iz dneva v dan nastajajo kosi pohištva, ki jih redko vidimo v običajnih salonih pohištva, saj je vsak izdelek unikat, naj bo to stavno pohištvo ali pa suhomontažna okna in vrata. Vsak izdelek ima svojevrsten oblikovalski pečat dveh avtorjev, njihove arhitektke in kupca. Želja slednjega in strokovno mnenje arhitektke, ki bo predlagala razporeditev pohištva v prostoru, pripravila natančne načrte njihovih oblik, predlagala najprimernejše barve, z možnostjo izbire biološko neoporečnih barv, sta vodilo pri delu Kolarjevih fantov. Kot je dejal lastnik podjetja, Marjan Kolar, pohištvo izdelujejo samo vrat, ki so pod spomeniškim varstvom in morajo biti natančna kopija originala. Izdelki Mizarstva Kolar so cenovno dostopni vsakemu kupcu, prisluhniti pa znajo tudi kupni zmožnosti strank, kajti omogočajo tudi nakup na čeke oziroma obroke. Kupljeno vam bodo pripeljali na dom in po želji tudi sestavili in vgradili v vaše stanovanje.



**...glasite se
v mizarstvu Kolar.**

MARKO TRŠAN, novi direktor holdinga Alples Železniki

Direktor Tili je bil razrešen zaradi IPH Žitara vas

Poleg tega Milanu Tiliju očitajo razsipnost, saj si je pred meseci kupil najnovejši audi, ki je stal 145 tisoč mark

Železniki, 20. septembra - Sklad za razvoj je kot lastnik Industrije pohištva Alples Železniki v začetku septembra razrešil dosedanjega direktorja Milana Tilija in za novega imenoval Marka Tršana, sicer direktorja hčerskega podjetja Alples Pohištvo. Ker so protestirali v drugem hčerskem podjetju Alples Lesni program, so poleg Tršana za direktorja holdinga imenovali še Francia Zupanca, sicer direktorja Lesnega programa. Skupaj bosta poskrbela za "pokop" holdinga, kar naj bi se zgodilo konec letošnjega leta. O zadnjih dogodkih v Alplesu smo se pogovarjali z Markom Tršanom.

"Zakaj je prišlo do zamenjave direktorja holdinga?"

"Sklad za razvoj je razrešil dosedanjega direktorja Milana Tilija, formalni razlog je bila prekoračitev pooblastil, gre pa za konkreten primer IPH Žitara vas. Pravniki zdaj preverjajo, ali je Alplesov nakup deleža v IPH sploh pravnoformalno veljaven. Nam je Tili razlagal, da je to napravil zaradi utrditve Alplesove proizvodnje in blagovne znamke. Toda, ko je tam prevzel mesto enega izmed dveh direktorjev, je vodil politiko stičaja in ga sam tudi predlagal, rekel je, da na osnovi sklepa kolegija. Tedaj so se zginali vsi, saj so v IPH Žitara vas zaposleni zlasti koroški Slovenci. Stvari so se začele politizirati, skladu so ocitali, zakaj vodi takšno politiko, kar je kot vse kaže sodu izbilo dno in Uroš Korže je Milana Tilija razrešil, kakor piše v sklepku."

"Torej to ni bil edini razlog njegove razrešitve?"

"Nezadovoljstvo se je med zaposlenimi pojavljajo že prej sprožil ga je predvsem nakup audija."

"Je res veljal 140 tisoč mark?"

"Vsega še nisem uspel preveriti, po zagotovilih naše finančarke je veljal nekaj čez 145 tisoč mark."

"Tovarniški sindikat je pri skladu zaradi tega protestiral že aprila, zdaj so to sporočili tudi nam?"

"Res je protestiral, o tem so me tedaj obvestili, vendar sem jim dejal, da jaz direktorja Tilija pač ne morem odstaviti. V Pohištvu si tako dragega vozila ne moremo privoščiti, mi bi za ta denar raje kupili kakšen stroj."

"S tem audijem se zdaj vozite Vi?"

"Da ne stoji. Sicer pa se bova z direktorjem Lesnega programa Zupancem skupaj odločila, kaj narediti z avtom. Najprej pa moram preveriti, ali je bil kupljen na kredit, saj niti v Pohištву niti v Lesnem programu nismo dali denarja za ta avto. Če je bil kupljen na kredit, se bomo s kreditodajalcem skušali dogovoriti, da se kreditni odnos takoj prekine in avto vzame kot poplačilo kredita. Avto je star nekaj mesecev, zato je na ceni nekaj že izgubil."

"Kakih 50 tisoč mark?"

"Težko rečem koliko, vsekakor bom skušal iztržiti čim več. Vsekakor pa Alples ni tako bogat, da bi se vozili v tako dragih avtomobilih."

"Kot direktor hčerskega podjetja Pohištvo Vas je sklad za razvoj zdaj imenoval tudi za direktorja holdinga Alples?"

"Teh ambicij nisem imel, ko so me na skladu vprašali, ali bi to prevzel, sem jasno povedal zadržke. Že skoraj leto dni se namreč pojavljamo kot kupec pomembnega deleža Pohištva, če se bo dalo, večinskega."

"Imate svoje podjetje?"

"Firme Darmarles, ki sva jo s finančnim direktorjem Janžekovičem ustanovila prav zaradi tega, konec lanskega leta. Na skladu sem jim to povedal, dogovorili smo se, da se moja ponudba začasno zamrzne, do izvedbe lastninjenja holdinga, ki bo potekalo po zakonu o lastninjenju skladovih podjetij. Hčersko podjetje



Pohištvo namreč ne zapade pod ta zakon, saj ima že znanega lastnika, to je holding."

"Proti Vašemu imenovanju so protestirali v sestrškem podjetju Lesni program?"

"Glavni očitek je bil, da bom na holdingu deloval predvsem v korist Pohištva, logični so, zato jih razumem. Očitki so prišli tudi do Koržeta, njihov sindikat mu je pisal, da nisem nevtralna oseba, naš sindikat je nato podprl mene, kar so podpisali tudi vodje služb. Ko je vse skupaj prišlo do Koržeta, naju je minuli ponedeljek z Zupancem poklical k sebi. Ker bo holding kmalu odmrl, smo se dogovorili, da bo poleg mene direktor še Zupanc, da bova vse sklepe sprejemala soglasno. Sklad pa zahteva, da do konca leta uredila obveznosti in terjative holdingu, s prihodnjim letom pa krovnega podjetja ne bo več in poslovanje bo ločeno na obe firmi. Tudi preostalo premoženje holdinga se bo razdelilo po dogovorenem ključu."

"Koliko premoženja ima holding še?"

"Ne več veliko, upravno stavbo, pa omjeni avto, morda še elektrarno, nisem še vsega pregledal, čakam, da bova to napravila skupaj z Zupancem."

"Kaj, če se bosta prepirlala, saj sta navsezadnje direktorja konkurenčnih tovarn?"

"Če se ne bo uspela dogovoriti, bo razsodnik sklad. Kompromis je v tem trenutku najboljša rešitev. Naslednja je, da pride nekdo od zunaj, potreboval pa bi nekaj časa, da stvari spozna. Na skladu pravijo, naj se holding čimprej olastnini, Korže pravi, da že do konca leta."

"Kako daleč so postopki lastninjenja?"

"Ker direktor Tili za lastninjenje holdinga ni bil preveč zagret, sva z Zupancem najela firmo Eksperta, ki nam strokovno pomaga voditi postopke. Narejen je bil izračun zadolžnic, ki jih je toliko, da delavcem ne bo treba dajati niti certifikatov niti denarja, preverjajo ga na ministerstvu za ekonomsko odnose, saj mora izračun dobiti njihovo soglasje. Po njem naj bi delavci postali približno 30-odstotni lastniki holdinga, prav tolikšen delež naj bi imel pokojinski sklad, 40-odstotni pa naj bi ostal sklad za razvoj, ki ga bo nato na javni dražbi prodal najboljšemu ponudniku, kar bo verjetno čista kupoprodaja, najbrž samo za denar."

"Kdaj bo odmrznjena Vaša ponudba?"

"Ne nanaša se na holding, ponudbo sem dal za odkup Pohištva, ki ne zapade pod zakon o lastninjenju skladovih podjetij, zato je možen 100-odstotni odkup. Vendar bomo skušali prenesti deleže delavcev, ki naj bi tako postali 30-odstotni lastniki Pohištva oziroma Lesnega programa. Tako bi za odpodajo v hčerskih podjetij ostalo še dobr i dve tretjini premoženja. Tukaj bom s svojo skupino skušal kupiti večinski delež, podobno bodo verjetno napravili v Lesnem programu, saj zunan-

jega zanimanja ni bilo. Podobno kot smo dali ponudbo v Pohištvi, jo je Zupanc s svojo ekipo dal v Lesnem programu, vendar do tega ni prišlo, ker je bil sprejet zakon o lastninjenju skladovih podjetij."

"Zdi se, da igrate z zelo odprtimi kartami?"

"Koržetu sem jasno povedal, da je Darmarles dal ponudbo, tudi delavcem, saj nimam kaj skrivati. Vedno sem povedal, da je dobodošel vsak, ki se želi priključiti in zastaviti denar, pridobil sem deset ljudi, več nas ni."

"Kje ste dobili denar?"

"Saj ga nimam, podprla me bo ena izmed slovenskih bank, ki bo dala posojila ob ustrezni garanciji, predvsem osebnih jamstvih."

"Boste zastavili hišo?"

"Tudi, najbrž pa še kaj."

"Vrniva se še malce k blivšemu direktorju Tiliu, ste mu res izplačali 19.800 mark odpravnine?"

"Podatek je pravi, to sem mu odobril po predhodnem pogovoru z gospodom Jurjevičem, ki je na skladu pooblaščen za Alples. Odpravnina mu je bila dana s pogojem, da pomaga pri odpravljanju problemov v IPH Žitara vas, kajti nekatere stvari ve samo on. Če ne bo ustrezno sodeloval, bo odpravnina najbrž preklicana in izterjana nazaj. Delovno razmerje z njim je bilo prekinjeno, na podlagi sklepa o razrešitvi je dal odgovor. Sicer bi ga moral plačevati še šest mesecev, takšna pogodba je bila pač na skladu s Tilijem sklenjena pred dvema letoma, pogodbe pa je treba spoštovati. Namesto tega smo ga z odpravnino skušali pridobiti za razrešitev problemov v IPH, saj ta vozeli moramo razrešiti. Sklad ga je pozval, naj do konca tedna napiše kronologijo dogodkov in dokumentov, ki jih je Alples sklenil v času njegovega vodenja. Ne na skladu, ne v Alplesu ne vemo, kaj se je dogajalo, obveščeni smo bili le tako, da je na oglasnem desku pisalo, da je Alples 75-odstotni lastnik IPH Žitara vas."

"Govori se, da je Milan Tili zdaj direktor in solastnik žage, ki je bila prej Alplesova?"

"Slišal sem isto, vendar o tem težko dajem izjave. Žago je kupilo podjetje Žaga in masiva, Tili pa je bil prej direktor žage in mislim, da ga novi lastnik ni zamenjal. Slišal sem tudi, da je četrtni lastnik podjetja, ki je kupilo žago, vendar o tem nisem prepričan."

"Podjetji Pohištvo in Lesni program sta v zadnjih letih postal konkurenčni, je možna združitev?"

"Žaenkrat o združevanju ni govorila, podjetji bosta po 1. januarju prihodnje leto šli vsako po svoji poti. Sicer pa je konkurenca zdrava, Lesni program nam zdaj konkurira predvsem s programom Tempo, vendar lahko rečem, da se prodaja našega programa Gaja, ki je bilo prav tako nagrajeno na ljubljanskem sejmu, v zadnjih mesecih zelo hitro povečuje in predstavlja že polovico naše realizacije na domaćem trgu, v Rusijo pa vsak teden odpelje tovornjak z 20 tonami tega pohištva."

"Kako daleč so poslovni rezultati Pohištva?"

"Lansko leto smo zaključili brez izgube, s tako imenovano pozitivno ničlo."

"Podjetja ne spravljate v izgubo, čeprav nameravate kupiti večinski delež?"

"Kot direktor nimam interesa, da bi podjetje poslovalo z izgubo, saj bi nam prej ali slej likvidnostno nekaj zmanjkal, za plače, surovine ali za elektriko. Tako obveznosti poravnavamo, s plačami ne zamujamo, upeli smo jih povečati, zdaj so pod slovenskim povprečjem. Obljubil pa sem, da bodo do konca leta na ravni kolektivne pogodbe, kar pomeni, da jih bomo jeseni povečali, že oktobra za september." • M. Volčjak

Kranjska Iskra Emeco letos praznuje 50-letnico

Ob polletju dobiček kljub težavam s tečajem

Skladi kot novi lastniki pritiskajo na višjo dividendo, kar skušajo doseči celo na sodišču

Kranj, 21. septembra - Kranjska Iskra Emeco, prej Iskra Števci, si je ob svoji 50-letnici nadela novo celostno grafično podobo. Na nedavni tiskovni konferenci so predstavili tudi dosedanje razvoj in poslovanje v letozmjen letu.

Ob polletju so kljub precenjenemu tolarju, padcu vrednosti ameriškega dolarja, padcu cen na nemškem trgu imeli dobiček, vendar na računa izrednih finančnih prihodkov, saj bi sicer zabeležili izgubo.

V Savski loki so prvi obrati tekstilnih tovarn nastali v dvajsetih letih tega stoletja, med drugo svetovno vojno so izdelovali seslavne dele za letala (podružnica berlinskega LGW). Leta 1945 so obrate poimenovali v Strojne tovarne, že leta kasneje pa Iskra. Redna proizvodnja enofaznih električnih števcev je stekla leta 1948, naredili so jih približno 10 tisoč, nato pa je proizvodnja nezadržno naraščala. Leta 1954 so pognali prvi tekoči trak v tedanji Jugoslaviji, v šestdesetih letih so začeli z izvozom, izdelki pa so postajali vse bolj zahtevni. Po Iskriški licenci so jih začeli izdelovati v Tuniziji, Španiji in Turčiji. Žal so bila kasneje znotraj Iskri vlaganja v to proizvodnjo skromna, saj so prednost dajali novim industrijam, nov zamah pa je proizvodnja dobila s

Internacionalizacija proizvodnje

V Iskraemeco je danes zaposlenih 1.959 ljudi, od tega 650 pogodbeno. Proizvodnjo nameravajo s sedanjih 1,6 milijona povečati na 3 milijone števcev, tudi s pomočjo selitve proizvodnje v dežele, kjer je delocenejše. Tja bodo selili predvsem enostavnejše izdelek, najprej sete, v Kranju pa bodo povečali proizvodnjo trifaznih in specialnih števcev.

Pritisk novih lastnikov

Iskraemeco je že olastnijo, notranji lastniki imajo večinski delež. Na skupščini delniške družbe pa je prišlo do spora pri delitvi dobička za leto 1993 in 1994. Skladi se namreč niso strinjali, da so leta 1993 dobiček v celoti namenili za rezerve in zahvalili več dobička v lans-



Iskraemeco je ob 50-letnici predstavila novo celostno grafično podobo, ki je delo oblikovalca Miljenka Licula (na desni) komisijo pa je vodil prof. dr. Stane Bernik (na lev).

mostojnostjo podjetja Iskra Števci. Leta 1992 so začeli izdelovati monolitne elektronske števce in pridobili certifikat kakovosti ISO 9001. Letos bodo izdelali 1,6 milijona električnih števcev.

Izguba v rednem poslovanju

Težave s tečajem tolarja, padec dolarja, padec cen na nemškem trgu, dražji repromateriali so se v letozmjenem prvem polletju odrazili v izgubi pri tekočem položaju. Vendar so jo pokrili s pomočjo izrednih finančnih prihodkov in poslovanje je pozitivno. Investicije so v letozmjenem prvem polletju znašale 2,7 milijona mark, lani nekaj manj kot 8 milijonov mark. Naša prihodnost je lahko svetla, če bomo ostali vodilni izdelovalci električnih števcev v svetu, pravi direktor Niko Bevk. Zdaj so v Evropi na

NA ŠTIRIH KOLESIH

Na cesti:

Škoda felicia combi



Ljubljanski Avtoimpex je v svoji prodajno servisni mreži različico, kot kaže, uspešen naslednik dosedanjih avtomobilov iz družine favorit / for-

novega modela škode felicie, tokrat v kombijevski različici s preprostim imenom combi. Felicie combi je tovarna iz Mlade Boleslave predstavila natanko sedem mesecev po prvi uradni predstavitev nove felicie, ki bo zdaj skupaj s kombijevsko

enaka zadnja vrata, kar zmanjšuje stroške proizvodnje. Najpomembnejša prednost kombijevskega zadka je seveda prtljažni prostor, ki ga pred radovedneži zakriva deljava polica, uporabnega prostora pa je v osnovi 447 in pri podrti klopi kar 1366 litrov.

Poleg že znanih 1,3-litrskih Škodinih motorjev s 40 ali 50 kilovati moči, se bo do konca leta motorni paleti pridružil še Volkswagnov 1,6-litrski štirivaljnik z močjo 55 kilovatov in novim večtočkovnim vbrizgom goriva, kasneje pa še 1,9-litrski dizelski motor z močjo 47 kilovatov. V mesecu novembra naj bi bili tudi že pri nas na voljo modeli z nekaj več opremo, tako da bo pri feliciah mogoče naročiti tudi varnostno zračno vrečo in zavorni sistem ABS.

Pri pooblaščenih Škodinih prodajalcih je trenutno že prva pošiljka avtomobilov felicia combi, do konca leta pa naj bi jih v Slovenijo skupaj prišlo okoli 400. Za osnovni model combija LX je potrebno odšteeti 1.316.228 tolarjev, najdražja felicia combi GLXi s kovinsko barvo in dodatno opremo pa stane 1.630.472 tolarjev. Pri Avtoimpexu pa so do 10. oktobra za 10 odstotkov nižje cene lahkih dostavnih vozil forman plus in pick up. • M.G.

DA VAŠE VOZILO NE BO "ZMRZOVALO"!

Hladni dnevi lahko v motorju vašega vozila povzročijo nepopravljivo škodo. Zato smo v Petrolu po novi, do okolja prijaznejši recepturi pripravili vrsto sredstev za zaščito pred mrazom:



PETROL ANTIFRIZ 40

je pripravljen za uporabo (redčenje ni potrebno)

PETROL ANTIFRIZ koncentrat
je treba pred uporabo razredčiti z vodo

PETROL ANTIFRIZ DH 82
je pripravljen za uporabo in posebej prirejen za francoska vozila

Petrol Antifriz sodi med najsodobnejše hladilne tekočine, saj ne ščiti le pred mrazom, temveč tudi pred korozijo, hkrati pa učinkovito odvaja toplovo iz motorja. Sodobni motorji so namreč izdelani iz različnih materialov v čedalje ožjih tolerančnih območjih, zaradi česar so bistveno bolj občutljivi na razne poškodbe. Prav zato je za zdravje vašega motorja bistveno, da uporabljate kvalitetno hladilno tekočino, ki pri nizkih temperaturah ne zmrzuje, pri visokih obremenitvah ne zavre, hkrati pa ščiti kovino motorja pred korozijo. Voda v hladilniku tudi poleti škoduje motorju vašega vozila! Obiščite najbližji Petrolov bencinski servis in preverite stanje hladilne tekočine - boste videli, da vam bo vaš avto hvaležen.



PETROL

Slovenska naftna družba

MEŠETAR

Stroški priteje ostajajo enaki

Na Kmetijskem inštitutu Slovenije so na podlagi modela, ki upošteva rejo enajstih krav s povprečno mlečnostjo 3.800 litrov, ocenili, da so bili avgusta stroški priteje litra mleka na kmetiji 48,07 tolarja oz. celo za 0,3 odstotka nižji kot julija, stroški pitanja goved od 120 kilogramov do 510 kilogramov žive teže pa ob dnevnem prirastu 0,85 kilograma 259,01 tolarja za kilogram oz. za 0,4 odstotka manjši kot mesec prej. Pri ocenjevanju stroškov priteje mleka so upoštevali tudi regres za obnovo črede (2.300 tolarjev) ter vrednost "stranskih pridelkov", kamor sodita teleta in hlevski gnoj. Pri pitanju goved več kot eno tretjino stroškov (33,8 odstotka) predstavlja vrednost teleta (skoraj 56 tisoč tolarjev).

Da so bili avgusta stroški priteje mleka in pitanja goved skoraj enaki julijskim, je treba pripisati temu, da so bile v tem času stabilne tudi cene kmetijskega reprodukcijskega materiala, sredstev za delo in storitev. Izjemne so bile le cene telet, ki še naprej padajo, ter vrednost obračunane ure živega dela, ki je bila avgusta za 0,7 odstotka nižja kot julija.

Cene njiv na Gorenjskem

Koliko je na Gorenjskem treba odšteti za njivo? Če sodimo po informativnih cenah, ki nam jih je posredoval sodni izvedenec in cenelec ing. Pavel Okorn iz Škofje Loke, so med nekdanjimi gorenjskimi občinami precejšnje razlike. Cene so

najvišje so na območju kranjske in škofjeloške občine, najnižje na območju jeseniške in tržiške, radovljiska pa je v zlati sredini.

Bonitetni razred	Cene njiv (v sit/m ²) na območju nekdanjih občin			
	Kranj, Šk. Loka	Radovljica	Jesenice	Tržič
1.	426,00	390,00	333,00	330,00
2.	383,00	351,00	300,00	297,00
3.	341,00	312,00	266,00	264,00
4.	298,00	273,00	233,00	231,00
5.	256,00	234,00	200,00	198,00
6.	213,00	195,00	166,50	165,00
7.	170,00	156,00	133,00	132,00
8.	128,00	117,00	100,00	99,00

Cene lesa

Podjetje Gozd d.o.o. Ljubljana, ki ima eno od poslovnih enot tudi v Kamniku, odkupuje neolupljene smrekove in jelkine hlode F razreda po 15.000 tolarjev za kubični meter, hlode I. razreda po 10.000 tolarjev, hlode II. razreda po 7.800, hlode III. razreda po 5.900 tolarjev, celulozni les iglavcev v lubju pa od 2.000 do 3.400 tolarjev. Bukove hlode F razreda odkupujejo po 19.500 tolarjev, L razreda po 14.000 tolarjev, I. razreda po 10.500 tolarjev, II. razreda po 8.000 tolarjev in bukove hlode III. razreda po 6.000 tolarjev. Les plačajo v petih do tridesetih dneh od dneva prevzema.

Iskratelove centrale za Sahalin

Kranj, septembra - Iskratel iz Kranja je pred kratkim odpremila 20 telefonskih central na Sahalin, enega najbolj oddaljenih tržišč, kamor svoje izdelke prodajajo evropske elektronske firme.

Tovornjaki Intereurope so krenili najprej do Berlina in od tam na oddaljeni polotok Sahalin (pri Japonski). Naložili so velikanski tovor 20 telefonskih central različnih velikosti. Največje imajo kar 14 tisoč telefonskih priključkov, najmanjše centrale, ki so namenjene v Spodnji Sahalinsk, pa 240 priključkov.

Posel je vreden več kot 8 milijonov ameriških dolarjev in je za Iskratel pomemben tudi zato, ker so poleg Siemensovih central EWSID v pošiljki tudi domače centrale SI-2000, ki so zaradi izjemne prilagodljivosti za ruski trg zelo primerne.

Pošiljka je zanimiva tudi zaradi tega, ker je ena izmed central instalirana v kontejnerju, druga pa v šalterju, ki jih lahko glede na potrebe uporabljajo na poljubnih lokacijah izven zgradb.



→ EROTIČNI IN SEXUALNI TELEFON
→ 090/31-20 → SAMO ZA ODRASLE
→ 156 SIT/MIN → KISS LINE
→ 24 UR V ŽIVU

Vse, kar želite izvedeti o sebi in svoji prihodnosti, boste izvedeli pri nas!

VEDEŽEVANJE ASTROLOGIJA
090/41-29 in pisemo:
PREROK p.p.101, 61260 LJUBLJANA
Zaupajte svoje težave načim prerokom, e svojim videnjem Vam bodo pomagali premagati nepremagljive ovire!

Preroki: Tanja, Marica, Rada, Jožica, Ivanka, Majda, astrolog: Milena, ZAUPOJTE NAJBOLJŠIM Skupina PREROK

DAN NOČ
ROHR-BLITZ d.o.o.
KOMUNAL TEHNIK
ČIŠČENJE VSEH VRST HIŠNIH IN KANALIZACIJSKIH CEVI
• KANAL TV PREGLEDI
• SEBANJE IN ČIŠČENJE POD VODNIM PRITISKOM
• ČIŠČENJE BENCIINSKIH, OLJNIH IN MASCOBNIH LOVILCEV
• IN VSEH OSTALIH KOMUNALNIH USLUGAH
ČISTIMO ZAMASENE CEVI!
TEL/FAX:061 451 586



Izvoz Iskratelovih central v oddaljeni Sahalinsk pomeni tudi prodor blagovne znamke Iskra na Daljni Vzhod.

Telefonske centrale je pri Iskratel naročila Elektrosvijaz iz Sahalina v sodelovanju s svetovno operatorsko firmo Cable and Wireless, ki z zahodnim operatorskim pristopom prodira v Rusijo. Iskratel tako osvoja nova, oddaljena tržišča, kar ni uspel samo zanjo, temveč tudi za vse slovenske partnerje, ki v tem projektu sodelujejo. Pri tem sodelovanju ima pomembno vlogo zlasti mešana rusko slovenska firma Iskra Ural Tel, ki osvaja tehnologijo Iskratel SI-2000.



IBIZA
Mladostna, varna, presenetljivo prostorna, lahko vodljiva in živahna.
Že od 17.242 DEM dalje.

SEAT
Skupina Volkswagen
VOZILA S ŠPANSKIM TEMPERAMENTOM

ALPO
Cesta Staneta Žagarja 30, Kranj
POOBLAŠČENI TRGOVEC
TEL.: 064/ 331-656
DELOVNI ČAS:
PON. - PETEK OD 8. DO 16. URE

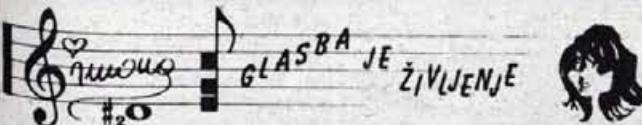
VREME

Vremenoslovci nam za danes napovedujejo delno jasno z občasno oblačnostjo in padavinami. Tudi v soboto in nedeljo naj bi bilo po napovedih vremenoslovcev pretežno jasno z delno oblačnostjo.

LUNINE SPREMEMBE

Ker bo v nedeljo mlaj nastopil ob 17.55, bo po Herschlovem vremenskem ključu vreme lepo. Koledarska jesen bo sicer nastopila jutri, v soboto, ob 14.30, nas pa zebe že od srede avgusta.

V nedeljo bomo prešli na zimski čas, zato bomo kazalce premaknili za uro nazaj.



ŠPELA PRETNAR PO GLASBENO

Šola se je že začela, poslanci že zasedajo svoja mesta v parlamentu, sneg je že pobelil gore in ne bo dolgo, ko bomo spet začeli stiskati pести in navijati za naše smučarje. In smučarke, seveda.

V oddajo Glasba je življenje bom tokrat povabila eno izmed najboljših slovenskih smučarskih cvetk, Špelo Pretnar, ki žal, poleg svojih uspehov, slovi tudi po svojih poškodbah.

Smučarji so znani kot uspešna, homogena skupina, ki se zna tudi odlično zabavati. K temu je precej prispeval Jure s svojimi glasbenimi stvaritvami, saj so pri njegovem projektu sodelovali tudi ostali smučarji. Špela pravi, da jo glasba sprembla na vsakem koraku: na treningih za boljši elan, pred tekmo za koncentracijo, v bolniški postelji za preganjanje dolgega časa, v diskoteki... Ko bo imela več časa, bo obiskala čim več koncertov svetovnih glasbenih veljakov, z veseljem pa bi zapela skupaj z Magnificom.



Špela Pretnar v prisilnem mirovanju po zaključku sezone

IQ + ♥ = ŠKODA
Volkswagen Group

Kaj je predsednik države Kučan v postopku državne preiskovalne komisije: priča ali preiskovanec? To je zdaj silna dilema preiskovalne komisije, ki je kar v času obiska Milana Kučana pred preiskovalno komisijo ena - dve - tri spremenila njegov status. Ko je stopil skozi vrata, je bil priča, ko je odhajal, je bil pa preiskovanec ali obratno, kdo ve.

Tudi mene nenehno muči dilema: kaj je bilo prej? Jajce ali kura, kura ali jajce? Nihče mi ne more pomagati, z izjemo Butalcev, ki bi mu tako korišča preiskovalna komisija ena - dve - tri lahko rešili sitne skrbi. Butalci bi rekli: najprej je bila kura, ki je znesla jajce, jajce je zraslo, iz njega kura, zato je bilo najprej jajce...

Preprosto kot pasulj!

In ekonomist Joža Mencinger bi v tem smislu tudi lahko kakšno pritegnil, saj v zadevah butalskega tipa zna reči: »Če ne bodo vile, bo pa lopata!«

Če ekonomist Mencinger to govorji za tako resno stvar, kot je naša privatizacija ali gospodarska perspektiva, si vile in lopata lahko dovoli tudi državna preiskovalna komisija. Tudi preiskovalna komisija ima neke perspektivne cilje - za donesek k zgodovini gre, kajti vse zgodovinske bukve in šolski učbeniki naslednjega tisočletja bodo vsebovali njene izsledke v tem konkretnem primeru.

In se bodo otročki leta 2080 učili: »Slovenska državna preiskovalna komisija je najprej ugotovila, da je sedanji aktualni predsednik države sedel na

stol kot priča, nato je presedel na zatočno klop kot preiskovane. Demokracija je bila v tistem davem letu 1995 tolikšna, da so v enem samem hipu lahko prekucnili na glavo vse pravno veljavne norme in postali svetel zgled mednarodni pravni javnosti in tujim demokratičnim državam, ki pa jih na žalost v svojem tradicionalistič-

kakšnega pravnega sistema, ni uspel ponoviti...«

Tako se hodi v zgodovino, z vilami in lopato, kuro in jajcem, ne pa z nekim zdolgočasnim pravnim redom!

A - bodimo vendar resni! Spremenljivo mnenje preiskovalne komisije, ki zjutraj reče, da je dan, nato pa ugotovi, da je pravzaprav še noč, je državna

svoje silne politične moči, ampak zaradi svoje neomajne strokovnosti in avtoritete. Če vas bo taka parlamentarna komisija poklicala kdaj na zagovor, odslej mirne duše na glas lahko rečete:

»A tisti tipi, ki se jim še sanja ne, ali imajo pred sabo pričo, preiskovanca ali pa so kar sami sebi priča in preiskovane? Jok! Naj zaslišujejo kar sami sebe!«

Nihče vam ne sme zameriti, kajti taka sramota, ki so si jo na državnem nivoju privočili zdaj, dopušča vsakršno ignoranco in zasmehovanje. Kaj mi bo solil pamet nekdo, ki kot najvišja preiskovalna parlamentarna avtoriteta niti tega ne ve, ali zaslišuje ali je v kramljajočem odnosu do predsednika države. Kakšno podcenjevanje predsednika države - pa naj bi bil kdorkoli! Najbolj osovrazen državni predsednik z najbolj črno dušo in najbolj kriminalno preteklostjo ne bi smel doživeti, da najvišji preiskovalni parlamentarni organ ne ve, ali sedi pred njim priča ali preiskovanec. In ker ne ve, status ena - dve - tri prekvalificira.

Kot ena kuharica, ki hoče v župo zakuhati gresove knedline, pa se ji razkuhajo, zato možeku, ki sreba juho, v kateri čudno plavajo tiste kepe razkuhanega gresa, pomirjujoče reče: »Viš, knedlčki mi niso ratali, so pa ratali vlivančki.«

Kakšna je torej razlika med našo parlamentarno komisijo in nevečico kuharico?

Nobene! • D. Sedej

Tema tedna

Vile, lopata, nakar še knedlni

Parlamentarna preiskovalna komisija, ki je Kučana ena - dve - tri iz priče prekvalificirala v preiskovanca, je kot slaba kuharica, ki se ji v župi razkuhajo gresovi knedlni, pa možeku reče: »Viš, knedlčki so se mi »pofrderbalni«, so pa zato vlivančki ratali.«

nem vztrajanju pri stoletja uveljavljenih pravnih normah niso želele posneti. In zato slovenski pravni primer navajamo kot zgodovinski exemplar, ki pa se še do danes žalniker, kjer imajo vsaj kanček

blamaža na kvadrat! To ni rekla kakšna komisija pri neki sekciji društva v Spodnjem Kaštu, ampak, lepo vas prosim, državna preiskovalna komisija. Strah in trepet bi moral biti - strah in trepet ne zaradi

blamaža na kvadrat! To ni rekla kakšna komisija pri neki

sekciji društva v Spodnjem Kaštu, ampak, lepo vas prosim,

državna preiskovalna komisija

in nevečico kuharico?

Nobene! • D. Sedej



Sumer Dance Novantacinque Compilation

Ane, kako dolg naslov, ja to je naslov najnovješje kompilacije dance in techno komadov tega leta. In takole, roko na srce, to je brezkompromisno najboljša letosnjaka kompilacija s tovrstno glasbo. Scatman John, Cappella, Dr. Alban, Corona, Double You, Bliss Team, Netzwerk, Wigfield, La Bouche, 2 In A Room..., a še kaj napišem, no pa rečete, da ni vsega najboljšega letos tule gor... Zadeva je seveda na cedejki in na kaseti, pardo obe zadevi sta dvojni, saj je gor kar 32 komadov. No ampak o novih stvareh več v uni rubriki spodaj... Hmm... zakaj se meni v življenju vedno mudi? A ne verjamete! Saj jaz tudi ne, pa je res. Pa ponavadi se točno pridem. Hmm... a se vam kdaj zgodi, da zamudite? Jap... zadnjih smo spraševali po Oliverju Dragoeviču, oziroma od kod je doma, pisali ste od Splita, do Korčule, čeprav ste mene zadovoljili že z Dalmacijo. To, da dobro poznate njegove komade, je pa tako ali tako dejstvo. Zadnja uspešnica pa seveda Cesarica. In če malo potelovadimo med dopisnicami, tamammm dvojni salto, še en Kolman obrat, še kocino moram vzeti iz nosa in evo dopisnico, ki jo je tokrat poslal Štular Franc, Zojsova 1, opis, saj to smo mi, Purgarjeva 1, 64290 Tržič. Počakat dopis, pol pa zvize v Aligator Music Shop v Kranju.

TOP 3

1. Sumer Dance... itd...
2. D' best Of - Balaševič
3. Potepuh - Pop Design

NOVOSTI

Jap, o techno, dance kompliaciji smo torej že, na vrsti je poltanova od Andreja Šifrerja - človek je neumoren, nameč prejšnja, una Irska je izšla pred slabimi devetimi meseci - ki se imenuje Življenje je drag šport - zadeva pa posneta v Kaliforniji, pol je tu nova od Irene Vičkovič - Šrečna doma, pa od unega vedeževalca Dannyja in še od neke Erike, za katero prvič slišim, moram pa reči, da ns sličici izgleda full dobra mrha. Vstopnice za Simple Minds, k' bodo oktobra v Ljubljani koštajo 2.350, na dan koncerta pa bodo 450 tolarjev dražje, zdaj pa zračunajte.

IN ŠE NAGRADNO Vprašanje št. 186:

No, k' smo že prejšnjič bluzili po zemljevidu, pa to nadaljujmo še danes, nameč od kod je doma Andrej Šifrer? Ej, tako lahkega vprašanja pa še nisem dal, kajne, da res. Lahko pa tudi napišete, v katero bližnjo vas se je preselil. Rešitve čakamo do srede, 27. septembra, pripis "Jodigator".

VOLKS BANK BOROVLJE

Hauptplatz 6/ Glavni trg 6
Tel.: 00 43 42 27-37 56-18 ali 00 43 42 27-37 56-12
Poslovalnica Ljubljana (v stavbi carine)
odprt od 12. do 19. ure, tel.: 00 43 42 27-62 01

VAŠ NAJBLEDJI BANČNI SERVIS V AVSTRIJI

Vloge obrestujemo do 6% v vsaki valuti.

GREMO V GAULOISSES

RADIO KRANJ 97,3
Sreda, 27. septembra, ob 17. uri
ODDAJO VODI NATASA BESTER

DOMAČA LESTVICA:

1. Monroe - Spomin
2. R. M. Project - Hočem twojo pi...
3. Victory - Djendjoe
4. Babilon - kriv za vse laži
5. Pero Lovšin - Najboljši per

TUJA LESTVICA:

1. Annie Lenox - A whiter shade of pale
2. Goonip - Who the call is Alice
3. Fun Factory - I wanna B with U
4. Michael Jackson - You are not alone
5. Bon Yovi - This aint a love song

Nagrada bomo izzrebali v naši oddaji PRIHODNJO sredo, 27. septembra, med 17. in 18. uro na RADIU KRANJ. Nagrade pokljajajo: JEANS CLUB PETRIČ iz Kranja, Pizzeria Pod gradom iz Tržiča, Club Gauloises blondes in GORENJSKI GLAS. Sodelujte v naši oddaji, mogoče bo sreča pri žrebu tudi na vaši strani! Srečno!



KUPON

GLASUJEM ZA:

MOJ NASLOV:

Kupončke pošljite na Radio Kranj, 64000 Kranj.



TRŽIŠKI HIT vsak ponedeljek ob 17.30

Pozdravljeni! Objuba dela dolg, in danes se spet pojavljamo v Gorenjskem glasu. Še naprej bomo vrteli dobro glasbo, tako, kot smo jo v ponedeljek. Vrh lestvice tokrat oblikuje predvsem tudi Izvajalc, le Pop Design se ne da. Tak je naš skupni okus, saj smo jo oblikovali skupaj z vami. Naslednji ponedeljek bo spet nekaj novosti, zato nam prisluhnite. Pa ne pozabite: kupone sprejemamo do vključno ponedeljka, 25. septembra, na naslovu Radio Tržič, Balos 4, Tržič, zato jih izrežite in pošljite še danes. Tudi za nagrade smo poskrbeli. V žrebu pride vsi: tisti, ki glasujete na kuponih in tisti, ki kličete po telefonu. Nagradi pokroviteljev, Foto Cebron iz Tržiča in diskoteka Anakonda, prejeta Helena Juvan iz Škofje Loke in Vesna in Dušan

Levitva:

1. YOU ARE NOT ALONE - Michael Jackson
2. POTEPUH - Pop design
3. LJUBAV JE ZA LJUDE SVE - Srebrena krlja
4. I CAL NOVE YOU LIKE THAT All 4 One
5. BE MY LOVER - La Bouche
6. 1 - 2 - 3 - Playahitz
7. LJUBIM TE - Oliver Antauer
8. KAD ME LJUBAV POLJULJA - Valentina

Predlogi:

- A. MARINA - Miran Tetičkovič
- B. NE PUSTI ME SAMEGA ZDAJ - Danny Šmid
- C. WISH YOU WERE HERE - Kamtronik



KUPON - TRŽIŠKI HIT

Glasujem za: 1 2 3 4 5 6 7 8 A B C
Za vnaprej predlagam:
Moj naslov:

VEČNO MLADI

Pripravljaj in vodi Stojan Lavtar. Na RADIU KRANJ vsako četrto soboto v mesecu od 19.30 do 24. ure.

VEČNA LESTVICA - jutri, v soboto, 23. septembra

1. Yesterday (Beatles)
2. (I Can't Get No) Satisfaction (Rolling Stones)
3. Help (Beatles)
4. The Man From Laramie (Jimmy Young)
5. Love Is A Many - Splendored Thing (Four Aces)
6. We Don't Talk Any More (Cliff Richard)
7. Bright Eyes (Art Garfunkel)
8. Da Ya Think I'm Sexy (Rod Stewart)

NAGRADE:

1. Večerja za dve osebi v Villi Bella: Matjaž Krizaj, Alpska 61, 64248 Lesce;
2. Dario v vrednosti 3.000 SIT, ki ga prispeva Optika Monokel: Marija Glavač, Planina 14, 64000 Kranj;
3. Kaseti: Valerija Šolar, Lajše 3, 64227 Selca

KUPON - VEČNA LESTVICA

Glasujem za skladbo št.:

SOBOTA, 23. SEPTEMBRA

TVS 1

7.40 Radovedni Taček: Babica
7.50 Učimo se ročnih ustvarjalnosti
8.05 Frida s srcem na dlani, norveška nadaljevanja
8.30 Juhuhu, jaz nisem Kekec
9.05 Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike
9.50 Zgodbe iz školjke
10.20 Koca strica Toma, ameriški film
12.10 Gore in ljudje, ponovitev
13.00 Poročila
13.05 Večer z ..., ponovitev
15.40 Tedenski izbor
15.40 Malo angleščine, prosim
16.05 Tednik
17.00 TV dnevnik
17.10 Otroški program
17.10 Odpava Zelenega zmaja, 5. epizoda: Rešitev
17.40 Pravljice iz mavrice: Veter Peter potepuh
18.00 Tovariši iz Kalaharija, angleška poljudnoznanstvena oddaja
18.50 Hugo - TV igrica
19.10 Risanka
19.30 TV dnevnik, Vreme
19.46 Šport
19.52 Utrip
20.10 Razredna družba Tracy Ullman, angleška humoristična oddaja
21.05 Mini - čarownija na štirih kolesih, angleška dokumentarna oddaja
21.35 Za TV kamero
21.50 Ozare
22.00 TV dnevnik 3, Vreme
22.10 Šport
22.25 Grace na udaru, ameriška nanizanka
22.50 Sova
22.50 Severna obzorja, ameriška nanizanka
23.40 Vampir v nebesih, francoski film
1.30 Tiček vražiček, angleška animirana serija

Na začetku je bila beseda 19.30 Dnevnik 20.15 Strictly Ballroom, avstralski barvni film 21.45 Najzvezni tamburice, glasbena oddaja 22.20 Dnevnik 22.40 Slika na sliko 23.10 Sanje brez meja

HTV 2

16.30 TV koledar 16.40 Slika na sliko, ponovitev 17.25 Podmornice - jekleni morski psi, dokumentarna serija 18.15 Ekran brez okvirja 19.15 Risanka 19.30 TV dnevnik 20.40 Latinica: Kakšni ljubimci so Hrvati? 22.25 Aci match race, reportaža iz Rovinja 22.40 Nočna izmena: Severna obzorja, ameriška nanizanka; Cerne gad, humoristična serija: Tiha noč, kravata noč, ameriški barvni film

AVSTRIJA 1

6.05 Fantastične zgodbe, Petersonova zadnja priložnost 6.30 Otroški program, ponovitev 9.05 Vroča sled 9.40 Tao Tao 10.10 Popaj in sin 10.40 Scooby Doo 11.15 Duct Tales 11.45 Gardfield in prijatelji 12.15 Klic na pomoč, Kalifornija 13.00 Formula 1, trening za VN Portugalske, iz Estorila 14.10 Blossom, Tremza 14.35 Parker Lewis 15.00 Baywatch 15.45 Superman - Louis in Clark 16.30 Melrose Place 17.15 Beverly Hills 90210 18.00 Nogomet 19.00 Mr. Bean, angleška humoristična serija 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Star light 21.35 Šport 22.50 Čas v sliki 22.55 Spodrljali, najboljše Iz oddaje s skrito kamero in Hopla 23.25 Hale in Pace, skeči z angleškima komikoma 23.50 Ljubiva se, ameriška komedija 1.45 Klic na pomoč, Kalifornija 2.30 Melrose Place, ponovitev 3.15 Beverly Hills 90210, ponovitev 4.00 Superman, ponovitev 4.45 Leto dni v peku, ponovitev avstralsko-ameriškega filma

AVSTRIJA 2

7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Traper Daniel Boone, ameriški veter 10.35 Irena Forsyte, ameriški film 13.10 Dobri vojak Svejk, nemški film 14.45 Srce polno glasbe, nemški film 16.15 Alpe - Donava - Jadran 16.45 Kdo me hoče 17.00 Čas v sliki 17.05 Ozri se po deželi 17.35 Svetovne religije 18.00 Milijsko kolo 18.25 Sporni primeri 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Šport 20.15 Goveji bočnik, avstrijska komedija 21.45 Čas v sliki 21.55 Morilci med sabo, ameriški TV triler 0.00 Manitou, ameriška grozljivka 1.05 Pogledi od strani, ponovitev 1.10 Šport, ponovitev 2.25 Videonoc

TELE-TV KRANJ

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1 19.10 Mini pet (otroška levtica) 20.00 Denas na videostraneh 20.03 EPP blok - 2 20.10 Petkov tedenski pregled, 82. tedenska informativna oddaja (ponovitev) 20.40 Obiskali smo 71. jesenski zagrebški velesejem '95 21.10 Slikarska razstava Franca Vozla 21.15 Modna revija na gradu Kieselstein 21.23 EPP blok - 3 21.30 Iz narodnozabavnih logov: Slovenski kvintet 22.06 Otvoritev prenovljenega kegljišča pri Jahančici v Britofu 22.20 Elena z vami: Don Juan 23.00 Videoboom 40 (slovenska video levtica zabavne glasbe) - 56. oddaja 24.00 Nočni zabavno-erotični program 2.00 Videostrani

LOKA TV

... Videostrani, non stop

TV ŽELEZNIKI

19.00 Ekipa CNN na obisku (2. del reportaže) 20.00 Antonov obzornik 20.30 Serijski film

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 30 let Radia Triglav, 4. del 19.15 Satelitski program Deutsche Welle 21.15 Videostrani

R KRANJ

KINO

CENTER amer. druž. kom. CASPER ob 17. in 19. uri, predpred. amer. filma DOLORES CLAIBORNE ob 21. uri STORŽIČ amer. rom. kom. ROMANCA V MIAMIJU ob 19. in 21. uri, ris. TRNULJČICA ob 17. ur. ŽELEZAR amer. thrill. ZLOBA ob 18.45 ur., amer. zgod. spekt. PRVI VITEZ ob 16.30 in 21. ur. TRŽIČ amer. akcij. thrill. SKRLATNA PLIMA ob 18. in 20. ur. RADOVLJICA avant. film KNJIGA O DŽUNGLI ob 18. ur., rom. kom. ROMANCA V MIAMIJU ob 20. ur. ŠKOFJA LOKA amer. akcij. film BATMAN ZA VSE ČASE ob 18.15 in 20.30 ur.

HTV 1

8.45 TV koledar 8.25 Poročila 8.30 Velika nagrada, ameriški barvni film 10.30 Program za mlade 11.30 Maksim 12.00 Dnevnik 12.15 Ljubezen, nadaljevanja 12.45 Živa resnica, dokumentarna oddaja 13.35 Poročila 15.45 Izgubljeni svet, ameriški barvni film 17.15 Poirot, angleška nanizanka 18.05 Umretnino iz svetovnih muzejev 18.15 Prizma 19.15

Panorama

NEDELJA, 24. SEPTEMBRA

TVS 1

9.00 Otroški program
9.00 Živ živ
9.45 Cebelica Maja
10.10 Arabela se vrača, ponovitev češke nadaljevanke
10.35 Odprava zlatega zmaja: Rešitev, ponovitev
11.05 Grace na udaru, ponovitev ameriške nanizanke
11.30 Obzorja duha
12.00 Svet divjih živali, angleška poljudnoznanstvena serija
12.30 Ljudje in zemlja
13.00 Poročila
13.05 Tedenski izbor
13.05 Podeželski utrip, angleška nanizanka
13.55 Za TV kamero
14.30 Policist s srcem, avstralska nanizanka
15.15 Angelika in sultan, francoski film

17.00 TV dnevnik
17.10 Po domače
18.50 Hugo - TV igrica
19.00 Risanka
19.30 TV dnevnik
19.46 Šport
19.50 Zrcalo tedna
20.10 Nedeljski 60
21.15 Pod soncem, angleška dokumentarna oddaja
22.10 TV dnevnik 3, Vreme
22.20 Šport
22.25 Sova
22.25 Predmestni Buda, angleška nadaljevanja
23.20 Severna obzorja, ameriška nanizanka

15.00 Dobro jutro 7.40 Pregled dnevnega tiska 8.40 Pregled tiska 9.00 Gorenjska včeraj, danes 9.20 Rožnati planet s klovneso Mikro Mako 10.10 Štiri tačke 12.00 Brezplačni mali oglasi 12.30 Osmrtnice - zahvale 13.00 Pesem tedna 14.00 Gorenjska danes 15.30 Dogodki in odmevi RS 16.20 Izbor pesmi tedna 18.00 Gorenjska danes, jutri 18.20 Verska oddaja: Papež v Sloveniji gost dr. Gril 19.30 do 24.00 Večerni program - Večno mladi - Stojan Lavtar

R TRŽIČ

Oddajamo ob 13.30 do 19. ure, z oddajnika Kovor na UKV 95 MHz in z oddajnika Grad na UKV 88,9 MHz.
V prvem delu programa se bomo posvetili horoskopu, pripravili smo pogovor z enim izmed profesorjev z Duhovne univerze. Informacije bodo na sporedu ob 15.30. Ob 16.10 bodo sledila obvestila, nato poročila radia Deutsche Welle. V času od 17.30 do 18.00 boste lahko oddali brezplačen mall oglas, proti koncu programa pa se bomo spomnili tudi naših najmlajših s pravljico izpod pereša Zlate Volaric. Tudi glasta bo bolj sobotna, sprejeli pa bomo tudi kakšen predlog poslušalcev.

R JESENICE

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved: Hidrometeorološkega zavoda Ljubljana 7.00 Druga jutranja kronika Radija Slovenija 7.20 Halo, porodnišnica 8.00 Nočna kronika (OKC) 8.30 Telegraf 9.00 Horoskop 10.00 Tema 11.15 Duhovni razgledi 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Glasba je življenje, 14. melodijska tečna 14.30 Popoldanski telegraf 15.00 Poročila 16.30 Osmrtnice, domače novice 17.00 Portret 18.00 Vočička

R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika RA Slovenija 5.40 Napoved programa - servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.00 Novice in dogodki 7.30 Minute za klasično glasbo 8.00 Dogodki 9.00 Mladinski program 10.00 Novice 10.30 BBC-jev jezikovni tečaj angleščine 12.00 Škofjeloški 6.14.30 Brezplačni mali oglasi 15.00 Dogodki danes - jutri 15.30 RA Slovenija 16.50 Športni utrinki 17.00 Dobro razvedrilo po polnem 19.30 Odpoved programa

R RGL

KRIM: 100,2 MHz-ŠANCE: 99,5 MHz-LJUBLJANA: 105,1 MHz 6.00 Dej nehi, no... 6.15 Novice 8.00 Horoskop 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Naj, naj, pesem 11.05 Notranjsko-kraški mozaik 12.00 BBC novice 13.55 Pasji radio 14.00 Lestvica, 13 ožigovatnih 15.00 Popoldanski voden program 15.15 RGL komentira in obvešča 17.15 Novice 17.30 Tečaj angleščine: BBC - one to one 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Stampede 22.00 Hot mix music - Jernej Vene 24.00 Camera obšure - Zlato Kreč 2.00 Satelit

R OGNIJIŠČE

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel, svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Sobotna iskrka 11.10 Za življenje, za danes in jutri 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 13.00 Čestitke in pozdravi poslušalcev 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Mali oglasi 17.15 Naš gost 18.30 Več. inf. oddaja 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Molitev + priprava na nedeljo 21.20 Priprava na papežev obisk oz. redovi na Slovenskem 22.00 - 5.30 Nočni zabavno-erotični program 2.00 Videostrani

radio triglav

96 MHz

fortuna 19.30 TV dnevnik 20.15 Možnost št. 0, angleški barvni film 22.05 Dr. Quinn, ameriška nanizanka 22.50 Dnevnik 23.10 Slika na sliko 0.00 Sanje brez meja

HTV 2

11.05 TV koledar 11.15 Slika na sliko, ponovitev 12.00 Slic v sili, 911, ponovitev 12.50 Cro pop rock, ponovitev 13.50 Športna nedelja: Formula 1, prenos iz Estorila; Motociklizem, posnetek iz Alres; ATP magazin 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Crno-belo v barvah: Mestece Peyton, ameriška nadaljevanja: Komu zvoni, ameriški film

AVSTRIJA 1

6.00 Deklica iz prihodnosti 6.25 Otroški program 8.35 Lutkovna igrica 9.05 Sijajno dekle, ameriška komedija 11.00 Speedy Gonzales 11.30 Bugs Bunny 12.00 Mladinska oddaja 13.00 Blossom, ponovitev 13.25 Formula 1 za VN Portugalske, iz Estorila 14.45 Športno popoldne 16.45 Krila svobode, ameriški TV akcijski film 18.05 Polna hiša 18.30 Vozovnica za dva 19.00 Korak za korakom 19.30 Čas v sliki/Kluter 19.45 Vreme 19.54 Pogledi ob strani 20.15 Dr. Markus Merthin 21.10 Pravi Dunajcan se ne da 22.00 K stvari 23.15 Čas v sliki 23.20 Vizije 23.25 Novo v kinu 23.55 Splendor, italijansko-francoski film 1.40 Norost srednjih let, kanadska komedija/Manitou, ponovitev ameriške grozljivke 4.45 Karamurat, italijanski pustolovski film

AVSTRIJA 2

6.00 Videostrani 7.00 Vreme 9.00 Čas v sliki 9.05 Berač za bolnike: ob 500 rojstnem dnevu ustanovitelja reda usmiljenih bratov 9.15 Katoliška maša 10.15 Poezija z novinarji 12.00 Poročila iz parlamenta 12.30 Orientacija 13.00 Čas v sliki 13.05 Tednik 13.30 Dober dan, Koroška, oddaja za koroske Slovence 14.00 Teknologija 14.20 Pogledi ob strani 14.30 Prelomnice zgodovine, 2. del 14.50 Zgodbe iz narave, avstrijski dokumentarni film 15.35 Na pomoč, ljubim, dvojčki, nemška komedija 17.00 Čas v sliki 17.05 Klub za seniorje 17.55 Lipova ulica 18.25 Kristjan v času 18.30 Slika Avstrije 19.00 Avstrija danes 19.30 Čas v sliki 19.45 Vreme 19.54 Sport 20.15 Živi in pusti umrtev, britanski akcijski film 22.15 Čas v sliki/Sport 22.25 Columbo: Smrtonosni triki, ameriška TV kriminalka 23.55 Š, francoski politični film 2.00 Pogledi ob strani, ponovitev 2.10 Videonoč

KANAL A

8.00 Spot tedna 8.05 Robin Hood, risanka 9.00 Kaličopko 10.00 Muppet Show 10.30 Male živali 11.00 Splošna praksa, ponovitev 11.55 Epikurejske zgodbe 12.10 Žametne vrnice 12.55 Spot tedna 16.30 Muppet Show, ponovitev 17.00 Vreme 17.05 Kdo je boljši 18.05 Risanke 19.00 Generacija transformerjev II 19.30 Živeti danes - Satan d.o.o., ponovitev 20.00 Vreme 20.05 Beverly Hills 90210, za kulissami snemanja načinjanke 20.30 Klic divjine, ameriška nanizanka 21.20 Kino, kino, kino 21.55 Vreme 22.00 Polnočni opazovalec, ponovitev film

LOKA TV

18.30 Nedeljska reportaža 20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Tedenski pregled dogodkov, informativna oddaja 20.40 EPP blok 20.45 Napoved filma 20.46 Film, podnaslovil ... Videostrani

MMTV - TELE 59

7.00 Video strani 10.00 Sk

GORJENJSKA

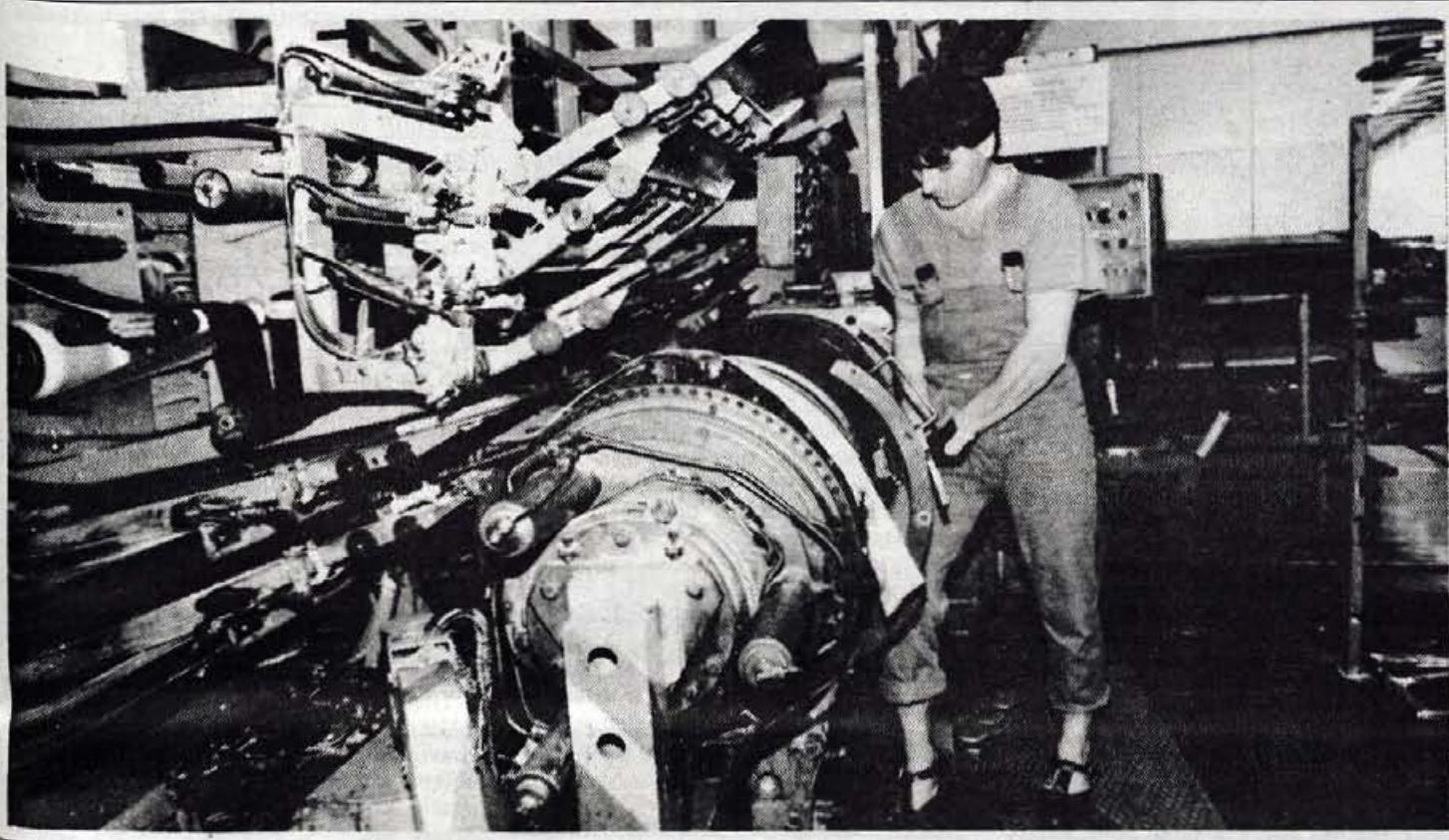
Proračunske zgodbe zadnjih let se glase: vsi samo več

Draga država je bila iztočnica pogovora z Vinkom Perčičem, podpredsednikom za planiranje, kontroling in računovodstvo korporacije Sava Kranj, saj je že vrsto let znan kot natančen poznavalec bremen, ki jih gospodarstvu nalaga država.

STRAN 16

Vsi se izgovarjajo na prehod, ki naj bi se končal najkasneje z naslednjimi volitvami

Rešitve so znane, vprašanje pa je, kdo si upa in kdo ne problem predstaviti v pravi luči in reševali na pravi način, ne glede na ceno, pravi Jure Žakelj, direktor Embalažno grafičnega podjetja iz Škofje Loke.



POGLEDI Z GORENJSKEGA JUGA

Država, kakršno imamo, je slej ko prej predraga. Taka je resnica, s katero se že dolgo strinjam vsi prizadevi po vrsti, nemara celo država sama. Po drugi strani je res, da imamo tako državo, kakršno si zaslužimo. Dobesedno in v prenesenem pomenu. Dobesedno in neposredno zato, ker nam tisto, kar hoče zase, trga od zasluzka; posredno pa zato, ker smo jo, takšno kot je, povečini hoteli - in zdaj jo imamo. Pa jo še plačujmo!?

Ko smo bili še v Jugoslaviji, smo se na vseh ravneh pritoževali, da nam "oni zgoraj" vse poberejo. Na gorenjskem jugu smo tarnali, da "gre vse v Loko"; kamor teče Sora, tja se steka tudi denar. Nakar so nas iz Loke praviloma opozorili, da temu ni tako, in da njim skoraj vse pobere Ljubljana. Ta pa se je zgovorila na Beograd. Sora je tekla v Savo, Sava v Donavo. Tam se je vse zlivalo in obračalo, od vode do denarja. In kakor voda zaradi fizičkih zakonov ni mogla priteči nazaj, so bile

politične razmere take, da se tudi denar zlepa ni povrnil. Razen v pojavi JLA, ki nas je varovala pred zunanjim in notranjim sovražnikom - da smo lahko delali in še naprej pošiljali cesarju, kar je cesarjevega. Sredstva, ki jih je združeno delo "prispevalo" za državo in družbo, so bila ogromna. Po drugi strani so naša podjetja brez večjih težav dobršni ali pretežni del svojih izdelkov prodajala "na jugu", po cenah, ki so jih določala sama. "Jugoslovanski trg", ki in kakor je deloval takrat, je bil po svoje pošten - v ceni, ki si jo na njem dosegel, je priznaval tudi samoupravne in državne dajatve.

Zdaj je vsa stvar precej drugačna. Alpina, Etiketa in Kladivar - če se omejim samo na ta tri podjetja v svojem rajonu - so skoraj vso svojo prodajo v zadnjih letih preusmerila na zahodne trge. Ti pa, kakor je v zadnjih dneh posebno nazorno pokazalo politično izpostavljenje razmerje Planike in Adidasa, niso pripravljeni plačevati državnih obremenitev, ki so še vedno vključene v cene naših izdelkov. Naša podjetja tehnoško in po kakovosti dostikrat več kot ustreza do zahievam zahodnih trgov; le predraga so. A ne zato, ker bi bilo delo naših delavcev predrag ali predobro plačano. Neto plače so pravzaprav zelo skromne; pretirano debel in prekosmat je kožuh, v katerega jih ovija država, ki je ohranila manire svoje jugoslovanske prednice. Razlika je v tem, da je zdaj vse skupaj bolj pregledno, saj se sklepa vsem na očeh, v Ljubljani.

Ljubljana dobesedno "code". Postala je prestolnica v pravem pomenu in na vsakem koraku, se vidi, da ni več le Provinzialhauptstadt in republiško središče. Na fasadah, v avtomobilih, v trgovinah in gostinskih lokalih - in ne samo na državnih rezidencah - povsod se vidi,



Ko pride lev

Avtoceste delajo pretežno domača podjetja, ki zaposlujejo "naše" ljudi, trošijo domači gradbeni material in stroje... To je res in to se, kot rečeno, tudi nekje pozna, zlasti v prestolnici in na avtocestah. "Provincialna središča" in regionalne ceste ohranajo zunanjí videz iz jugoslovenskih časov...

Jugoslovanska manira, je (bila) v tem, da se pobira. In se nato deli tistim, ki so pri koritu in manj razvitim. Manira je ostala, tisti pri koritu takisto, manj razviti pa v Sloveniji baje sploh ni. Pa smo tam, kjer smo. Treba je torej spremeniti ali vsaj "korigirati" maniro in razgnati tiste ob koritu. - Pobožna želja, ob kateri se prikaže klasičen prizor iz savane: ko pride pit lev, se gazele razbežijo, hijene pa le nekoliko odmaknejo. Nakar se vse skupaj ponovi, v obratenem vrstnem redu. Brez vode (beri: denarja) ni življenja. Kakšnih bistvenih sprememb torej ni pričakovati. Osebki, ki nastopajo v vlogah leva, hijen in gazel, se menjajo, vloge ostajajo. In tisti, ki odloča, je slej ko prej lev.

Modrost leva (vlade) je v tem, da k vodi pripusti tudi hijene (uradništvo in policijo) in gazele (izvozna podjetja). Lahko bi bil ob vodi sam; a kaj, ko bi vse naokoli zaudarjalo po mrhovini, gazele pa bi od žeje pocrkale in nato on sam ne bi imel kaj jesti. - Dragi in spošтовani kralj, stori vendar kaj, da bo dobro zate in za nas druge! Hijene so vse bolj nadležne, gazele pa hirajo od žeje. Je to v tvojem interesu?!

Miha Naglič

STRAN 17

Začarani krog drage države in sive ekonomije

Država postaja vse dražja. V mislih imamo seveda javno porabo v ožjem in širšem smislu, torej tudi dajatve za zdravstvo, pokojnine, šolstvo itd.

Majhna država je draga že sama po sebi, strokovnjaki pravijo, da javna poraba ne more pasti pod 45 odstotkov družbenega proizvoda. Naša je toliko dražja, ker številne strukture šele nastajajo, ker je na poti preoblikovanja iz zvezne republike v samostojno državo.

Na drugi strani pa se je v devetdesetih letih posebej razmahnila siva ekonomija, kar je značilno za vse države srednje in vzhodne Evrope, ki doživljajo preobrazbo, ki so torej na prehodu iz socialističnega planskega v tržno gospodarstvo.

Vinko Perčič, dober poznavalec bremen, ki jih država nalaga gospodarstvu, je izračunal, da so pred desetimi leti dajatve na 100 enot čiste plače znašale od 65 do 70 enot, danes pa znašajo 120 enot. Zategadelj je razumljivo, da tovarne klecajo pod težo bremen, toliko bolj, ker je zlasti izvoznike v zadnjem letu udaril še tečaj.

Kolikšen je obseg sive ekonomije? Raziskovala jo je Stanka Kukar, ki ocenjuje, da se je leta 1993 s sivo ekonomijo pridobitno ukvarjalo 239 tisoč ljudi oziroma 26,1 odstotka aktivnega prebivalstva, preračunano v polno zaposlene pa bi to pomenilo več kot 80 tisoč delovnih mest.

Zal v prehodnem obdobju politiki nič kaj radi ne slišijo, da je država predraga in da so dajatve tako velike tudi zaradi sive ekonomije. Tudi politika je namreč v tranziciji.

M. Volčjak

Gorenjsko ureja uredniški odbor:

zgodovinar Jože Dežman, sociolog Emil

Milan Pintar, filozof Miha Naglič,

novinarka Marija Volčjak in

odgovorna urednica Leopoldina Bogataj.

Fotografija: Gorazd Šnik

Proračunske zgodbe zadnjih let se glase: vsi samo več

Draga država je bila iztočnica pogovora z Vinkom Perčičem, podpredsednikom za planiranje, kontroling in računovodstvo korporacije Sava Kranj, saj je že vrsto let znan kot natančen poznavalec bremen, ki jih gospodarstvu nalaga država.

"V zadnjem času Vas vabijo na številne posvete, tudi v Ljubljano, mani to znak, da je predraga država vendarle postala aktualna tema?"

"Gospodarstvo, zlasti izvozno usmerjeno, je v zadnjih dveh letih zašlo v precejšnje težave, v podjetjih vztrajno opozarjamovanje, vendar nas bolj malo slišijo."

"Zdi se, da v zadnjem času le nekoliko bolj?"

"Po letu in pol zamude vlada le malce pomaga izvoznemu gospodarstvu, ki je v težave zašlo predvsem zaradi ekonomske politike, na katero mi iz industrije ne moremo vplivati. Ko se je zakon o subvencioniraju prispevkov pripravljal, smo imeli pripombe, da bi tistih 5 milijard tolarjev kar najbolj pošteno razdelili. Vsi največji izvozniki so predlagali naj bi do 20 odstotkov tega zneska prejeli ne glede na valutna razmerja tisti izvozniki, ki izvažajo več kot tri četrtine svojega proizvodnega programa. Vsi smo to predlagali, vendar tega nikakor niso upoštevali."

"Prejeli boste le 29 odstotkov zahtevane vsote, kaj to pomeni?"

"Le obliž na rano izvoznikov. Sava je imela v letošnjem prvem polletju za 4 milijarde tolarjev neto izvoznih razlik, 20 odstotkov tega je 800 milijonov tolarjev, vendar naša pripomba ni bila upoštevana in prijavili smo lahko le 500 milijonov tolarjev; od tega bomo prejeli 29 odstotkov, torej 145 milijonov tolarjev."

"V kolikšni meri je naša ekonomska politika že normalna?"

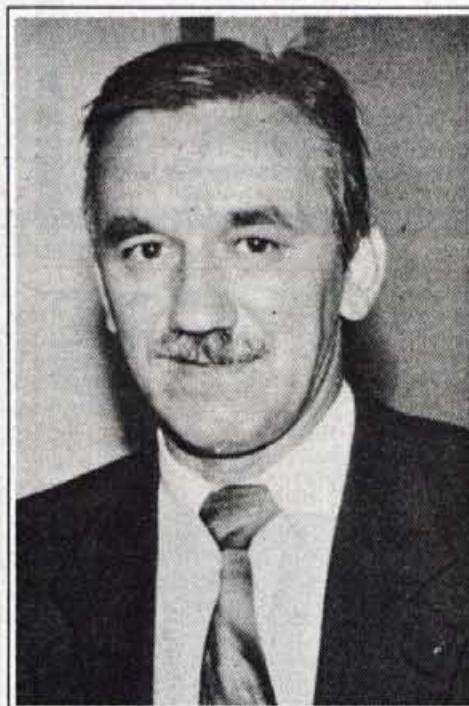
"V gospodarstvu nas je strah tega, da se vlada ne zaveda, v kakšnem stanju je gospodarstvo. Vlada ima svojo sliko, za katero trdi, da je dobra, da se izboljšuje, kar je sicer res, vendar ni tako dobra, kot se hvalijo. Večkrat sem jim že povedal, da nimajo pravih podatkov, najboljše dajo zaključni računi, vlada pa ima samo podatke o fizičnih gibanjih v gospodarstvu, ne pa o stroškovnih in o uspešnosti poslovanja. Vlada ugotavlja, da družbeni proizvod raste, da industrijski obseg proizvodnje raste in na osnovi teh kazalcev zaključuje, da je gospodarstvo skoraj izplavalno iz težav. Mi pa trdimo, da je gospodarstvo še v velikih težavah, zlasti najbolj vitalni del, ki izvaja, ki je preživel vse travme do leta 1990 in se obdržal ter že neštetokrat dokazal, da se zna prebiti tudi v otesnjenih pogojih poslovanja."

"Izvoznike je najbolj udaril tečaj tolarja?"

"Monetarna politika v zadnjih dveh letih je v redu, žal je vlada ni podprla. Mi smo veseli, da ni inflacija, vendar vlada ne sme povečevati proračuna, brzdati mora togarsko inflacijo. Izvozniki ne moremo vzdržati, če marka v primerjavi s tolarjem stoji, stroškovno oziroma znatnej gospodarstva pa je inflacija 18-odstotna, v glavnem jo je naredil proračun in cene, ki jih ima v rokah država. Saj v bistvu ne kličemo vlade na pomoč, hočemo le, da nas pusti pri miru, da nam s svojim proračunom ne povzroča stroškovne inflacije. Zato imamo težave v gospodarstvu. Poglejte Planiko."

"Kako ocenjujete dogajanje v Planiku?"

"Velik delež njenih težav je posledica zadnjih dveh let, stroškovne inflacije, ki jo povzročajo porabniki. Poglejte, na primeru Save sem na osnovi večletnih bilanc izračunal, da so pred desetimi leti, torej leta 1985 najrazličnejše dajatve in prispevki znašali od 65 do 70 enot na 100 enot neto plače, danes pa dajemo 120 enot, najbolj pa so se povečali po letu 1990. Že leta govorim, da niso problem neto plače, temveč masa plač, ki je povezana z dajatvami. Tudi ministri in profesorji z ekonomske fakultete zdaj že govorijo o tem."



"Tudi v parlamentu ni gospodarstvenikov?"

"Tam se v glavnem vsak bori za svojo porabo. Ja, kdo bo pa ustvarjal? V Savi dosegamo evropsko produktivnost, delamo v štirih izmenah, 70 odstotkov proizvodnih zmogljivosti je 95-odstotno izkorisčenih, pane pridevo skozi. Nad tem se morajo zamisliti tudi ekonomski strokovnjaki, ne samo mi v podjetju. Na koncu, ko boš v težavah, pa se bo zgodba začela pisati tako, kot se zdaj v Planiki. Poglejte, informacije kar dežujejo, veliko pa je dezinformacij. Zelo me je zmotilo televizijsko Žarišče z direktorjem Planike oziroma vprašanje, koliko mark plače imajo na uro. Odgovoril je, da 18 mark, novinarka pa je rekla, da je danes dobila podatek na gospodarski zbornici, da v Sloveniji znaša od 8 do 9 mark. Razlika je torej zelo velika, vendar, ni povedala, kakšna ura je to."

"Kako je to v Savi?"

"Savčan dobi 850 mark, kar je približno 5 mark na uro, kar še nič ne pove. Če dodam obremenitve, je to 11 mark, vendar pa je delavcu treba plačati tudi prevoz na delo in drugo, kar je že 13 mark na uro, plačan ima seveda dopust, praznike, bolniško in tako mora zaslužiti 16 mark na uro. Teh 16 mark na uro je strošek delavca v Savi, zaslužiti pa mora tudi za splošne stroške in tako pride na uro 25 mark. V Planiki jih je 18, kar nikakor ni primerljivo z 8 do 9 mark, saj je vsebina drugačna. Ne pravim torej, da je zbornica dala napačen podatek, problem je v tem, da ni povedala, kakšna ura je to. Če se podatki objavljujo, kakor se komu zdi, to ni informacija, temveč dezinformacija."

"Se Vam zdi prav, da minister Tajnikar gleda samo prihodek in odhodek?"

"Z zakonom o gospodarskih družbah je v grobem urejen tudi obračunski sistem, podrobno je predpisani z računovodskimi standardi. Zakonodaja je res zahodnoevropska, tudi zakon o dobičku je tak, stvari so urejene tako kot v najbolj razvitih tržnih sistemih. Predvideva samo letni zaključni račun, mi pa smo bili navajeni na periodične, vsake tri mesece so nekaj objavljali. Gospodarska zbornica zdaj opravlja ankete, vendar to ni zaključni račun, ne morem ga dati, če ga med letom ne delam več. Vprašanje je torej, kakšni so ti podatki, če ne bi bilo inflacije, bi fizični kazalci, na katere se zanaša vlada, nekaj pomenili. Tako pa imamo 18-odstotno stroškovno in 6-odstotno devizno inflacijo in podatki so vprašljivi."

"Potem takem so ti podatki dezinformacija?"

"Seveda. Minister Tajnikar je rekel, saj ste nam te podatki vi dali. Res smo jih, toda ne iz zaključnega računa, ki zaradi inflacije vsebuje tudi proračun tečajnih razlik, inflacijskih prihodkov in odhodkov. Podatki pa letos prva polletje kažejo, da so bili prihodki za 1 odstotek večji od odhodkov, vendar ocenjujem, da na odhodkovni strani manjka 5 do 6 odstotkov, kar po pokazal še zaključni račun."

"Vlada letos zelo hiti s proračunom za prihodnje leto, sprejet naj bi bil do konca leta?"

"Kar je normalno, da stvari lahko planiram pred začetkom novega obdobja. Pri nas je pozno sprejet, ker je tako velik, če bi ga vlada naravnala na raven družbenega proizvoda, bi bil lahko hitro sprejet. Tako, kot je zastavljen zdaj, bo težko sprejet v letu dnu. Proračun je kot pogača, če nekdo odreže večji kos, ima drugi premalo, zelo narobe pa je, če ima usodno premalo, saj je potem to žaganje veje. Če je pogača manjša, je treba zaostriči porabo, ne pa zaradi visokih dajatev gospodarstvo spravljati v javni dolg, ki se nato financira iz proračuna, kar spet pritiska na povečanje dajatev. Če teh pritiskov ne bomo vzdržali, kdo bo potem polnil proračun?"

"Prihodnje leto je predvolilno, težko si torej obetamo manjšo javno porabo?"

"Najbolj žalostno je, da je ekonomska politika povezana s politiko, želimo si te zdravo ekonomsko politiko, nič drugega. V parlamentu pa se tako prepričajo samo o porabi, kdo bo dobil več in ne, kdo bo ustvaril več."

Cene pa neusmiljeno ne povečuje samo država, temveč tudi druge institucije. Banka je z avgustom svoje storitve podražila za 30 odstotkov, nekatere celo za 300 do 400 odstotkov, v naši bilanci tudi takšni stroški strmo naraščajo, v bistvu pa smo nemočni."

"Ker Gorenjska banka še vedno nima prave konkurenco?"

"Kot varčevalci lahko dvigneš denar in greš v drugo banko, za podjetja procedura ni tako preprosta."

"Sicer pa, majhna država je draga država?"

"Seveda, toda dr. Senjur je zadnjič povedal, da v tako majhni državi, kot je Slovenija, javna poraba ne more pasti pod 45 odstotkov družbenega proizvoda. Dobro, naj bo tako, toda zdaj je nad 50 odstotki, kar je ogromna razlika."

"Saj je to moč opaziti po Ljubljani, kjer se zelo veliko gradi?"

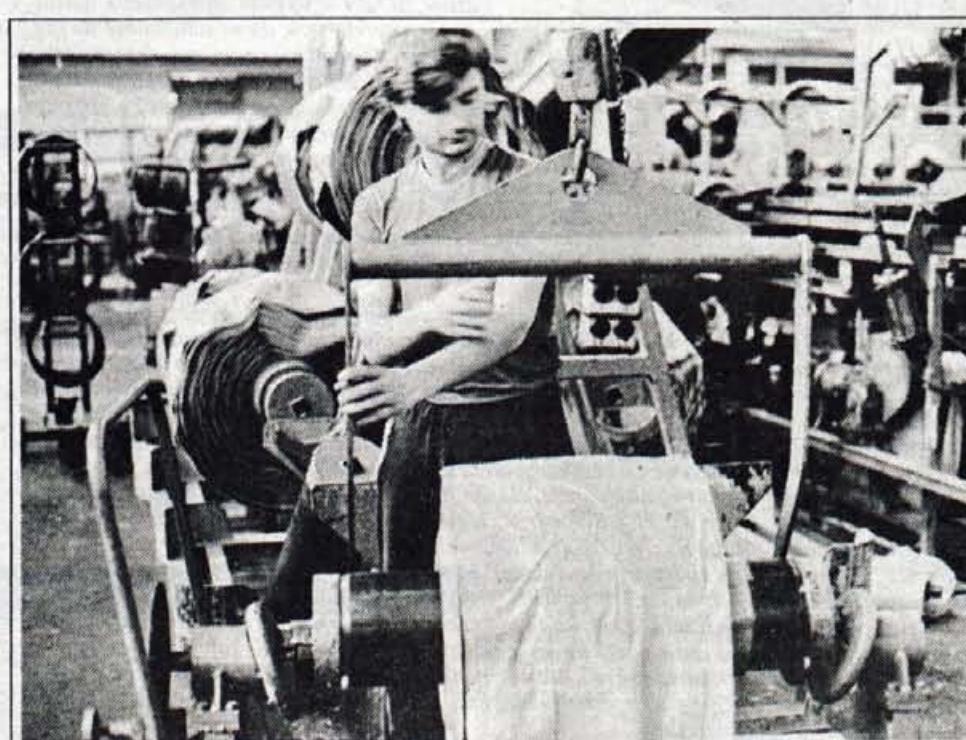
"Vsa ministrstva nekaj gradijo. Minister Tajnikar je povedal, da so vladne investicije porasle za 60 odstotkov, in da je to gospodarski zagon. Toda, to so pretežno investicije v gradbene objekte, ki jih bo treba nato vzdrževati, kar bo dražje, kot je zdaj."

"So ministri le makroekonomisti, ki ne vidijo mikroekonomskega problemov?"

"Mislim, da se z njimi nihče ne ukvarja. Ukarjajo se samo s porabo, kako bodo rešili in napolnili proračun. Nihče pa se ne ukvarja z ekonomsko politiko, z instrumentarjem, kako naj se gospodarstvo razvija in kako ga je treba v določenih primerih zaščititi, da se bodo določene veje oziroma industrije ohranile."

"Tudi novih podjetnikov, ki so se že izkazali, nihče ne spodbuja?"

"Minister Tajnikar pravi, da zasebni sektor nima izgube. Seveda, ker je ne prikaže, bognedaj da bi jo, saj bi ga davkarji uničili. Raje delajo cel dan, tudi ponoči. Sicer pa tudi v zasebnem sektorju že jamrajo zaradi konkurence iz uvoza."



Marija Volčjak

Jure Žakelj

Vsi se izgovarjajo na prehod, ki naj bi se končal najkasneje z naslednjimi volitvami

Rešitve so znane, vprašanje pa je, kdo si upa in kdo ne problem predstaviti v pravi luči in reševati na pravi način, ne glede na ceno, pravi Jure Žakelj, direktor Embalažno grafičnega podjetja iz Škofje Loke. Za pogovor z njim smo se odločili, ker je dejavnost podjetja na udaru sive ekonomije in ker je direktor znan kot človek, ki razmišlja tudi o širših problemih.

"Kako vidite drago državo?"

"Mislim, da izstopajo trije problemi. Vsem najbolj razumljiv so veliki stroški z zaposlenimi in nizke plače, na kar je zdaj opozoril direktor kranjske Planike. Kakršnokoli preobrazbo se bomo šli, z nizko motiviranimi delavci je ne bomo izpeljali. Poleg tega pa pospešujejo nadomeščanje tega faktorja, kar se odraža v visoki stopnji brezposelnosti. Ta naj vendar ne bi bila konstanta v razvojnem dohitevanju Evrope. Vsi se seveda izgovarjajo na prehodno fazo, ki naj bi se končala najkasneje z naslednjimi volitvami."

"Mislite, da se bo?"

"Pričakujemo lahko, da se bo. Kar pomeni, da se država ne bo mogla več sklicevati na vzpostavljanje novih struktur, ki se šele učijo, ki nadomeščajo primanjkljaj iz preteklosti, pa na nerazvite tržne dejavnike itd. Če bi bilo obremenjevanje plač znosno, na evropski ravni, bi aktivirali močan faktor razvoja. Faktor, ki ga imamo, to pa so dobri delavci, tradicija."

Drugi problem, ki se mi kot ekonomist najbolj kaže, je vprašanje, kaj pa od te države dobim, če me že toliko stane. Ugotovim lahko zgolj to, da bi se moral posebej ukvarjati z vprašanjem, kako dobiti čim več nazaj. Smedorej v neenakem položaju ali ne, niso še vedno nekateri privilegirani in to državo molzejo, ko pa je treba kaj dati, se najbolj pritožujejo.

Tretji problem pa se skriva v vprašanju, ali je država za vse enako draža. Ugotovim lahko, da je sistem obremenjevanja, ki javno porabo omogoča, nepravičen. Že marsikdo je ugotovil, da smo v povsem drugačnem položaju tisti, ki nadaljujemo tradicijo družbenega sektorja gospodarstva v primerjavi z novimi podjetniškimi strukturami; te veliko več od države dobijo, kot so pripravljene plačati.

Na drugi strani pa je seveda takoj možna polemika, kako draža je majhna država, tu je Bajtov oziroma Mencingerjev argument, da majhna država ne more biti poceni."

"Neke meje vendar so?"

"Seveda, zlasti ko se država odpira v svet. Zastavi se vprašanje, kako to državo napraviti znosno, kako jo prisiliti, da gleda na stroške. Odgovor je kratek - konkurenca."

"Država je nima?"

"Zato se pa zavzemam za odpiranje v svet, čim bolj bomo odprt, bolj se bo morala država racionalkno obnašati, sicer bo sama s sabo v nasprotju. Državo imamo vendar tudi zato, da smo ekonomsko uspešnejši."

"Nov konkurenčni dejavnost bo nov razred lastnikov?"

"Seveda, če državo pogledamo navznoter. Konkurenca v delitvi družbenega proizvoda bo nastala, s tem se strinjam. Predvsem pa se strinjam s tistimi, ki pravijo, da je potrebno povečati varčevanje za investicije. Tako pride-



"Mo do vprašanja, bomo varčevali samo pri plačah ali tudi pri javni porabi, ki obsegata že polovico družbenega proizvoda."

"Država veliko investira, po Ljubljani se zelo veliko gradi?"

"Država se seveda mora organizirati, toda bojim se, da se bo po kranjsko, torej racionalkno."

"Mar ni po kranjsko varčno?"

"Kranjem ne bi kratil škotskih lastnosti, toda, kakor so s svojim škrty, so s skupnim razsipni, kar je tudi tradicija nekdajnih interesnih skupnosti in vsega drugega."

"Kako bi državo lahko pocenili?"

"Pri klasični državni porabi počno velike neumnosti in jih opravičujejo z vzpostavljanjem novih struktur, eminentni gospodarstveniki in strokovnjaki že opozarjajo na hipertrofiranosti. Ce si tuje nenehno postavljajmo za zgled, zakaj se tudi pri tem ne bi zgledovali po majhnih državah in uporabili mednarodno pomoč za zgraditev učinkovite in tržnemu gospodarstvu primerne državne uprave. Zakaj razvitih držav ne posnemamo tudi pri zakonodaji in nenehno sprejemamo nekaj originalnega. Lahko bi pogledali denimo davčnega, ki se je drugje že pokazal in so ga glede na izkušnje že popravili, torej vedo, kaj so napravili narobe. Ni nam potrebno vedno znova odkrivati Amerike, kar na žalost na koncu običajno pomeni, da je učinek slabši, zadeva pa dražja."

Pri socialnem spektru javne porabe so problemi večji, kot si predstavljamo, saj gre res za politične probleme. Poleg tega povsod nimamo dobrih zgledov iz tujine, denimo pri zdravstvu, saj vemo, kako je propad ameriški poskus reforme zdravstva, tudi v Evropi je to resen problem vsake vlade, belijo si glave, kaj naj storijo, saj gre za zdravstvo veliko denarja.

Nadaljujem lahko z zaposlovanjem, kjer

blažimo prestrukturiranje, na ta način pa smo ustvarili tudi priložnost, da ne bo nikoli drugače. Ta sistem je namreč postavljen nepovratno, ne jemljemo ga kot prehodno stanje, temveč kar ostaja. Se bomo sprijaznili z 12-odstotno brezposelnostjo ter s tem, da je delo na črno nekaj običajnega, in da je problem rešen z zagotovitjo socialne mreže, da ljudje ne stradajo. V resnici je to samo del problema. Uveljaviti bi morali razvojni vidik, v razmišljjanju, ki so povezani s strategijo gospodarskega razvoja, že vidim premik v tej smeri, saj je zaposlovanje postavljeno v kontekst razvoja in ne kot reševanje problemov na obrobu družbe.

Za razprave o zmanjšanju javne porabe je znacilno, da ljudi takoj začno dražiti, ob kakšne pravice bodo, zlasti ko gre za zdravstvo. Nisem za to, da se zdravstvena raven zniža, saj ni pretirano visoka, bolj sem za to, da se vpraša, so stroški, ki jih povzroča ta sistem, res tako nedotakljivi. Element zdrave konkurence je lahko zasebno zdravstvo, dolgo se že govorja o njem, vendar nastaja zelo počasi."

"Tako iz zdravstva kot iz drugih sistemov javne porabe nikoli ni predlogov, kako naj bi kaj spremeni, racionalizirati?"

"Vprašanje je, ali so zanje sploh zainteresirani, še vedno je veliko sisovske miselnosti, iz katere je težko izstopiti. Stvari se bodo spremeni, ko bodo začeli delovati konkurenčni dejavniki. Saj tudi nas samo konkurenca sili v zmanjšanje stroškov, strah za preživetje. Če se ni treba boriti za obstanek, si človek pač misli, bo že kako."

"Vlada nenehno odlaga reformo pokojninskega sistema?"

"Bolj ko bo oklevala, hujše bodo posledice. Pravijo, da je to politični problem. Strinjam se, toda tudi s tem se bo moral nekdo ukvarjati, če je političen, še ne pomeni, da ni problem. Morali bi aktivirati vsaj proračun, da bi se pokojninski sistem finančiral iz različnih virov. Saj za upokojence ustvarjajo tudi različne zakone, ki jih sprejema država, naj zagotovi tudi financiranje teh zakonov. Poslanci bi se radi predčasno upokojevali, dobro, toda kdo bo to plačeval, naj vsi, ki plačujemo pokojninsko zavarovanje. Pa kmetje, obrtniki jadkujejo, kako nizke pokojnine imajo. Saj vendar niso veliko plačali v pokojninski sklad."

"Verjetno bi morali začeti s pokojninskim varčevanjem?"

"Vsekakor, rentno varčevanje je v tujini zelo razširjeno. Pokojninsko zavarovanje je tako obremenjeno tudi zato, ker proračun skriva noge kot kača in se ne zaveda obveznosti, ki jih pokojninskemu sistemu povzroča država sama. Po drugi strani pa prestrukturiranja gospodarstva ne moremo reševati na ta način, da ljudi upokojimo, namesto da bi jih prekvalificirali. Ko bodo ugotovili, da je na eni strani sicer problemov manj, več pa jih je zato na

drugi, bodo poskusili kaj novega. To pa ni nič drugega kot pometanje problema pod preprogo."

"Kot majhno podjetje brez dvoma krepko občutite sivo ekonomijo, ki je je v tej dejavnosti menda veliko?"

"To je problem, ki sem ga uvodoma uvrstil na tretje mesto. V neenakopravnem položaju smo in kmalu verjetno še ne bo bolje, kajti če je averzija davčnih obveznosti možna, to pač počno. Ko bomo v enakem položaju, konkurenčni ne bom mogel več očitati, da mi nelegalno prevzema posle, ker bom vedel, da jih zaradi moje nesposobnosti. V naši dejavnosti je problem sive ekonomije toliko večji, ker je poslovni predmet tanjo zelo prikladen. Če nismo prizadeti kot izvozniki, saj malo izvažamo, smo zaradi konkurenčne domačem trgu, ki ne dela pod enakimi pogoji. Seveda pa so tudi takšni, ki so prizadeti kot izvozniki in zaradi sive ekonomije, denimo Gorenjski tisk. Dejansko gre za zaprt krog, ker je delo obremenjeno s tako visokimi prispevki, se jim skušamo izogniti, s tem se prilivi zmanjšujejo in prispevki še povečujejo. Ta zgodba se vedno začne in konča na enak način, država pa mora reševati posledice, namesto da bi prispeval k temu, da bi se podjetja v tržnem sistemu bolje znašla."

"Kako naj bi se stvari začele reševati?"

"Rešitve so znane, problem pa je v tem, kdo si upa in kdo ne problem predstaviti v pravi luči in ga potem reševati na pravi način, ne glede na ceno."

"Bi šlo lažje, če bi imeli gospodarstveniki večji vpliv?"

"Ce bi bili močnejša 'stranka', bi lažje uveljavljali interese. Veliko volivcev ni delovno aktivnih, v gospodarstvu jih je le pol milijona, še ti pa so razdeljeni. Država pozna rešitve, ne upa pa se jih lotiti, ker je v ozadju bitka za oblast, strankarski interesi. Če bo Drnovšek ugotovil, da je reforma pokojninskega sistema stvar, zaradi katere ne bo stal na oblasti, se je ne bo lotil, pa naj mu bo še bolj jasno, da je to treba narediti. Kolikokrat je Mencinger že povedal, da nam mednarodni denarni sklad očita preveliko javno porabo. V nej se generirajo različni interesi, nakazujejo politične posledice, zato se vsi odmikajo. Vendar bo to enkrat treba napraviti. Lep primer je Diničeva vlada v Italiji, nič se ni dalo narediti, dokler ni prišla vlada strokovnjakov in uredila osnovne stvari, in mislim, da bodo po enem letu lahko reklami, spletajo se je napraviti to vmesno obdobje."

"Bo tudi pri nas tako?"

"Razen, če ne bodo vsega skupaj pustili in delovali v smeri odvisnosti od enega ali drugega strateškega partnerja in bomo postali njegova provinca. Saj tudi v podjetjih razmišljamo tako, če zmanjka ideje."

GLASOVA GORENJSKA RAZISKAVA

Gorenjci o razsipni državi

V tem tednu - raziskavo smo izvajali v torek in predvčerajnjim, v sredo - smo v Glasovi gorenjski raziskavi zavrteli 161 telefonskih številk naključno izbranih telefonskih naročnikov širok po Gorenjskem. Tokrat smo Gorenjce in Gorenjce spraševali o odnosu do denarja, zlasti povezanosti države z (njenim) denarjem: od pobiranja davkov, spodbujanja gospodarske rasti in državne razsipnosti.

Tokratna tri vprašanja in odgovori nanje so v preglednici. V telefonski anketi smo ponudili možnost variantnih odgovorov, sodelovanje v anketi je kar 32 od naključno poklicanih zavrnilo. Seveda smo številčne podatke o odgovorih tudi tokrat preračunali v odstotke, zaradi boljše preglednosti izidov ankete. Anketiranih 129 Gorenjk in Gorenjev, katerih odgovore upoštevamo v preglednici, po spolu, (samoocenjeni) izobrazbi, starosti in alokaciji kot vzorec večidel ustreza statističnim podatkom o gorenjski populaciji. Glede na statistične podatke o gorenjski populaciji naš vzorec odstopa pri spolu anketiranih: nekaj več je bilo namreč Gorenjk (71,3 odstotka vseh vprašanih v tokratni Glasovi anketi).

Med 161 Gorenjkami in Gorenji, katerih odgovore vključujemo v rezultate ankete, je krepka večina prepričanih, da je naša mlada država razpisna. In da premalo storii za spodbujanje gospodarske rasti. Pod očitnim vplivom letosne davčne odločbe za dohodnino za leto 1994 pa preseneča večinski odgovor Gorenjk in Gorenjev, ki menijo, da naša država zna pobirati davke.

Ali je naša država razsipa?	75,2%	da	97
	7,0%	ne	9
	17,8%	ne vem, ne želim odgovoriti	23
Ali naša država storii dovolj za spodbujanje gospodarske rasti?	18,6%	da	24
	74,4%	ne	96
	7,0%	ne vem, ne želim odgovoriti	9
Ali naša država zna pobirati davke?	57,4%	da	74
	39,5%	ne	51
	3,1%	ne vem, nimam mnenja	4

EJGA Vsak teden ima kakšen pomemben datum: v tem tednu je na primer minilo natanko pet let od "črnega" 19. septembra 1990. **EJGA** Na ta dan je bil objavljen stečaj paradnega konja slovenskega in gorenjskega gospodarstva, podjetja Elan Begunje.

EJGA K sreči se je odtlej vse še kar nekako uredilo: v teh dneh z različnimi prireditvami Elanovi praznujejo pol stoletja firme. Glasovci seveda najteže čakamo na žrebanje križanke. **EJGA** Ta teden bo ostal zapisan v črni zgodovini slovenskega tolarja, zato, ker je prodajni menjalniški tečaj nemške marke na meji 86.-SIT za eno DEM. **EJGA** Bohinjski planinci imajo radi nežnejši spol in so minuli vikend pomagali poldruži stotniji žensk, ki so se povzpele na vrh očaka Triglava. **EJGA**

Najteže delo so imeli Franci Strupi, Janko Kovačič ter Marko Kovačič, ki so nekajkrat na leto v funkciji "Pošte 64 284 Triglav".

EJGA Ob akciji "100 žensk na Triglavu" so trije poštarji namreč odnesli v dolino več kot štiri tisoč razglednic s pozdravi, kup priporočene in ekspresne pošte, pa še tri pakete za povrh. **EJGA** V teh poštnih paketih, sprejetih na Pošti 64 284, so bili kamni z vrha Triglava, ki so jih neuromljeni alpinisti odpustile svojim najdražjim. **EJGA** Kaj imata skupnega znateniti poslovni stolp v italijanskem mestu Pisa in stavba RCOU v Poljčah? Miliometre. **EJGA** Poštni stolp v Pisi se je pred kratkim nagnil za dva milimetra in črnogledi strokovnjaki za statiko že pravijo, da se bo sesul, zato se je obisk turistov v Pisi povečal za nekajkrat. **EJGA** Petnajst let staru stavbo Republikega centra za obrambno usposabljanje v Poljčah pa se menda pogrezne za en cel milimeter na mesec, a o tej znamenitosti v turističnem prospektu Gorenjski niti besedel. **EJGA** V naši Ejga redakciji nam še ni uspelo ugotoviti čudnega naključja slovenske TV ponudbe v torem, 19. septembra: najprej je Janez Janša v osrednjem TV dnevniku predsednika države pozval na dvoboj in mu ob vrženi rokavici navrgel, "...če ga je kaj v hlačah...". **EJGA** Nato so zavrteli predzadnji del angleške serije Hija iz kart, v kateri kar mrgoli političnega splekanja najhujše vrste in še kup feminiziranega raziskovalnega žurnalistma zraven. **EJGA** Na Kanalu A pa so zatem zavrteli prvo epizodo Državnika novega kova, popularnega karierista in ambicioznega politika D' Bastarda. **EJGA** In potem, ko so v torem poslanci z nadaljevanjem spomladanske seje začeli politično jesen, so astronomi naračunali, da se jutri natanko ob 14. uri in 13 minut začne koledarska jesen. **EJGA**



Glasov fotoreporter Gorazd Šnik - FotoEJGA nikoli ne zamudi priložnosti za "škljoc", če se pojavi pred fotoaparatom brkha pripadnika nežnega spola. Če pa se pred njegovim objektivom skupaj pojavit dve znani simpatični Gorenjki, konkretno sestri Bernarda Oman (dramska igralka v PG Kranj) in Irena Oman (poslanka v DZ), potem Gorazd slika tako hitro, da Bernarda kar zamiži.



Novinarja slovenske televizije Janja Koren (občanka nove občine Bled) in njen kolega Tone Smolnikar (od decembra lani dalje tudi kamniški župan): "Tone, kako ob župovanju zmoreš spremljati sejem v Frankfurtu in narediti tudi gospodarsko oddajo 10 000 obrazov?" "Zlahka, kajti zdaj sem naviti že na 25 000 obrazov in tako hitim s televizije v župansko pisarno ozioroma obratno, pa še po terenu vmes, da se že resno bojam, kako bom enkrat kar samega sebe srečal na cesti!"

"SDK, bod' oživljena!"

NAČIN: 200

RAVNEZANCI: 20 DOBROVOLNIK

OBISEK: DO IZRAČUNAVAJE DO VELJUDNO: 31. 8. 95
DOPRETEVANA SO VSA PLACILA DOPRELA TVEJO: 31. 8. 95

En del državnega aparata (pardon, slovenske politike) se na vse pretege trudi razmontirati pokojno SDK - Službo družbenega knjigovodstva, ki jo je Državni zbor za

začetek preimenoval v Agencijo za plačilni promet, nadziranje in informiranje. Zato pred postance že prihaja zakonodaja o prenosu plačilnega prometa z APPNI na poslovne banke in o "razdelitvi" APPNI na dve agencije. Obenem pa drug del državnega aparata o teh spremembah očitno ne ve kaj dosti. Tole pisanje, v katerem se kratica SDK pojavlja ob datumu 31. 08. 1995, je preslikano z "Obvestila o izračunanih obrestih", ki ga je davčni zavezanki ta mesec izstavila in poslala ena od gorenjskih izpostav Republike uprave za javne prihodke.



Kdor se je letošnje poletje peljal po dolini Kokre proti mejnemu prehodu Jezerski vrh, je bil bržas pozoren na obcestno tablo "OBČINA JEZERSKO", ki so jo Jezerjani postavili tik ob znamenitem kamnu, ki že desetletja označuje nekdano mejo med Kranjsko in Koroško. Predsednik krajevne skupnosti Jezersko Milan Kocjan in oskrbnik Češke koče Andrej Karničar sta na visoki ravni, na 1545 metrih, državnemu sekretarju v Ministrstvu za zunanje zadeve dr. Petru Vencelju napovedala, da bo prihodnje letu na slavnosti ob Češki koči zavirala tudi zastava občine Jezersko. "Saj iz Ljubljane tega še opazili ne bodo", je menda napoved ob teh Jezerjanov komentiral državni sekretar dr. Vencelj. Tako, kot skorajda niso opazili elaborata o utemeljnosti ustanovitve Občine Jezersko, je dodal FotoEJGA.



GORENJSKA IN SVET

"Small is beautiful"*

Mesto Yumen, ki leži 550 kilometrov od prestolnice Lhase v Tibetu, ima vse potrebne institucije: mestni svet, županjo, grb in mestni žig. Ima tudi tri (3, ni napak!) prebivalce: županjo Zhuogi, ki je tudi hči prejšnjega župana, 72-letnega Sangqua; njeno sestro in očeta. Mesto ima tudi ekonomijo: omenjeni dve prebivalci in njun oče redijo več kot 100 domačih kuncov, kar županu omogoča pokojnino, županji plača, nekaj kuncijih denarcev pa kane tudi v občinski proračun. Mestec Yumen nima stikov z zunanjim svetom, zato niti prejšnjemu županu niti sedanji županji še ni bilo treba uporabiti uradnega mestnega žiga. Yumen se doslej še ni pobratil z nobeno drugo občino, kar močno zmanjšuje stroške za medobčinsko in mednarodno sodelovanje te mini mini občinice.

Primer iz daljnega Tibeta je prav poučen tudi za nas na sončni strani Alp, saj očitno ni več daleč dan, ko bomo tudi v Sloveniji imeli takšne majčene občine, kot je Yumen. Resda prof. dr. Igor Vrišer, ki je po strokovni plati zasnoval sedaj veljavno lokalno samoupravo s 147 občinami, v svojem nedavnem pismu Bredi Pečan, predsednici komisije Državnega zborna za lokalno samoupravo, svari pred drobljenjem sedanjih občin do ravni, ko bi bila "vsaka krajevna skupnost ali sara svoja občina" - a kadar govorí politika, običajno stroka molči.

*"Majhno je lepo" - pa čeprav veliko stane

Vrček piva po jurja

Minulo soboto je župan velemesta Muenchen slovensko odprt 162. Oktoberfest, najbolj znamenito vseljudsko ravanje. Oktoberfest bo trajal tudi do 1. oktobra in zanesljivo bo tudi veliko Gorenjev (in verjetno nekaj manj Gorenjk) izkoristilo ugodne ponudbe gorenjskih potovalnih agencij za obisk festivala piva v glavnem mestu Bavarske.

Ker se Oktoberfest kot turistična znamenitost imenitno uveljavlja po celem svetu, so se vrli Bavari temu ustrezno tržno prilagodili. Vrček piva letos na Oktoberfestu stane celih 10,40 marke (malce manj kot tisoč tolarjev). Iz izkušenj vemo, da so take stvari okrog prilagajanja cen zelo nalezljive ...

Septembra izbiramo GORENJCA MESECA AVGUSTA 1995

Dušan : Iztok = 116 : 116

V redni rubriki na "EJGA" strani z Vašim sodelovanjem in z glasovanjem poslušalk oz. poslušalcev gorenjskih radijskih postaj izbiramo Gorenjke & Gorenjce meseca. K utečenemu načinu izbiranja popularnih Gorenjk in Gorenjev napovedujemo pomembno novost: z oktobrom ozioroma glasovanjem za GORENJCA MESECA SEPTEMBRA 1995 (glasovali bomo cel oktober) se vključuje tudi TELE-TV Kranj!

za GORENJCA MESECA AVGUSTA 1995 sta:

1) DUŠAN MRAVLJE, Kranjčan iz Stražišča in "honorarno" Škoфjeločan, zmagovalec letošnje ultra maratonske tekme Trans America, dolge 2906,05 milje (ozioroma 4706 kilometrov), ki jih je pretekel v 64 dneh maratona v rekordnih 422 urah in 59 minutah;

2) IZTOK ČOP, svetovni prvak v skifu (vesilaškem enoju) za leto 1995, zanesljivo najbolj znan krajjan Studenčic, ki spadajo v pošto Lesce in občino Radovljica, sicer pa "honorarno" Blejec (za njegove športne uspehe bi lahko postal tudi častni občan Bleda);

Napovedali smo, da ne bo popolnoma nič čudnega, če bosta oba kandidata za Gorenjca dobila enako število glasov (kajti tudi takšen rezultat je teoretično možen). Rezultati glasovanja to potrjujejo:

"vmesni čas" po drugem krogu glasovanja je bil izredno izenačen - DUŠAN MRAVLJE je imel 208, IZTOK ČOP 206 glasov. V tretjem krogu od minulega petka do včeraj pa smo prejeli natanko 332 glasov, za vsakega kandidata po 116. Tako izenačeno glasovanje je svojevrsten rekord v vseh doseđajih rednih mesečnih akcijah Gorenjskega glasa in gorenjskih radijskih postaj. Nagrajenci v tretjem septembrskem glasoval-

nem krogu za Gorenjca meseca avgusta '95: MAJA MURIC, Gradnikova 42, 64240 Radovljica; VALERIJA NAGLIČ, Bedrih 48, 64226 Žiri; LOJZKA TALER, Sp. Gorje 204, 64247 Zg. Gorje, MARICA GAXTERNER, Rudno 25, 64228 Železniki; TONČKA ŠESEK, Stara Loka 76, 64220 Škofja Loka - prejemajo nagrade v vrednosti po 1.000 SIT. Namizni prte pa prejemajo: ANICA KAJTNA, Janševa 9, 61113 Ljubljana; KLAUDIJA CUFAR, Tavčarjeva 3B, 64270 Jesenice; BARBARA ŠOLAR, Dražgoše 8, 64228 Železniki; MARIJA OBLAK, Stara Oselica 56, 64224 Gorenja vas; MARIJA PIPAN, Voklo 60, 64208 Šenčur

Za GORENJCA MESECA AVGUSTA 1995 lahko "v živo" glasujete torej spel danes, v petek, 22. septembra, v kontaktnih oddajah Radia Kranj, Radia Triglav Jesenice, Radia Tržič in Radia Žiri. Kadarkoli do vključno prihodnje sobote, 30. septembra, lahko pošljete dopisnico z Vašim glasom za Dušana ali Iztoka na naš naslov: UREDNIŠTVO GORENJSKEGA GLASA, 64 000 Kranj. Med glasovalci vsak teden izžrebamo peterico za nagrade v vrednosti po 1.000 tolarjev in peterico, ki prejme praktično nagrado (namizni prte).

ZARADI VELIKEGA ZANIMANJA PONOVO VELIKA AKCIJSKA PRODAJA ostankov od izvoza



SUPER CENE
od 18. septembra do 2. oktobra
miza + 4 stoli že za
37.900 SIT

R-LIP RADOMLJE
Prodajni salon

KAMNIK
MENOGS PRESEJ
TRZIN LUBLJANA DOMIZALE CELJE
tel. 061/727-122



Pošta svetuje
pošiljateljev naslov
tudi na pisemske pošiljke

PONEDELJEK, 25. SEPTEMBRA**TVS 1**

9.30 Malo angleščine, prosim
9.55 Kapitan Power, ameriška nanizanka
10.20 Svetovni poslovni utrip, ameriška poslovna oddaja
10.50 Zdravje - Naše največje bogastvo: Astra - oteženo dihanje in dihalne vaje
11.35 Vdova Coudercova, francoski film
13.00 Porocila
13.05 Športni pregled, ponovitev
15.00 Tedenski izbor
15.00 Umetniški večer - Mojstrovin: Museum of Modern Art New York, angleška nanizanka
15.50 Obzorja duha
16.20 Dober dan, Koroška
17.00 TV dnevnik
17.10 Otoški program
17.20 Radovedni Taček: Tekma
17.25 Frida s srcem na dlani, 3. del norveške nadaljevanke
17.55 TV 101, 11. del ameriške serije
18.45 ABC - ITD, TV igrica
19.10 Risanka
19.18 Žrebanje 3 x 3
19.30 TV dnevnik 2, Vreme
19.56 Šport
20.05 Stranski učinki, kanadska nanizanka
21.00 Pravčnost na preizkušnji
22.00 TV dnevnik 3, Vreme
22.16 Šport, Žarišče
22.40 Sova
22.40 Seinfeld, ameriška nanizanka
23.05 Severna obzorja, ameriška nanizanka

TVS 2

13.00 Euronews 15.05 Umetniki za svet: Ob 50-letnici OZN, ponovitev 15.15 Tedenski izbor 15.15 Utrip 15.30 Zrcalo tedna 15.40 Nedeljskih 60 16.40 Sova, ponovitev: V avtobusu, 43. epizoda angleške nanizanke 17.15 Severna obzorja, ameriška nanizanka 18.00 Regionalni studio Maribor 18.45 Že veste 19.00 Sedna steza 20.05 Svet na zaslonu 20.55 Potem pa s silo, nemška drama 22.20 Studio City 23.30 Brane Rončel - Izra odra: Nat Adderley Quintet, 2. del, 1.00 Umetniki za svet: Ob 50-letnici OZN

KANAL A

10.00 Spot tedna 10.05 A shop 10.20 Luč svetlobe, ponovitev 11.10 Zmetne vrtnice 11.55 Beny Hill 12.25 A shop 12.40 Spot tedna 12.45 Video strani 17.40 Spot tedna 17.45 A shop 18.05 Brlog, španska nanizanka 18.45 A shop 19.00 Vreme 19.05 Risanka 19.10 Luč svetlobe 20.00 Alicia v glasbeni deželi, glasbena oddaja 20.30 Zlata dekleta, ameriška humoristična nanizanka 21.00 Barva denarja, ameriški barvni film 23.00 To trapasto življenje, ameriška nanizanka 23.50 Vreme 23.55 Spot tedna 0.00 A shop 0.15 Video strani

MMTV - TELE 59

7.00 Video strani 8.30, 12.00 in 15.00 MTV shop 15.20 Santa Barbara, ponovitev 16.05 St. Elsewhere, ponovitev 9. dela nanizanke 16.55 Ne pozablj... ponovitev filma 18.10 Domači zdravnik 18.40 Santa Barbara 19.30 Glasbeni spoti 20.00 Mladi mladim, prenos iz Ljubljane 22.00 Capital City, nadaljevanja 22.50 Reši me, ameriški barvni film 0.20 Video strani 1.00 Deutsche Welle

HTV 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 10.10 Zgodovica: Gospodar gozd 10.35 Učimo se in ponavljamo 10.55 Likovna vzgoja: Metuljčki 11.05 Knjige, knjige, knjige 11.15 Angleščina: Play and Speak 11.30 Otoški program: Bettina družba, nadaljevanja 12.00 Poročila 12.15 Ljubezen, nadaljevanja 12.45 Sledge Hammer, humoristična nanizanka 13.10 Svet narave, dokumentarna serija 14.00 Avto šola, ameriški barvni film 15.35 Izobraževalni program, ponovitev 16.30 Hrvaska, ki danes 17.30 Santa Barbara, ameriška nadaljevanja 18.15 Kolo srce 18.50 Tistega leta..., dokumentarna oddaja 19.30 Dnevnik 20.15 Dundo Maroje, pred prestavo 21.25 Poslovna razstava 21.30 Hrvaska in svet, dokumentarna oddaja 22.20 Dnevnik 22.40 Slika na sliko 23.10 Krško poletje 95 0.00 Sanje brez meja

HTV 2**HTV 2**

16.15 TV koledar 16.25 Slika na sliko, ponovitev 17.10 Svet v vojni, dokumentarna serija 18.00 Dr. Quinn, ameriška nadaljevanja 18.45 Hrvaska prvenstvo v avtomobilizmu, reportaža z gorsko-hitrostne dirke v Kninu 19.15 Risanka 19.30 Dnevnik 20.15 Murphi Brown, humoristična nanizanka 20.45 Sever in jug 3, 5/6 del ameriške nadaljevanke 21.35 Lovejoy, angleška nanizanka 22.25 Svet v vojni, dokumentarna serija

AVSTRIJA 1**AVSTRIJA 1**

6.30 Otoški program 9.15 Umor, je napisala 10.05 Baywatch 10.50 Vesoljska ladja Enterprise, ponovitev 11.35 Na pomoč, ljubim dvojčci, ponovitev nemške komedije 13.00 Otoški program: Tijenec Albert 13.25 Konfeti 13.40 Mila superstar 14.05 Am, dam, des 14.30 Knjiga o džungli 14.55 Artefix 15.05 Kremenčkov 15.30 Mini čas v sliki 15.35 Vesoljska ladja Enterprise - Nova generacija 16.20 Baywatch 17.10 Strašno prijazna družina, Kellyjina nova služba 17.35 Zlata dekleta 18.05 Iz dobrage gnezda 19.00 Pri Huxtablovi 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Policij iz vrta, ameriška kriminalna komedija 21.50 Ugrabičev, kanadski film 23.35 Čas v sliki 23.40 Voljodinja in umazani lisjak, ameriški vestern 1.20 Strašno prijazna družina 1.45 Schiejok 2.45 Dobrodoši v Avstriji, ponovitev 4.30 Sedmi kontinent 4.55 Gospod na dopustu, ameriška kriminalka

R TRŽIČ

Kot vsak ponedeljek vam bomo predlagali, kaj storite zase. Zbrali bomo nekaj drugih zanimivosti, informacijami lahko prisluhnete ob 15.30 v oddaji Spremljam. In komentiramo. Obvestilom ob 16.10 bo sledila informativna oddaja Deutsche Welle poroča ob 16.15. Ob 17. uru bomo poročali o novostih s številke 92, sledila pa bo leštvec popularnih melodij Tržički hit. Oddajo oblikujete predvsem poslušalci in poslušalke, zato ste vabljeni sodelovanju. Pa še pokrovitelj vam pripravlja prizetno predstevanje. Zaključili bomo z novostmi iz uredništva Gorenjskega glasa.

R JESENICE

5.00 Dobro jutro 5.30 Vremenska napoved 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Halo, porodičnika 8.00 Nočna kronika (OKC) 9.00 Horoskop 9.30 Lestvica TRI, tri, tri in AS 11.00 Aktualno 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Pregled športnih doganjaj 13.30 Poroča prometni inšpektor za Gorenjsko Ivan Demšar 14.00 Melodija tedna 14.30 Popoldanski televizor 15.00 Poročila, vreme 16.30 Domače novice 17.00 Zimzelene melodije z Dragom Aranijem 18.00 Voščila 18.30 BBC novice 18.50 Pogled v jutrišnji dan

R ŽIRI

5.30 Prva jutranja kronika 5.40 Napoved programa servisne informacije 6.20 Noč ima svojo moč 7.30 Minute za country glasbo 8.00 Dogodki 9.30 Glasbo izbirate poslušalci 10.00 Servisne informacije 11.00 Zabava in glasba 12.00 Lestvica: 10 poletnih komarjev 13.45 Osmrtnice 14.30 Brezplačni mall oglasi 15.00 Dogodki danes, jutri 15.30 RA Slovenia 16.30 Varno s Triglavom 17.30 Poljanska kronika 18.00 Pogovor z županom občine Gorenja vas - Poljane 19.30 Odgovored programa

R RGL

5.00 Jutranji program 5.15 Novice 7.00 Horoskop 7.35 Vremenska napoved 8.00 Dopoldne na RGL 8.15 Napoved dogodkov 8.30 Jutro je tudi takšno 9.30 Kam danes 10.15 Novice 11.00 Anketa 12.00 Novice bbc 12.15 Novinarjev gost 13.00 3x1 - glasbena oddaja 13.15 Novice 14.05 Pasji radio 14.30 Hello again 15.00 Popoldne z Blanko M. Koželj 15.15 RGL komentira in obvešča 15.45 RGL za študente 16.00 Alpetour - Remont 16.10 Spoznajmo se 16.25 Nagradna uganka 17.15 Novice 19.15 Novice 19.25 Vreme 20.00 Ballantines glasbeni kvadri 21.00 Modni bla-bla 22.00 Sršenovo gnezdro 1.00 Satelit

TELE-TV KRANJ**TELE-TV KRANJ**

... Videostrani 18.45 Test slika 19.00 TV napovednik TELE-TV 19.03 EPP blok - 1.19.10 Poročila, Objektiv Gorenjske 28 19.30 Izbor: Mini pet (otoški glasbeni videospoti) 20.00 Danes na videostraneh 20.03 EPP blok - 2.20.10 Kegljači Iskraemco 20.30 Alternativna medicina (sodeluje strokovnjak iz Rusije - ponovitev) 21.33 EPP blok - 3.21.40 Mladi za mlade (v živo) 22.10 Za vas smo vozili Renault 19 22.30 Cvetje in avto 22.37 Poročila: Objektiv Gorenjske 28 23.00 Videostrani

LOKA TV

20.00 Napovednik 20.01 Spot tedna 20.05 EPP blok 20.10 Športni pregled dogodkov 20.45 EPP blok 20.50 Tedenski pregled dogodkov, ponovitev 21.20 Film, izbor iz sat. programov ... Videostrani

TV ŽELEZNIKI

19.00 Otoška oddaja 20.00 O zgodovini Železnikov - ne klepetu pri Tonki Ramovš

ATM TV KR. GORA

... Videostrani 18.08 Test 18.15 Napovednik 18.16 EPP blok 18.18 Torkov športni pregled 18.38 Pehtnički priprave 19.15 Satelitski program Deutsche Welle 21.15 Videostrani

R KRANJ

5.30 - 8.30 Jutranji program 6.45 Duhovna misel svetnik dneva 8.30 Dop. inf. oddaja 9.00 Ponovitev: Naš gost 10.15 Ponovitev oddaja 12.05 Ponovitev: duhovna misel, svetnik dneva 15.00 Pop. inf. oddaja 16.05 Čestitke in pozdravi poslušalcem 17.45 Izbor Vaša pesem 18.30 Več. inf. oddaja 19.00 Glas Amerike 19.40 Za najmlajše poslušalce 20.15 Radio Vatikan 20.35 Prijatelji Radija Ognjišče 21.40 Poezija za luhko noč 22.00 - 5.30 Nočni glasbeni program

KINO

CENTER amer. druž. kom. CASPER ob 16. in 18. uri, amer. ljub. drama NAJINI MOSTOVI ob 20. uri STORŽIČ amer. melodr. MOJE ŽIVLJENJE ob 19. in 21. uri, ris. TRNULJČICA ob 17. uri ŽELEZNIKI amer. zgod. spekt. PRVI VITEZ ob 18. in 20.15 uri TRŽIČ sat. kom. TITO IN JAZ ob 18. in 20. uri

TOREK, 26. SEPTEMBRA**TVS 1**

9.55 Pridi, moj mil Ariel 10.20 Radovedni slonček, lutkovna igrica 11.00 Pascaličev otok, angleški film 12.45 Že veste 13.00 Poročila 13.05 Sedna steza 14.05 Sobotna noč 14.20 Mostovi 15.00 TV dnevnik 15.10 Arabela se vrača, češka nadaljevanja 17.40 Kukavica 17.45 Bela in Maks 17.55 TV 101, 12. del ameriške serije

AVSTRIJA 1

6.00 Fantastične zgodbe 6.25 Otoški program, ponovitev 9.05 Umor, je napisala 10.35 Baywatch, ponovitev 11.20 Vojvodinja in umazani lisjak, ponovitev ameriškega vesterne 13.00 Otoški program: Tijenec Albert 13.25 Konfeti 13.40 Mila Superstar 14.05 Am, dam, des 14.30 Knjiga o džungli 14.55 Artefix 15.05 Kremenčkov 15.30 Mini čas v sliki 15.40 Vesoljska ladja Enterprise 16.25 Baywatch 17.10 Strašno prijazna družina, Zlata dekleta 18.05 Nogomet: Pokal UFE - povratna tekma 1. kola: Dinamo Minsk - Avstrija Dunaj 20.15 Dolge roke iz globine 21.15 Komisar Rex, Prva nagrada 22.20 Noč lovca, ameriški TV triler 23.30 Čas v sliki 23.35 Le mans, ameriški film 1.20 Strašno prijazna družina, ponovitev 1.45 Schiejok, ponovitev 2.45 Dobrodoši v Avstriji, ponovitev 4.35 Mladi bojevnik Nunundaga, ameriški TV film 5.40 City Life, Kalkuta

TV 2

13.20 Umetniki za svet: Ob 50-letnici OZN, ponovitev 13.30 Malo angleščine, prosim 13.55 Pod soncem, 1. del angleške dokumentarne serije 14.45 Studio City 15.55 TV 101, 11. del ameriške nanizanke 16.45 Sova, ponovitev: Seinfeld, ameriška nanizanka 17.15 Severna obzorja, ameriška nanizanka 18.00 Regionalni studio, 19.00 Horoskop 19.30 Lestvica TRI, tri, tri in AS 11.00 Aktualno 12.00 BBC novice, osmrtnice 13.00 Pregled športnih doganjaj 13.30 Poroča prometni inšpektor za Gorenjsko Ivan Demšar 14.00 Melodija tedna 14.30 Popoldanski televizor 15.00 Poročila, vreme 16.30 Domače novice 17.00 Zvezna dežela danes 19.30 Čas v sliki/Kultura 19.53 Vreme 20.00 Pogledi od strani 20.15 Akti X - skrivnostni primeri FBI 21.10 Poročilo 22.00 Čas v sliki 22.30 Na prizorišču, reportaža tedna 23.00 Poročene s cesto, francoski dokumentar 23.55 Primer Randalla Adamsa, ameriški dokumentar 1.35 Tišoč mojstrovin 1.35 Pogledi od strani, ponovitev, ob 50-letnici OZN

KANAL A

10.00 Spot tedna 10.05 A shop 10.15 Luč svetlobe, ameriška nadaljevanja 11.10 Alica v glasbeni deželi, ponovitev 11.40 Brlog 12.15 A shop 12.25 Spot tedna 12.15 Spot tedna 17.20 Vreme 17.25 A shop 17.45 Brlog, španska nanizanka 18.00 Regionalni program 18.45 Iz življenja za življenje: prisluhnimo tišini 19.15 Videospo 20.05 Od kdo so vse te rožice? 20.25 Zelena ura 20.55 Roka rocka - "MTV unplugged" Melissa Etheridge 21.45 Svet poroča 22.15 Malina, nemški film 0.15 EP v košarki - Republika: Paok, posnetek iz Postojne 1.35 Umetniki za svet, ob 50-letnici OZN

MMTV - TELE 59

7.00 Video strani 8.30 in 11.00 MMTV shop 15.45 Santa Barbara, ponovitev 16.30 Reši me, ponovitev filma 18.10 Vrtnarjenje za vsakogar 18.40 Santa Barbara, 1093. del 19.30 Glasbeni spoti 20.00 Max Headroom, ameriška nanizanka 20.30 To je ljubezen, 6. del serije 21.00 Spot tedna žive scene 21.05 Ne joči več, deklica moja, ameriški barvni film 22.50 Koreja danes in za vedno, dokumentarna oddaja 0.00 Video strani 1.00 Deutsche Welle

HTV 1

7.55 Poročila 8.00 Dobro jutro 10.00 Poročila 10.05 Izobraževalni program 10.10 Zgodovina



Nemški patent jeseniškemu 3BM

Jesenice, 21. septembra - Jeseniško podjetje 3BM Elektronika in mikroračunalniki je prejelo nemški patent za tester za računalniške kable, ki so jih začeli izdelovati poleti.

Minuli teden je podjetje 3BM Elektronika in mikroračunalniki na Jesenicah dobili razveseljujoče sporočilo, da so jim avgusta podelili nemški patent za njihov izdelek - tester za računalniške kable. To je prvi izmed patentov, ki je bil priznan jeseniškemu podjetju, že pred nekaj meseci so za ta izdelek dobili slovenski patent.

Tester za računalniške kable je plod večletnih prizadevanj pri razvoju tega izdelka, njegovi promociji in pripravi za proizvodnjo. V preteklih letih so ga predstavili na več svetovnih sejmih inovacij, na razstavi inovacij IENA'92 v Nuernbergu je bil nagrajen z zlato medaljo. Tester je namenjen preizkušanju računalniških kablov pri proizvajalcih osebnih računalnikov, v servisih računalniške opreme in pri proizvajalcih kablov. Z njim lahko preverjajo kable za disketne in diskovne pogone in centronics kable. Tester je zelo enostaven za uporabo, zaradi majhnih dimenzij pa je primeren tudi za servis pri stranki.

Poleti so začeli z maloserijsko proizvodnjo testera, v približno mesecu dni pa bodo na voljo v dvanajstih računalniških trgovinah po Sloveniji. Pripravljajo pa se tudi na prodajo v tujini.



Škofja Loka, septembra - V škofjeloški poslovalnici Nove Ljubljanske banke, ki so jo pred dopusti odprli v starodavni kašti, so pred kratkim podpisali prve kreditne pogodbe z občinami Škofja Loka, Žiri, Železniki in Gorenja vas - Poljane. NLB je namreč z njimi že sredi maja podpisala pogodbo o medsebojnem sodelovanju pri kreditiranju na osnovi proračunskih sredstev za pospeševanje drobnega gospodarstva. NLB je tako posojila za nakup strojev in preureditev poslovnih prostorov že namenila enaindvajsetim obrtnikom. Ob tem velja povedati, da imajo v Loški banki, kakor pravijo poslovalnici NLB v Škofji Loki dobre izkušnje z depozitno enoto, ki omogoča polog gotovine in plačevanje s položnicami 24 ur na dan.

SKB banka pridobila nemškega delničarja

Kranj, septembra - Med delničarje SKB banke se je 14. septembra vključila nemška DEG (Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft), ki je kupila 19.500 delnic in postal 5-odstotni delničar.

SKB banka je februarja letos zaključila dokapitalizacijo, s katero se je kapital povečal na 242,5 milijona nemških mark. Pri dokapitalizaciji je sodelovala tudi Evropska banka za obnovlo in razvoj, ki je s 15-odstotnim paketom delnic postal največji delničar SKB banke. Širokemu krogu delničarjev se je zdaj s 5-odstotnim paketom pridružila nemška DEG, ki se za mestom Ljubljana uvršča na tretje mesto po številu delnic.

DEG je nemška razvojno investicijska družba, ki ima sedež v Koelnu. Z naložbami se vključuje na tuje kapitalske trge in v obliki projektnega financiranja pospešuje poslovno sodelovanje nemškega gospodarstva s tujimi partnerji. Predsednik nadzornega sveta DEG je bivši nemški kancler Walter Scheel.

V SKB banki pričakujejo, da bo vključitev DEG med lastnike odprla nove možnosti za nadaljnjo širitev slovensko nemškega gospodarskega sodelovanja. Nedvomno je to priznanje za SKB banko, hkrati pa tudi izraz zaupanja v slovensko gospodarstvo.

Romantični večeri ob Zbiljskem jezeru

Hotel club KANU

Za pleš in razpoloženje vam duo HONEY MOON igra vsek večer.

Održna hrana, izbrana vina, vrt z bazenom in igrišča za tenis. Družinska nedeljska kosila.

Sprejemamo tudi rezervacije (061/627-011).

SUZUKI

SWIFT 1,3 GLS A/bag 17.390 DEM
SWIFT 1,3 GX limuzina z A/bag 19.850 DEM
BALENO od 21.990 DEM

STARO ZA NOVO KREDIT
z 10,5% obrestmi - do 4 let
LEASING za podjetja, obrtnike, kmete in fizične osebe - 6% obrestna mera
PO SLABEM VREMENU Z DOBRIM TERENCEM SUZUKI!

AVTOSALON KRAJN-KALCIT, d.o.o.
C. TALCEV 69 "na Planini 2" pri pokopališču
Del. čas: od 8.30 do 12. ure in od 15.30 do 18. ure

Kranj, septembra - Kranjska Živila so v soboto, 16. septembra, na tradicionalni izlet peljali zveste kupce. Krenili so proti Ljubljani, kjer so si na Viču ogledali najnovejši market Živil, nato pa so se odpeljali na Štajersko. V Mariboru so si ogledali vinsko klet Vinaga, gostili pa so jih tudi Intes in Mariborske mlekarne.

SFINGA
ATELJE d.o.o.
INŽENIRING IN PROIZVODNJA
SALON POHISHTVA

Delovni čas:
od 9. do 13. in 15. do 19. ure,
ob sobotah od 9. do 12. ure

Titova 1, 64270 Jesenice
tel.: 064/861-441, int. 25 20
Mobitel 0609/618-553

NOVO

Tesnenje oken in vrat s silikonskimi tesnilni!
Ugodni plačilni pogoji za vsak žep!
Svetovanje na domu, montaža in prevozi!

DAEWOO

RACER od 16.990 DEM
NEXIA od 19.400 DEM
ESPERO od 24.990 DEM

STARO ZA NOVO KREDIT z 10,5% obrestmi - do 4 let
LEASING za podjetja, obrtnike, kmete in FIZIČNE OSEBE - 6% obrestna mera

AVTOSALON KRAJN- Varex d.o.o.
C. Talcev ("na Planini 2" pri pokopališču")
331-013
Del. čas: od 8.30 do 12. ure in od 15.30 do 18. ure

KOLIKO JE VREDEN TOLAR

MENJALNICA	NAKUPNI/PRODANI		
	I DEM	I ATS	100 ITL.
A BANKA (Kranj, Tržič)	84,70	85,90	11,90 12,24 7,73 8,25
AVL Bled	85,40	85,80	12,10 12,19 7,75 8,00
AVL Kranjska gora	85,00	85,80	12,00 12,19 7,40 8,10
BANKA CREDITANSALT d.d. Lj	85,00	85,70	12,05 12,25 7,50 8,10
EROS (Star Mayr), Kranj	85,50	85,65	12,10 12,17 7,85 8,00
GELOSS Medvode	85,40	85,65	12,10 12,15 7,90 8,00
GORENJSKA BANKA (vse enote)	83,85	86,40	11,68 12,28 7,42 8,28
HRANILNICA LON, d.d. Kranj	85,35	85,85	12,00 12,15 7,75 7,95
HIDA-tržnica Ljubljana	85,25	85,50	12,04 12,12 7,75 7,99
HRAM ROŽICE Mengš	85,20	85,50	12,10 12,21 7,70 7,99
ILIRIKA Jesenice	84,75	85,80	11,92 12,20 7,78 8,22
INVEST Škofja Loka	85,40	85,80	12,05 12,23 7,80 8,15
LEMA Kranj	85,50	85,90	12,10 12,18 7,85 8,00
MIKEL Stražišče	85,25	85,85	12,09 12,18 7,90 8,05
NEPOS (Škofja Loka, Trata)	85,35	85,60	12,08 12,12 7,85 8,00
PBS d.d. (na vseh pošta)	84,60	85,65	11,15 12,15 7,00 8,05
ROBSON Mengš	85,20	85,50	12,05 12,15 7,80 8,05
SHP-Slov. hran. in pos. Kranj	85,50	85,70	12,10 12,15 7,95 8,00
SKB (Kranj, Radovljica, Šk. Loka)	84,10	85,80	11,90 12,25 7,55 8,05
SLOVENIJATURIST Boh. Blatnica	83,85	-	11,68 - 7,42 -
SLOVENIJATURIST Jesenice	84,75	85,80	11,91 12,22 7,78 8,23
SZKB Blag. mesto Žiri	84,65	85,95	11,70 12,24 7,60 8,26
ŠUM Kranj	85,40	85,65	12,10 12,15 7,90 8,00
TALON Žel. postaja Trata, Šk. Loka	85,20	85,60	12,01 12,18 7,60 7,99
TALON Zg. Bitnje	85,20	85,60	12,01 12,18 7,60 7,99
TENTOURS Domžale	85,10	85,70	12,05 12,25 7,80 8,10
TROPICAL Kamnik-Bekovnik			NI PODATKOV
UBK d.d. Šk. Loka	84,50	85,70	11,95 12,20 7,70 8,20
WILFAN Kranj	85,30	85,60	12,08 12,16 7,85 8,00
WILFAN Radovljica, Grajski dvor	85,45	85,75	12,10 12,15 7,90 8,05
WILFAN Tržič	85,50	85,70	12,09 12,13 7,90 8,00
POVPREČNI TEČAJ	85,05	85,71	11,98 12,19 7,71 8,08

Pri Sparovcu v Avstriji je ATS ob nakupu blaga po 11,90 tolarjev.

Podatki za tečajno nam sporočajo menjalnice, ki si pridružujejo pravice dnevnih sprememb menjalniških tečajev glede na ponudbo in povpraševanje po tujih valutah.

MENJALNICA WILFAN

Vaš najboljši partner
pri menjavi deviz

P.E. KRAJN,
Delavski dom
tel.: 064/211-387
P.E. RADOVLJICA,
Hotel Grajski dvor
tel.: 064/714-013
P.E. TRŽIČ,
klet Veletekstil
tel.: 53-816

PARTNER
ZASTAVLJALNICA
POSOJILA: ČEKI, ACTIVA, EUROCARD.
ODKUPUJEMO ČEKE VAŠIH KUPCEV TEL.: 064/211-256

& ETIKS

Prožinska vas 15
63220 Store
tel. & fax: 063/771-077
tel.: 0609/619-569

VIADRUS U-22: kombinirane litotežne peči za trda, tekoča in plinska goriva moč od 17 do 58 kW.
VIADRUS G-27 in G 100: speciale plinske litotežne peči z atmosferskim gorilnikom moč od 15 do 120 kW.
VIADRUS G-300: litotežne peči za vgradnjo plinskega ali oljnega gorilnika moč od 100 do 310 kW.
KALOR IN TERMO: litotežni radiatori
MALOPRODAJA: gotovinski popusti, odlog plačila s čeki, ugodni krediti
VELEPRODAJA: pogodbene dobave za montažerje in trgovine z ugodnimi rabeti.
GARANCIJA TRAJNOSTI 15 LET

PRODAJNI CENTER STARI DVOR

Škofja Loka, Kidričeva 26, tel.: 634-800

SUPER CENE ■ SUPER CENE ■ SUPER CENE

HZ 26.3E (190+68) 57.990,- 48.250,-
WA 904 X

POZOR! - GOTOVINA 10% - DO 10 ČEKOV

NOVO • PEĆ NA PETROLEJ TOYOJET RCA 37 37.890,- ALPACA 12.761,-
• PEĆ NA PLIN (JEKLENKA) LAMET 2001 18.533,-

POSEZONSKO ZNIŽANJE CEN KOLES IN KOSILNIC !!!

OBRTNIKI POZOR! • KONKURENČNEJŠE CENE PLOČEVIN, JEKLA, ŽELEZA, ORODJI, EL. ORODJA
• UGODNI PLAČILNI POGOJI

CENE VELJAJO DO PRODAJE ZALOGI!

KMEČKI STROJI KOVIN TEHNIA NEMOGOČE JE MOGOČE!!!

Na Gorenjskem že obirajo sadje za ozimnico Za kilogram jabolk od 40 do 60 tolarjev

V KŽK-jevem sadovnjaku v Potočah pri Predvoru so z obiranjem sadja za ozimnico začeli v tork, v Resju pri Podvinu se bodo dela lotili v ponedeljek.

Za kilogram jabolk bo, odvisno od kakovosti in sorte, treba odšeti od 40 do 60 tolarjev, za jabolka, ki so primerne za stiskanje mošta, žganjeku in izdelovanje jabolčnega kisa, pa od 15 do 20 tolarjev.

Kot je povedal Tine Benedičič, vodja sadovnjaka Resje pri Podvinu, v nasadu v teh dneh končujejo z obiranjem jesenskih jabolk, med katerimi prevladujejo odpornejše sorte (predstavljajo jih tudi na sejmu Narava - zdravje), v ponedeljek pa bodo začeli z obiranjem in s prodajo jabolk za ozimnico. Letošnja letina bo količinsko povprečna (skupaj z zgodnjimi in jesenskimi bodo pridelali okoli petsto ton jabolk), medtem ko bo po kakovosti nadpovprečna. Čeprav je bila letos na Gorenjskem kar nekajkrat toča, se je nasada v Resju k sreči izognila, pa tudi sicer so bile za rast in rodnost kar ugodne razmere. Za prodajo bo največ jonatana, zlatega delišesa in idareda, od starih sort pa bo precej koksoranske renete, ki je letos obrodila bolje kot v prejšnjih letih. Prvorazredna jabolka jonagold, idared, gloster in elstar bodo prodajali po 60 tolarjev za kilogram, jonatan in zlati delišes po 55 tolarjev, drugorazredna vsa po 40 tolarjev, "pobiravci" pa po 20 tolarjev. Zaposlenim bo pri obiranju pomagalo okoli sto priložnostnih obiralcev (največ z jeseniškega konca), ki bodo za poln mali zabol dobili 30 do 35 tolarjev ter za veliki zabol od 50 do 55 tolarjev.

V KŽK-jevem sadovnjaku v Potočah pri Predvoru so sadje za ozimnico začeli obirati v tork, s prodajo v sadovnjaku ter v cvetličarnah Aura na Zlatem polju in Maja na Planini pa bodo začeli v ponedeljek. Kot je povedal vodja sadovnjaka **Jože Kastrun**, bodo letos obrali okoli 350 ton sadja, kar pomeni povprečno letino. Od petih sort jabolk za ozimnico bo največ idareda, jonagolda in glostra. Prvorazredna jabolka bodo prodajali po 59 tolarjev za kilogram, jabolka druge kakovosti po 46 tolarjev, jabolka, primerne za stiskanje mošta, žganjeku ali izdelovanje jabolčnega kisa, pa po 20 tolarjev za kilogram. Če bo vreme ugodno, bodo sadje obrali v enem mesecu. Zaposlenim bo pri obiranju pomagalo okoli štirideset obiralcev (domačinov, dijakov), ki bodo za vsak polni zabol, odvisno od njegove velikosti, prejeli od 35 do 45 tolarjev. • C. Zaplotnik

Blejski odbor za kmetijstvo in gozdarstvo Pripravili bodo razvojni program

Bled - Odbor za kmetijstvo in gozdarstvo blejske občine (vodi ga svetnik **Jože Skumavec**) je na prvi seji sklenil predlagati občinskemu svetu, da bi pripravili program razvoja kmetijstva in gozdarstva v občini. V programu bi upoštevali sožitje različnih uporabnikov prostora, sedanj obseg pridelave, predelave in prodaje kmetijskih pridelkov, razvojne težnje v kmetijstvu in gozdarstvu, ki izhajajo iz sprejetje državne strategije in vključevanja na srednjeevropsko tržišče, in možnosti povezovanja s turizmom in trgovino. Program bi pripravila strokovna komisija, v kateri bi bili predstavniki kmetijske svetovalne službe, radovljiske upravne enote, zavoda za gozdove, Triglavskega naravnega parka, kmetijsko gozdarske zadruge Bled in turistično poslovne skupnosti. Občinski svet bo o predlogu odbora odločal na četrtekovi seji. • C.Z.

Kmetijski minister dr. Jože Osterc na obisku v Škofji Loki

Neposredna plačila namesto regresov

Slovenija bo po vzoru kmetijsko razvitih evropskih držav (morda delno že prihodnje leto) uvedla v hribovskem in višinskem območju neposredna plačila, ki bodo nadomestila sedanje regrese in ne bodo odvisna od količine pridelane hrane.

Škofja Loka - Minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano dr. Jože Osterc se je v ponedeljek v Škofji Loki s predstavniki domače kmetijsko gozdarske zadruge, Mesoiždelkov, upravne enote in občin, s kmeti, kmetijskimi svetovalci in drugimi pogovarjal o problemih škofjeloškega (slovenskega) kmetijstva in o tem, kaj čaka kmetijstvo v prihodnosti.

Direktorica škofjeloške zadruge **Anica Frelih** je dejala, da je od usode kmetijstva odvisna tudi usoda zadružništva. Škofjeloška zadružna je razvojni vrh dosegl v času od 1980. do 1985. leta, temu je sledilo nazadovanje. Odkup živine je bil lani za 15 odstotkov manjši kot predlani, za 18 odstotkov manjši kot leto prej in kar za 27 odstotkov manjši kot 1991. leta. Razlog za manjši odkup ni samo prodaja mimo zadružne, ampak tudi zmanjševanje prireje, kar lahko privede do opuščanja obdelovanja najprej slabših, kasneje pa tudi boljših površin. Prav nasprotno je pri mleku. Ob tem, da se je število oddajalcev mleka v zadnjih petih letih prepolovilo (1990. leta jih je bilo 762, letos jih je 370), se je količina odkupljenega mleka povečala, hrata se je izboljševala tudi kakovost. Zadružna je pred petimi leti odkupila 6,2 milijona litrov mleka, medtem ko ga bo letos predvidoma okoli 7,8 milijona litrov. Predlani je bil delež kakovostnega mleka, ki je v mililitru vsebovalo manj kot sto tisoč mikroorganizmov, le 47-odstotni, medtem ko bo letos takega mleka že 85 odstotkov. Opozajajo tudi, da se delež odkupljenega mleka s hribovskega in višinskega območja zmanjšuje: pred petimi leti je bil ta delež še 80-odstotni, letos bo 75-odstotni. Večja prireja mleka je dobra za kmeta, je pa problematična za zadružno mlekarino, ki ima velike težave pri prodaji presežkov.

Ali ima majhna mlekarina prihodnost

Direktorica zadruge je ministrica med drugim vprašala,

kako naj preživi hribovski kmet, ko pa mu pridelano ob sedanjih cenah ne daje zadoljivih ekonomskih rezultatov. Ali so rešitev dopolnilne dejavnosti, ob katerih v zadruži vse pogosteje ugotavljajo, da potlej trpi kmetijstvo, kaj kmalu pa dopolnilna dejavnost postane glavna, kmetovanje pa dopolnilna? Zakaj ostajajo celi kompleksi neobdelani in zakaj se pri najetju državnih zemljišč država ni pripravljena pogajati za nižjo najemnino. Ob tem, da bo morebitno članstvo Slovenije v Evropski zvezi zahtevalo "žrtev" tudi v kmetijstvu in živilski predelavi, je direktorica zanimala, ali imajo majhne mlekarne, kakršna je tudi škofjeloška, svojo prihodnost. Ker so hranilno kreditne službe zelo pomembne za razvoj kmetijstva in za normalno poslovanje zadružne, je pozvala ministra, da pomaga sooblikovati tak zakon o bančništvu, ki bo omogočil, da bo kmetijski denar ostaja v kmetijstvu in se še plemeniti. Opozorila je tudi na predlagane spremembe zakona o pokojninskem in invalidskem zavarovanju in podarila, da lahko pomembno ogrožijo socialno varnost kmetov, še posebej hribovskih, ki imajo slabše možnosti pridobivanja dohodka v drugih dejavnostih.

Kooperacijska reja upada

Kot je povedal Miro Duič, direktor Mercatorja - Mesoiždelki Škofja Loka, so nekdaj s kooperacijsko rejo mladih pitanjih goved zagotavljali tretjino potrebne klavne živine, v zadnjih dveh letih pa to vrstno reja močno zmanjšujejo, ker jim ne prinaša pozitivnega rezultata. Izračunali so, da imajo pri kooperacijskem pitanju goveda od teže 250 do 542 kilogramov okoli 33 tisoč tolarjev izgube, ne da bi pri tem upoštevali revalorizacijo in obresti. Glavni razlogi za to so draga teleta, predolga veva sredstev in neurejeno oznezdostno regresiranje države. Drug problem so prelevmani. Nelogično je, pravi direktor Duič, da jih morajo plačevati tudi za blago, ki ga na slovenskem trgu ni dovolj, in da morajo uvoz nekaterih drugih vrst blaga pokrivati z vsaj 30 odstotkov večjim izvodom.

Preobrazba že kaže zobe

"Naši kmetije so premajhne in dajajo pre malo dohodka," je dejal **Stane Rupnik**, vodja škofjeloške enote kmetijske svetovalne službe, in poudaril, da je osnovno vprašanje, kako kmetijam zagotoviti primeren dohodek. Za večanje intenzivnosti pridelave so omejene možnosti, povečevanje kmetij je dolgotrajen proces, dodatne in dopolnilne dejavnosti pa so omejene le na kmetije, ki imajo znanje, idejo in kapital. Preobrazba kmetijstva že povzroča negativne pojave: razslojevanje vasi, socialne probleme, opuščanje rabe kmetijskih zemljišč, neobdelana zemljišča... Kmetijska svetovalna služba predlaga, da bi upravna enota po razdelitvi nekdanje škofjeloške občine na štiri nove usklajevala med občinami pospeševalne in intervencijske ukrepe, da bi država za hribovska in višinska območja čimprej uvela neposredna plačila, ki ne bodo odvisna od količine pridelane hrane, da bi čimprej sprejeli manjkajoče zakone,

asle. Kmetijsko ministrstvo ima za zadružništvo premalo posluha, kmetje pa zadružuje rabijo. Škofjeloška je zato, da lahko normalno posluje, primorana pri odkupu mleka sprejemati tudi sklepe, ki niso v gospodarsko korist kmetov. Velike težave so tudi pri prodaji krompirja. Ker je država dovolila uvoz precejšnjih količin, kmetje šele zdaj prodajajo zgodnjega. Za letino poznega krompirja bi po Potentovem mnenju v državi potrebovali nekak odbor ali združenje, ki bi določil najnižjo ceno, prek katere odkupovalci ne bi smeli. • C. Zaplotnik

Minister dr. Osterc:

"Država ne bo določala odkupne cene krompirja"



različnimi ukrepi spodbujala živiljenje in kmetovanje v hribovskih in višinskih območjih.

...o zaraščanju kmetijskih zemljišč

Zdaj so edino sredstvo, s katerim se "bojujemo" proti zaraščanju, dodatki, ki jih hribovskim in višinskim kmetijam dajemo za vsak liter mleka in mesa. Ker je zahodna Evropa takšne oblike pomoči opustila, tudi v Sloveniji razmišljamo o tem, da bi uvedli neposredna plačila za pridelovalne in druge naloge, ki jih opravlja kmetij. Pogoj, da uvedemo takšna plačila, je natančen register kmetij in kmetijskih zemljišč ter novo vrednotenje zemljišč. Deloma bi s tem poskusno lahko začeli že v naslednjem letu.

...o prodaji krompirja

Res je, da smo zgodnjega krompirja uvozili nekoliko več, kot bi bilo potrebno, in da smo z uvedbo prelevmanov zaradi predolgih pogajanj v vladu malo zamudili, vendar se mi zdi, da je država zdaj le ustvarila osnovne pogoje. Domačo pridelavo je zaščitila na najvišji ravni, ki nam jo še dopuščajo zaraščanje, dodatki, ki bi ga moral uresničiti v kratkem času. Strategija je prelomnica. Cilj niso več veliki obrati in industrializacija kmetijstva, ampak družinske kmetije, ki bodo pridelovale hrane in hkrati zagotavljale obdelanost zemljišč, negovanje krajine in poseljenost prostora, da je strategija dala le podlago za procese, ki bodo sicer trajali še dolgo.

In kaj je minister povedal...

...o državni pomoči kmetijstvu

Izračuni, narejeni po evropski metodologiji, kažejo, da je v Sloveniji lani obseg državnih intervencij v kmetijstvu znašal 35 odstotkov od vrednosti pridelave, medtem ko je bil v državah Evropske zveze ta delež 45-odstotni, v Avstriji, ki tedaj še ni bila v Evropski zvezi, 60-odstotni, v Švici 80-odstotni in na Japonskem 90-odstotni.

...o perspektivah hribovskega kmetijstva v Evropski zvezi

Dr. Franz Fischler, komisar za kmetijstvo v Evropski zvezi, mi je ob nedavnem obisku v Sloveniji dejal nekako takole: ko se boste včlanili v zvezo, obdelana in negovana pokrajina ne bo več samo cilj vaše države, ampak tudi Evropske zveze. Zvezna ne bo nikdar dovolila, da bi se hribovska Srednja Evropa razselila v nižine, zato bo z

...o prihodnosti malih mlekarn

Ko se je Avstrija vključila v Evropsko zvezo, je največji šok doživel živilska predrjava, še zlasti mlekarne, ki so bile predolgo zaščitene pred konkurenco in izvivi sodobnih potrošnikov, ki zahtevajo vsako leto nove izdelke, nove oblike. Če majhna mlekarne lahko sledi temu in če zna izkoristiti naravne in druge prednosti, potem se lahko obdrži, sicer se mora povezati. Za slovensko mlekarstvo je bilo doslej značilno, da je tudi na tujih trgi nastopale neenotno, namesto da bi se povezovalo in skupaj prodajalo slovensko mleko.



M-KŽK KMETIJSTVO KRANJ

Begunjska c. 5, Kranj

OZIMNICA JABOLKA sort: ZLATI DELIŠES, GLOSTER, IDARED IN JONAGOLD

V sadovnjaku Preddvor od 9. do 17. ure, ob sobotah od 8. do 12. ure ter poslovalnicah Aura na Zlatem polju in Maja na Planini.

KROMPIR: rdeči in čisto beli

V skladišču krompirja v Šenčurju od 7. do 16. ure in ob sobotah od 8. do 12. ure.

Informacije: 064/211-252, sadovnjak 064/45-014,
skladišče krompirja 064/41-017

SE PRIPOROČAMO!

Vrnitev slovenske balinarske reprezentance

SREBRNI UROŠ DOMA

V sredo je bilo pred letališkim poslopjem na Brniku zelo živahno - množica je namreč prišla pozdraviti Uroša Veharja, ki si je v kanadskem Hamiltonu pribalinal srebro.

Brnik, 22. septembra - Predvčerajšnjim seje s svetovnega balinarskega prvenstva domov vrnila slovenska balinarska reprezentanca. O uspehih reprezentance smo že pisali - poleg srebra Uroša Veharja v tehnično zahtevnem natančnem zbijanju sta Aleš Škoberne in Jože Požar v igri dvojic zasedla četrto mesto, Gregorju Severju pa se v hitrostnem zbijanju ni uspelo uvrstiti v polfinale.

Kot nam je ob prihodu povedal Uroš Vehar, je z nastopom na svetovnem prvenstvu zpopolnil pričakovanja, načrt o uvrstitvi med prve štiri se mu je več kot posrečil. Z nastopom na svetovnem prvenstvu je zadovoljen, čeprav mu je, kot nam je



zaupal v pogovoru, med zadnjim nastopom nekoliko popustila koncentracija, pa vendar ne tako močno, da si ne bi prislužil srebra. Popoldne so Škofjeločani so Uroša pričakali naslovu primerno, veselju ob uspehu mladega balinjara pa sta se pridružila tudi škofjeloški in žirovski župan. • U. Š., foto Lea Jeras

TEK NA JOŠTA

Kranj, 22. septembra - Dom na Jošta organizira jutri, 23. septembra, 2. Tek na Jošta. Start bo ob 11. uri pred gostilno Benedik v Stražišču, kjer bodo od 8. ure dalje sprejemali tudi prijave. Prijava za odrasle znaša 500, za otroke pa 250 tolarjev. Tekači bodo razdeljeni v 12 starostnih kategorij, proge pa bodo dolge 12,6, 7 in 1,7 kilometra. Start na najkrajši progi bo ob 13.30 na vrhu Jošta. Na cilju bodo dobili vsi okrepčilo, za kar bo poskrbel Dom na Joštu. • A. Gros

KONJENIŠTVO

KONJENIŠKI DVODOBOJ V KOMENDI

Komenda, 21. septembra - Ljubitelji kasačev bodo prišli na svoj račun v nedeljo, 24. septembra, na hipodrom v Komendi. Konjeniški klub Komenda, ki letos slavi 40-letnico, bo pripravil svoj drugi dirkalni dan. Začel se bo ob 14. uri. Med sedmimi kasačkimi dirkami bo tudi dvobojo med vozniki iz Nemčije in Komende. Prav tako bo zanimiva dirka z najboljšimi slovenskimi kasači, ki so zaslužili že več kot 600 tisoč tolarjev.

Na 1.800 metrov z avtoštartom se bodo pomerili med seboj trije zmagovalci slovenskih derbijev Duras (1992), Jasa (1994) in Albatros (1995), ob njih pa Delon, Akri, Pelka, II, Figar AS, Alija II, Que B in Leona II. Nič manjši spektakel ne bo dirka za domače, tuje in uvožene kasače. Njena posebnost bo, da se bo slovenski državni prvak med triletniki, hitri Dori Lobell s prekaljenim Markom Slavičem ml. iz Ljutomerja meril z že uveljavljenimi zvezdami domače in mednarodne kasaške scene, kot so Meadow, Maritime, Somebody Lied, Sandy Caprice, Soulman, Call a Truce, Jersey Law in On the Top. V Komendi se torej v nedeljo obeta velik športni užitek. • A. Ž.

KOŠARKA

PORAZ KLJUB DOBRI IGRI

TRIGLAV : BW MARIBOR 65:76 (40:43)

Kranj - Mlado moštvo Triglava je srečanje z BW Maribor začelo izredno in si je že v deseti minutih priigralo 11 točk prednosti. V 17. minutih so izkušeni gostje izenačili in kmalu povedli. Tudi v nadaljevanju so se mladi domači košarkarji dobro upirali in le tri minute pred koncem so gostje vodili s prednostjo štirih točk, vendar so s trojkami to vodstvo do konca le povečali. V domači vrsti so blesteli Gregor Lojk, Dragan Krčmar, Zoran Drobnjak in Gregor Hafnar. • Jože Marinček

NAMIZNI TENIS

PIONIRJI V ŠKOFJI LOKI

Škofja Loka, 22. septembra - Partizan EGP Škofja Loka je predelil prvi odprt turnir za pionirje v sezoni 1995 - 1996. Tekmovanje je bilo na Podnu, na njem pa je sodelovalo 115 pionirjev iz 28 slovenskih klubov. Z gorenjskega jih je bilo 21, 8 iz Križev, 6 iz Škofje Loke, 5 iz Merkurja in 2 z Jesenic. Najuspešnejša sta bila Žiga Jazbec in Gašper Srečnik, ki sta se uvrstili med 16 najboljših. V finalu je Damjan Vodusek (ERA Velenje) premagal Tomaža Jagra (Ilirija Mavrica). Namiznotenistička sekacija Partizan EGP je bila za dobro organizacijo deležna številnih pohval. • J. Rant

PLANINSTVO

USPOSABLJANJE PLANINSKIH VODNIKOV

Ljubljana, 19. septembra - Konec meseca, 30. septembra in 1. oktobra 1995, bo v Kranjski koči na Ledinah izpopolnjavanje za vodnike Planinske zveze Slovenije za delo v letnih razmerah. Program usposabljanja zajema vrvno tehniko na snežiščih, spuščanje po vrvih, prvo pomoč pri poškodbah in ozivljjanju ponesečenca, pravne vidike vodenja po gorah in projekte kvalitetne množičnosti. Zaradi praktičnega dela morajo imeti udeleženci popolno vodniško opremo, plezalno vrv vsaj na tri vodnike, za vsakega pa plezalni pas, čelade, kline in kladiivo. Vsak udeleženec ali matično društvo mora plačati na žiro račun PZS 2.900 tolarjev za stroške bivanja in organizacijo tečaja. Prijava s kopijo vplačila pričakujejo v odboru za planinske vodnike pri PZS najkasneje do 25. septembra. • S. Saje

HOKEJ

ZMAGI JESENIC IN BLEDA

Na tekmi 5. kroga Alpske lige so jeseniški hokejisti dobili dvoboj z italijanskim prvoglavščem Brunicom, Blejci pa so po odlični igri v gosteh premagali CE Wien.

Na Jesenicah so gledalci videli precej nezanimivo tekmo, saj je bil Brunico po pričakovanih šibkejši tekme. Tako so železarji napolnili mrežo Italijanov štirikrat (Razinger, Pretnar in Lapante dvakrat), za goste pa je dal edini zadetek Gschliesser. Končni rezultat je bil tako 4:1 za domače (2:1, 1:0, 1:0).

Blejci so gostovali na Dunaju, kjer so se po udovnem vodstvu domačega CE Wiena močno razigrali in že v drugi tretjini praktično dobili tekmo. Končni rezultat je bil 2:4 (0:0, 1:3, 1:1), za Sportino pa so zadeli Smolej, Povečevroški dvakrat in Šahraj.

BOKS

NA PLANINI BOKSARSKA REVIJA

Kranj, 22. septembra - Boksarski klub Kranj prireja jutri, 23. septembra, ob 18. v dvorani na Planini 4. boksarsko revijo za Pokal Kranja. To bo nastop najboljših avstrijskih, hrvaških in slovenskih boksarjev. Za otroke ne bo vstopnine. Pričakuje se nekaj zanimivih dvobojev: Sebastiana Novaka v bantam kategoriji in Zorana Makariča v veltru s prvakoma Hrvaške. • J.K.

NOGOMET

ZANIMIVO V KRAJU IN NA VISOKEM

Tekme tretjeligaša Visokega bodo na željo občinstva že ob nedeljah dopoldne ob pol enajstih, Naklanci pa odhajajo v nedeljo v Mengen na gostovanje k zadnjevrščenemu moštву.

Kranj, 22. septembra - Naklo, ki je v nedeljo osvojilo pomembni točki s Sentjurjem, lahko pa se mu kolca za najmanj dvema točkama, zapravljenima doma s Koprom, odhaja v nedeljo v goste k zadnjevrščenemu moštvi druge lige, Mengšu. Tekma bo v nedeljo ob pol treh. V slovenski kadetski in mladinski ligi igra Gorenjski glas doma z Dravo: kadeti ob 14.30 in mladinci ob 16.30. V tretji ligi zahod bo Visoko igralo doma z Jadranom iz Kozine. Tekma bo v nedeljo ob 10.30 na Visokem. Na željo navijačev bo Visoko odslej vse tekme igralo doma ob tej uri. Kranjski Triglav Creina pa bo igrala v nedeljo ob 15. uri doma s Telminom, ki ga kljub slabši uvrstitvi ne gre podcenjevati. Mladinci Živila Naklo pa bodo po nedeljski zmagi s Tolminom s 4:0 gostovala jutri pri Rudarju v Trbovljah, Sava Zarica, ki je bila s 5:0 poražena v Kolpi, pa bo v nedeljo ob 15. uri igrala v Stražišču s Taborjem iz Sezane. Ob običajnih urah se bo nadaljevalo tudi tekmovanje gorenjskih nogometnih ligah. V zadnjem kolu A lige so bili doseženi naslednji izidi: Jesenica : Alpina 5:2, Sava : Britof 1:0, Šenčur : Bohinj 1:3, Zarica : Polet 1:1, Lesce : Bitnje 2:1 in Jelovica LTH : Železnički 3:2. S sedmimi točkami so na vrhu Lesce, Sava, Bohinj in Jelovica LTH. • J.K.

NAKLO MED OSEM PO ENAJSTMETROVKAH

Šenčur - Že dolgo nismo gledali tako lepe igre Nakla kot na sredini tekmi osmine finala pokala Slovenije proti enajsterici Sentjurja. Naklanci so igrali domiselnno, manjkal pa je le gol. Po nekaj lepih priložnostih na obeh straneh v rednem delu zadetka ni bilo. Tudi v igranju podaljškov so bili boljši Naklanci, a zadetkov ni bilo, po izvajanju enajstmetrovk pa je zmagalo Naklo z rezultatom 3:2. • Jože Marinček

VABILA, PRIREDITVE

Šahovski pentalon v Kranju - Tekmovanje je novo, obsegata pa tek na 100 in 400 metrov, suvanje krogla, skok v daljino in šah. V Kranju bo pentalon organiziran v soboto, 30. septembra, od 9. ure dalje na stadionu. Prijava sprejemajo do srede, 27. septembra, na ŠS Tomo Zupan Kranj, Staneta Žagarja 27, telefon 214-186 ali Aleš Drinovec doma po telefonu 47-375. • J. K.

Košarkarski spored - V A I ligi bo kranjski Triglav jutri ob 19. uri gostoval v dvorani komunalnega centra v Domžalah pri Heliosu. V A - II ligi bo Loka Kava igrala jutri ob 20. uri v športni dvorani na Podnu s Koprom. V moški B ligi zahodna skupina gostuje Didakta Radovljice že drevi ob 19.30 v Novi Gorici. • J.K.

Rokometni spored - Gorenjski rokomet po dolgih letih nima predstavnika v najkakovostnejši ženski in moški državni ligi. V zahodni skupini druge državne ženske lige bo Lokastar B v nedeljo igrala doma z Robit Olimpijo B, Planina Kranj pa bo igrala z Lokastarom. V tretji državni ligi, druga skupina, bodo Duplje jutri ob 19. uri igrale s Šeširjem B, Dom Žabnica gostuje že danes pri Krimu, Sava Kranj in Besnica B igrata jutri ob 18. uri, Preddvor Gorjanci gostuje jutri v Kamniku, v nedeljo ob 10. uri pa bosta igrala Radovljica - Bled in Jezersko. Kadeti center (I. skupina) igrajo prvi krog Radovljica Š. Bled in Sava Kranj ter Preddvor in Šešir igrata v nedeljo ob 9. uri, Besnica in dom Žabnica pa v nedeljo ob 8.45. Pri starejših dekljicah center pa igra Sava Kranj v nedeljo ob 9. uri z Robit Olimpijo, Planina Kranj pa igra z Lokastarjem. • J.K.

Mali nogomet v Železničkih - Klub malega nogometa Alpes Lesni program - Sport Fit, edini gorenjski predstavnik v državni malonogometni ligi, organizira v nedeljo, 24. septembra, turnir v Železničkih. Prijava sprejema Rafko Kavčič, Dražgoše 5, 64228 Železnički, telefon 66-930 (popoldne) ali Primož Habjan (66-021) dopoldne. Prijava sprejemajo še danes do 19. ure, nato pa bo žrebjanje v gostilni Pri Zalogarju v Dolenci vasi. Prijava znaša 7.000 tolarjev. • J.K.

Triatlon gorskih reševalcev - V nedeljo, 24. septembra, prireja radovljiska postaja Gorske reševalne službe tretji mednarodni gorski triatlon Pokal Karavanke 95 pri Valvasorjevem domu pod Stolom. Organizatorji pričakujejo štirideset ekip iz Italije, Avstrije, Nemčije in Slovenije, ki se bodo pomerile v gorskem kolesarjenju, teku in družabni igri. • M.A.

Teden športa

KRANJSKE PRIREDITVE

Kranj, 22. septembra - Kranjska Športna zveza je posredovala bogat program aktivnosti v Tednu športa. Cooperjev test bo vse dneve od 25. do 29. septembra med 16. in 17. uro v kranjskem športnem parku. Pozicijo zbijanje v balinanju za vse starostne kategorije bo na balinišču v športnem parku 28., 29. in 30. septembra od 16. ure dalje, malo nogomet pa bo na rokometnem igrišču v športnem parku na treh turnirjih 23., 25. in 27. septembra, finale pa bo 1. oktobra ob 9. uri v športni dvorani na Planini. Danes je zadnji čas za prijave na Športno zvezo. Zanimivo bodo trojke pod koši. Za vse starostne kategorije v športnem parku. Turnirji bodo 24., 26. in 28. septembra, finale pa v nedeljo, 1. oktobra, na Planini. Ob 10. uri bo za mlajše, ob 15. uri pa za starejše. Mini golf bo prav tako v športnem parku, potekal bo med 22. in 29. septembrom (predtekmovanje), v soboto, 30. septembra, pa bo finale. Začetek bo vsak dan ob 10. uri. Vaterpolo bo za veterane letnik 60 in starejše v zimskem bazenu v soboto, 30. septembra, ob 19. uri, prijave pa sprejemajo do 27. septembra. Pikado za vse starostne kategorije bo v športnem centru Kranj med 22. in 29. septembrom (med 10. in 21. uro), finale pa bo v soboto, 30. septembra, razen 15. uro za simbolično vstopnino 200 tolarjev. Utrji, v torek in četrtek bo med 21. in 22. uro vodna aerobika, v petek, 29. septembra, med 10. in 11. uro bo dodaten program za upokojence, v soboto, 30. septembra, ob 17. uri pa bo tekmovanje štafet krajinskih skupnosti 4-krat 50 metrov prosti. Od ponedeljka do petka bo med pol deveto in deseto, deseto in pol dvanašto in pol četrto in peto uro popoldne vrtec v vodi, na Planini v dvorani pa bodo v soboto, 30. septembra, razne igre vključno s prikazom igranja badmintona. Vse informacije dajejo na Športni zvezi Kranj, telefona 211-176 in 211-235. • J. Košnjek

GOLF

ŠTIRI DNI POLNJENJA OSEMNATIHLI BLEJSKIH LUKNJ

Od četrtka do nedelje na Bledu dva turnirja v golfu Bled - Na Bledu se te dni obetajo zanimivi golfarski dnevi, saj je že včeraj, četrtrek, 21. septembra, potekal turnir Volvo Pro-Am 1995, danes pa vse do nedelje, 24. septembra, pa se bodo profesionalni igralci golfa pomerili na Odprttem mednarodnem prvenstvu Slovenije - Slovenian Open 1995.

Na včerajšnjem turnirju Volvo Pro-Am so se pomerili skupaj profesionalni in amaterski igralci. Igrali so v skupinah, v katerih so po trije amaterji in en profesionalni igralec. V skupni razvrstitev štejetja najboljša dva dosežka izmed štirih. Poleg tega so profesionalni igralci igrali tudi med seboj za posebno razvrstitev. Glavni pokrovitelj turnirja avtomobilsko podjetje Volvo in njihov uradni zastopnik za Slovenijo Revoz, d.d., sta poskrbela tudi za posebno nagrado za 'Hole-in one' na deseti luknji. To pomeni, da bo igralec, ki mu uspe v enem zamahu spraviti žogico v deseto luknjo, za nagrado prejel osebni avto Volvo 850 Estate.

Na Slovenian Openu 1995 bodo letos igrali le profesionalni igralci (tudi amaterji), med njimi bo tudi vseh devet slovenskih igralcev, ki so člani Profesionalne zveze za golf Slovenije (PGA Slovenije) in so uvrščeni na njihovi Comprint Častni lestvici 1995. Za njih bo tekmovalno tudi priložnost za zboljšanje uvrstitev na lestvici, katere prvi trije uvrščeni dobijo tudi možnost igranja na evropskem prvenstvu.

Ceprav na odprttem prvenstvu ne bodo igrali najboljši na svetu, saj je skupni nagradni sklad obenih turnirjev 30 tisoč ameriških dolarjev, igralci prvega svetovnega razreda pa samo za štartino zahtevajo tudi desetkratno vsoto, organizator vseeno objavlja zelo zanimivo in kakovostno tekmovanje, kjer so favoriti švedski igralci z lanskim zmago

KOMENTAR

Predsednik, ki se ga ne da ujeti

Marko Jenšterle, zunanji sodelavec



Nastop predsednika Slovenije pred parlamentarno komisijo "za JBTZ" je bil predvsem medijski dogodek, ki pa ga je mogoče gledati le kot eno od točk v vnedogled trajajočem spopadu na relaciji Janša - Kučan. Če hočemo biti natančnejši, je treba dodati, da gre v bistvu predvsem za Janševe napade na predsednika države, saj se slednji svojemu tožniku ves čas spremeno izmika.

Ko se je predsednik Kučan pojaval pred parlamentarno komisijo, je nasprotniku takoj odvzel nekaj točk, saj je njegovo pričevanje sedaj veliko težje politično izkoristiti, kot na primer čez nekaj mesecev, ko bodo volitve pred durni. Zdajšnji čas še ni tako vroč in pred volitvami se volivci nikakor ne bodo spominjali, o čem je predsednik govoril parlamentarcem, natančno pa bodo vedeli, da se je povabilu odzval, in da je svoje glede procesa JBTZ tudi povedal. V tej luči bo torej zanje človek, ki ne beži pred javnostjo in odgovornostjo. Predsednik države je ob tem poskrbel za to, da si pričevanjem ni zmanjšal ugleđa. Tudi zaradi tega je nanj prišel v spremstvu odvetnika, kar mu je seveda Janša takoj očital. Kučan je zaslisanje pač vzel resno in odgovorno. Danes, ko morajo biti že navadni smrtniki pozorni na vsako izrečeno besedo ali zapisano misel, je toliko bolj logično, da predsednik države

uporabi pravico do odvetnika, saj gre navsezadnje za zelo občutljivo temo, kjer so njegovi nasprotniki še posebej pozorni na izjave. Ker Janša v pričevanju ni našel otipljivih stvari, se je zaletel v odvetnika, njegovo prisotnost pa skuša javnosti prodati kot znak greha.

V samem ponedeljkovem zaslisanju ni bilo nobenih dramatičnih zasukov. Še enkrat smo zvedeli to, kar večina že ve in je navsezadnje najbolj enostavna razlaga naše bližnje zgodovine. Ta je skupek najrazličnejših dejanj in reakcij slovenske opozicije ter pozicije, ki so na koncu pripeljali do osamosvojitve. Še sam predsednik Kučan je dejal, kako so politiki prevzemali ideje iz Nove revije. Slovenska opozicija je imela v času bivšega sistema zelo vplivno vlogo in je tedanje oblast neprestano potavljala pred izziv. Tako je ona diktirala tempo sprememb, ki mu je politika moral slediti, saj je na oblasti lahko preživel a s prilaganjem slovenski stvarnosti. Komunisti resda niso bili tisti, ki bi avantgardno spremnili tedanji svet, vendar so spremembam zelo tesno sledili in zaradi tega navsezadnje tudi preživel. Lahko bi se odločili za drugo strategijo in vse te ideje v koli zatrl, se da odločujejo povezali z Beogradom in v Sloveniji do konca branili enostranski sistem.

Toda, čeprav je predsednik na zaslisanju javno priznal

povzemanje idej iz Nove revije in se s tem na neki način poklonil tedanji opoziciji, so mu v komentarju v Slovencu zapisali naslednje: "... In je ponovil že znano zgodbo o uspehu komunistov v cekaju, ti naj bi rešili Slovenijo pred jugoslovansko armado - ne da bi se pri tem enkrat samkrat spozabil in omenil takratno slovensko opozicijo." Ker je na sreči slovenska televizija prenašala ravno tisti del Kučanovega govora, o katerem govoril o Novi reviji, je seveda s tem Slovenčev komentar najbolje demantirala.

Na neki način je bila najava predsednikovega zaslisanja podobna propagandi izida zadnje knjige o procesu JBTZ, iz katere naj bi javnost zvedela nekatere nove dokaze o Kučanovi neposredni odgovornosti za proces, potem pa se ni zgodilo nič pretresljivejšega. Vsak tak dogodek zato v končni obliki slabe točke prinese predvsem tistem, ki najavlja velika odkritja. Predsednik Kučan je bil navsezadnje že kot predsednik slovenske partije izredno izkušen politik, ki si ni mazal rok tedaj, ko to ni bilo potrebno. Že sama partija je vedela, da ji bo parola o sestopu z oblasti prinesla nekaj novih simpatij, pa je torej toliko bolj logično, da se je tudi njenemu predsedniku mudilo zapustiti komunizem, ki je v svetu vsak dan bolj izginjal in ga danes praktično ni več.

PREJELI SMO

Darinka "pokukala" v Krajevni leksikon Slovenije

Junija letos je pri DZS izšel nov Krajevni leksikon Slovenije, ki je zaradi vsebine (v njem so predstavljeni vsi slovenski kraji) sprožil veliko odmevov, še posebej v krajevni časopisu. V splošnem so ocenjevalci pohvalili zemljevide, preglednice in slikovno gradivo, manj pa so bili zadovoljni z besedilom, ker je krajše kot v starem Krajevnom leksikonu Slovenije.

Stari leksikon je namreč izšel v štirih knjigah in je z veliko finančno pomočjo države nastajal kar dve desetletji, za novi leksikon, za katerega država ni namenila niti enega samega tolarja, pa smo avtorji imeli na razpolago le 640 strani in tri leta. Zato smo morali besedilo kar najbolj skrčiti, večino podatkov pa v zgoščeni obliki navesti v preglednicah v zadnjem delu knjige. Tako novi leksikon klub manjšemu obsegu prinaša v povprečju več informacij o vsakem kraju kot stari leksikon. Razen tega je grafična oprema novega leksikona neprimerno boljša, prav slike posameznih krajev pa mnogokrat povedo precej več kot obilica besedila. Precej manj je le navedb pomembnejših krajanov, ker zavzamejo precej prostora, razen tega pa to ni bibliografski ampak krajevni, geografski leksikon. Zato smo navedli samo za širši slovenski prostor pomembne krajane.

Avtorji bi z največjim veseljem napisali obsežnejše besedilo, saj imamo zbrane-

ga ogromno gradiva, več kot za štiri knjige, vendar pa je založbo omejevala denarna sposobnost potencialnih kupcev, saj ena knjiga stane čez dva set tisočakov, štiri knjige pa bi stale sto tisočakov, in kupcev, ki bi to zmogli, je malo.

Avtorji se zavedamo, da je tako kot v večini knjig, verjetno tudi v Krajevnem leksikonu Slovenije nekaj napak in netočnosti, tudi v starem leksikonu jih je precej, vendar se napakam pri tako obsežnem delu in tako velikem številu sodelavcev težko popolnoma izognemo. V Sloveniji je namreč skoraj 6000 naselij, in če bi želeli imeti res brezhibne in obširne opise vseh naselij, bi potrebovali več tisoč ljudi, praktično za vsak kraj po enega pisca, po možnosti domaćina. Vse to pa je finančno in organizacijsko nemogoče izvesti. To naj ne zveni kot opravičilo za morebitne napake, ampak kot vzpodbuda za vse, ki boste našli napake, da nam jih poveste, avtorji pa obljudljamo, da jih bomo pri naslednji izdaji upoštevali.

Veseli smo torej vseh dobrohotnih kritik, ne pa takšne, kot je bila ocena D. Sedejeve, objavljena v petek, 4. avgusta, kjer je "ocenjevalka" natresla toliko neumnosti in neznanja, da ji moramo odgovoriti.

Z dejstvo, da je, kot piše, v knjigarni samo "malo pokukala v ta novi leksikon" kaže na to, kako objektivna je lahko njena ocena.

Najprej se ne strinja s kriterijem, po katerem smo v leksikon uvrstili le uradno samostojna naselja, ne predlagajo pa drugega kriterija.

Če želimo ostati dosledni in sistematični, drugačnega kriterija praktično ne moremo

uporabiti, saj je velika večina statističnih in drugih podatkov o naseljih vezana na uradno samostojna naselja. To velja tudi za Koroško Belo, ki jo omenja D. Sedejeva, ker ni navedena kot samostojno naselje. Koroška Bela je omenjena pri Jesenicah, kamor so jo priključili. Ko (če) bo spet samostojno naselje, bo v novi izdaji leksikona predstavljena samostojno, do takrat pa moramo avtorji upoštevati uradno stanje, saj bi nasprotno pomerilo ne vrste anarhijo in nepriznavanje zakonov in odlokov v Uradnih listih Republike Slovenije, kjer se uradno objavlja spremembe naselij. Podobno bi bilo, če bi še naprej pisali, da je Slovenija del Jugoslavije, čeprav je uradno samostojna država.

Nato se "ocenjevalka" čudi, kako se je mogel Jure Košir roditi na Jesenicah, živi pa v Mojstrani. Ne vemo, kaj je tu netočnega in navadnega. Jure Košir se je očitno rodil v jeseniški porodnišnici, zato ima v rojstnem listu uradno kot kraj rojstva zabeležene Jesenice. Res se postavlja vprašanje smiselnosti navajanja kraja rojstva za mlajše ljudi, ki so se večinoma rodili le v nekaj slovenskih krajih, ki imajo porodnišnice, vendar pa je to edini točen, sistematičen (enak za starejše in mlajše), uradno veljaven podatek. Zato smo uvedli tudi rubriko kraja bivanja, in tako je Jure Košir naveden pri Mojstrani, ki je kraj njegovega stalnega bivališča, in pri Jesenicah, kjer se je rodil. Tako tudi naslov ocene "Jure Košir in Franci Petek postala Jesenčana" kaže na to, da D. Sedejeva ne loči med krajem rojstva in pripadnostjo neke-

Nadaljevanje na 25. strani!

11

DAROVANJE ZA DRUGE, TO JE BILA POT, PO KATERI SEM HODILA



Tončka Reven je stopila skozi vrata, malec negotovo, preplašeno in v vrtnico v roki. "To je zate," mi je rekla med smehom. Potem je pobrskala po torbi in si obula copate, ki jih je prinesla s seboj. "Da ti ne bom kaj zamazala," je rekla opravičjujoče, kot da pri hiši ne bi bilo kar nekaj krepkih fantovskih rok, ki so vedno (?) pripravljene, da priskočijo na pomoč pri pospravljanju.

"Včerajšnji dan je bil tako lep, je nenadoma začela. Prišla sta vnuka. Igrali smo se, bila sem z njima in potem ko sta odšla, se mi je zdelo, da sta mi dala toliko energije, toliko lepih trenutkov, toliko sreče... Sploh si ne moreš predstavljati, kaj ti lahko nudijo otroci... ne samo, da ti dajo ljubezen, iskrenost, ne, ni samo to... z otroki se človek pomoli v dobi krila.

"Požnaš Uroša Veharja? Svetovnega prvaka v

balinanju? Ko je bil majhen, sem ga varovala. Že takrat je bil priden in ko so otroci sedli k mizi, je vztrajal, da sem mu prvemu postregla." Potem je odprla album in mi pokazala sliko. Ona in Uroš. Spomin na leto, ko je bil še neobjavljen in ko je rabil njen topli roko ter varno naročje, v katerem se je pocrkjal.

"Kaj naj ti še povem o sebi? Saj ni bilo nič takega, kar bi bilo lahko zanimivo," se je obirala s pripovedovanjem.

Pogledala sem jo in ji spodbujajoče prikimala. In potem je začela. Kot voda, ki najde svoj izvir in se razlije preko robov.

"Rodila sem se pri Lazarju v Izgorjah. Doma smo imeli večjo kmetijo in vseskozi sem bila bolj zapuščen otrok. Toda nekoč je prišel mimo nek misionar in me videl, ko sem ležala na tleh. Zaradi varnosti, so rekli doma. Brez besed me je dvignil s tal in me odnesel v naročje. Ta je bil zaradi tega tako presenečen, da me je najbrž šele v tistem trenutku prvič v živiljenju dobro pogledal. In od takrat me je imel zmeraj pri sebi. Oče se je z menoj pogovarjal, skupaj sva pel, se smejava, opazovala naravo in nabirala lešnike. "Nekoč, ko sem bila starca že tri leta, sem šla k sosedu, kjer so imeli majhne piščančke. Na vsak način sem že ležela enega zase, pa mi ga niso hoteli dati. Steklka sem k očetu, pa mi je med smerom svetoval, daj reci jimi, naj ti dajo klobaso, če ti že piščančka nočejo. In to sem res naredila. Z očetom sva bila po tem dogodku še bolj prijatelja." Na kmetiji ste morali veliko delati?

"Preveč. Bila sem za hlapca in potem, ko je umrla mama, že za deklo. Nisem vedela, kakšen je denar, le delala sem. Od jutra do večera."

Se mladi na vasi niste nikoli zabavali?

"To pa smo. Ob nedeljskih popoldnevih so prišla dekleta in fante, star gramofon pa je "proizvajal" glasbo, da smo zaplesali. Z očetom sem tudi hodila po ohcetih, namesto manje, ki je umrla. Ja, saj je bilo zabavno, tudi smejava, smo se veliko, toda to ni bilo tisto, kar sem si že ležela v živiljenju..." Pomisli, zmeraj sem hotela postati Šivilja. O tem sem sanjala in razmišljala, kadar sem mogla. Spominjam se, da sem si nekoč zaželeta obleko. Tako z drobnimi rožicami. Zmanjkaloo mi je blaga in nikjer ni bilo najti niti krpice, da bi "doštekali". Ni nam kazalo drugega, kot da smo razrezali star dežnik in ga uporabili..."

Usoda pa Tončki ni bila naklonjena. Težko delo, leta odrekanj in zaprosti v začaran krog so priponogli, da je zbolela.

"Vedela sem, da je nekaj naročje že takrat, ko sva z bratom tolka kamenje v kamnolomu za nov

kozolec. Hitro sem se utrudila in kar naprej pokalaševala. Ko sem šla od doma po opravkih, sem se med potjo odločila in zavila k dr. Gregorčiču v Gorenjo vas. Dolgo časa sem stala za rentgenom. Zdravnik je bil tisto in kar ni nasel besed, da bi me postavil pred kruto resnico: imela sem jetiko. Kot in sanjah sem odhitela domov in nisem vedela, kaj bi. Kosila sem travo, ko me je obiskala patrona naša sestra in me prosila, da sem odšla v bolnišnico.

Strašno sem se bala. Zavila sem se v rjuhu, da me niso mogli "odvozljati", ko so prišli zdravniki na vizito. Potem se je dr. Jerasova vredila k meni in me s tolazečimi in spodbudnimi besedami obenem pripravila do tega, da sem začela na svojo bolezni gledati drugače: dokler sem vendar živa, je še upanje in se splača boriti! Ni bilo dolgo, ko sem bila zgledala pred seboj. Fadil je bil tak revček...

Povedali so mi, da so ga našli doma privezanega na kavču in s krožnikom hrane pred seboj.

Smrdelo mu je iz ust, ker je imel pokvarjen želodec. Rabil je veliko pozornosti in ljubezni in v mojem srcu je bilo obojega v izobilju... Deček

me je imel rad in ko me je po molži zeblo v roke, je pritekel k meni in mi roke pokril s svojimi dlani... Ali pa, ko se mi je ženila prva hči... Poiskal je robček in mi brisal solze, ki so mi tekle po licu...

Bratca Jasmin in Borut sta prišla vsa v hrastah. Celo večnost sem ju kopala v kamlicah, da sta prišla malo k sebi."

In potem mi je Tončka pripovedovala o teh izgubljenih dušicah, ki so prihajale in odhajale.

O neizmerni ljubezni, ki jo je morala imeti v svojem srcu, da so se otroci odprli, da so začeli pripovedovati o bolečini, ki je zaznamovala njihovo otroštvo. Tončka jih je postušala in jim pomagala. Če ne drugače s toploto besedo, z nasmehom, z varnim naročjem, kjer so se unirili in kjer so skupaj z njo prepevali pesmice in se pogovarjali o rožah, o pomladni, o soli.

Toda, ko je bilo Tončki najtežje, ko ni bilo zraven nikogar, s katerim bi delila težave, se je njeni duši odprla in iz nje so prevrele pesmi. Na desetine jih je bilo: žalostne, vesele, polne bolečine, upanja, vvere v živiljenje, v človeka, v jutrišnji, boljši dan. In te pesmi so kot drobna, otroška roka, božale njen obraz. Za hip so razkrile njene misli, njena čustva.

"Saj veš, pred otroki ne moreš tarnati, učiti jih moraš, da hrabro zr v živiljenje pred seboj." Letos jih je nekaj bojivala v zborniku ljudskih piscev z naslovom Darovanje. In kot da bi naslov zbirke zeno samo, samicato besedilo strnil Tončino živiljenje.

... ne misli na konec, ne misli na smrt, skozi okno poglej, na vrt, prička veselo pesem žgoli.

Zakaj bi še ti ne zapel, zakaj ne bi bil vesel?

Le rožce poglej, kako lepo cveto, na njih naj spopije se tvoje oko...

kadar stopaš po cesti utrujen, zberi vse te ti črno zdi,

zberi moči, okrog sebe poglej, bos videl, da svet je lepši kot prej...

USODE

PIŠE: MILENA MIKLAVČIČ

Nadaljevanje iz 24. strani

mu kraju. Po logiki D. Sedejeve bomo na Gorenjskem kmalu imeli samo Kranjčane in Jeseničane, saj sta le v teh dveh mestih porodnišnici, tako da imajo praktično vsi mladi Gorenjeni v rojstnem listu kot kraj rojstva navedeni mestni Kranj ali Jesenice.

Navedbe v leksikonu, da so prebivalci vasi okoli Jesenic zaposleni tudi na Jesenicah, D. Sedejeva zavrača s stavkom "Na Jesenicah sploh ni več nobenih delovnih mest", kar je milo rečeno smešna trditev. Kljub temu, da se je število delovnih mest na Jesenicah zelo zmanjšalo, so Jesenice namreč še vedno naselje z največjim številom delovnih mest v zgornjem delu Gorenjske.

D. Sedejeva je verjetno pozabilka precej geografije iz osnovne in srednje šole, saj piše, da "Dežela krajewno ne obstaja" in "Kakšni Radovljški kotlinski? Prvič slišimo za neko Radovljško kotlino!" "Ocenjevalka" naj si pogleda na primer učbenik za srednje šole Geografske značilnosti Slovenije (Mladinska knjiga, Ljubljana, 1989), kjer bo ugotovila, da sta Dežela in Blejski kot pokrajini, ki sestavljata Radovljško kotlino. Da sta obe imeni stalno prisotni v poljudni in strokovni geografski literaturi, se D. Sedejeva lahko prepriča tudi v knjigi A. Melika Posavska Slovenija (Slovenska matica, 1959). Njeno neznanje potrjuje tudi Enciklopedija Slovenije 2 (Mladinska knjiga, 1988), ki pod gesлом Dežela piše, da gre za ravnino v Radovljški kotlini na levem bregu Save med Žirovnicami in Begunjamimi na Gorenjskem... Dežela in Radovljška kotlina sta torej uveljavljeni pokrajinski imeni in ne, kot omalo-

važajoče do domačinov in avtorjev navaja D. Sedejeva, "tako so popisovalcu na terenu rekli samo domačini". Veseli bomo, če se bo D. Sedejeva oglašila na našem inštitutu Geografskem inštitutu Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti, da se bomo lahko pogovorili o problemih regionalizacije Gorenjske in gorenjskih zemljepisnih imen, saj menimo, da mora vsak novinar poznati vsaj osnovno geografsko terminologijo pokrajin, iz katerih poroča.

D. Sedejeva se spotakne tudi ob navajanju Vandota in njegovega Kekca pri opisu Kranjske Gore "pod Kranjsko Goro boste lahko izvedeli, da je tam doma Vandot in da je Kekc nekakšen simbol kraja ali nekaj takega", poza-

dr. Drago Perko
mag. Maja Topole



Iskra

INDUSTRIJA SESTAVNIH DELOV, d.d.
64000 Kranj, Savska loka 4

razpisuje prosto delovno mesto

PROGRAMER
za programiranje poslovnih
in računalniških aplikacij

Pogoji za zasedbo delovnega mesta:

- višja šola za organizacijo dela - smer informatika ali višja tehniška šola - smer informatika
- najmanj 2 leti delovnih izkušenj

Delovno razmerje je za nedoločen čas s polnim delovnim časom s 3-mesečnim poskusnim delom.

Vloge z opisom dosedanjega dela in ustreznimi dokazili o izobrazbi sprejemamo do 30.9.1995 na naslov: Iskra Industrija sestavnih delov, d.d., 64000 Kranj, Savska loka 4, Kadrovska služba.

v ponedeljek, 25.9.

10%

na vse izdelke

Odprto od 8. do 20. ure.

bauMax®

57 - krat v Avstriji

BELJAK/VILLACH, Maria-GailerStrasse 28
CELOVEC/KLAGENFURT, Südring

AVTO ŠOLA GOLF

- NE SAMO MALO BOLJŠE - AMPAK BOLJŠE - AMPAK BOLJŠE!

KRANJ PC PLANINA 03 (ob Iskra servisu Planina I)

NOVO! NOVO! NOVO! NOVO! NOVO! NOVO!

• KATEGORIJA "A"	MOTORNO KOLO:	YAMAHA 125 (elektronski vžig)
• KATEGORIJA "C IN E"	TOVORNO VOZILO:	DAIMLER MERCEDES 814 (hidravlični sedež)
• KATEGORIJA "B"	OSEBNO VOZILO:	RENAULT - 5, CLIO, FIAT PUNTO IN NOVO KLIMATIZIRAN RENAULT TWINGO!

NOVO! NOVO! NOVO! NOVO! NOVO! NOVO!

IN ŠE POZOR!!! PLAČILO TUDI NA 12 OBROKOVI

NE ODLAŠAJTE IN POKLIČITE ŠE DANES PO TEL.:

064/32-47-67 OD 9.00 DO 12.00 IN OD 15.00 DO 18.00 URE

ALI NON STOP PO MOBITEL-u 0609-63-28-25

VABIMO K SODELOVANJU VOZNIKE INŠTRUKTORJE KATEGORIJ "A"

Salon vozil

CIMOS CITROËN

Gregorčičeva 8, KRANJ

telefon: (064) 211 380



MERKUR

UGODNI KREDITNI
POGOJI (R + 9,5%)

Poslovno združenje prehrane Slovenije

Zaščita in nasveti

Gospodarsko interesno združenje slovenskih pridelovalcev hrane deluje že dobr dve desetletji, pridelovalcem pa poleg zaščite nudi tudi koristne informacije.

Že dve desetletji se v Poslovno združenje prehrane Slovenije prostovoljno združujejo slovenski pridelovalci hrane, tako tisti, ki na primer pridelujejo solato kot tudi oni, ki trg oskrbujejo z mesom in mlekom. Združenje skuša zaščititi slovenske pridelovalce hrane poleg tega jim na vseh področjih dela skuša pomagati z nasveti.

Pomen Združenja pridelovalcev se v vseh letih ni bistveno spremenil. Njegova glavna naloga še vedno ostaja predvsem zaščita pridelovalcev pred cenim uvozom iz tujine. Prav na tem področju je združenje že uspelo dosegči prve uspehe, današnja zakonodaja na področju kmetijstva je v precejsnji meri plod njihovih pogojanj z ministrstvom, aktivno pa so sodelovali tudi pri določitvi carinskih stopenj za uvoz.

Poleg zaščite pa so člani v združenju deležni tudi praktične pomoči v obliki nasvetov. Strokovnjaki združenja kmetom svetujejo tako pri izbiri in izboljšavah tehnologije pridelave, pri sortnem izboru. Uspešnost Poslovnega združenja pridelovalcev hrane v Sloveniji pa gre v veliki meri pripisati notranji razdeljenosti na odbore, ki s svojim delom pokrivajo celoten spekter pridelave hrane. Tako danes znatnej združenja deluje odbor za vrtnine, pa krompir, meso in živilo, mleko in mlečne alkoholne in brezalkoholne pijače, v ustavnavljanju pa je odbor za prašičerejo in embalaže. Na tokratnem sejmu Narava-zdravje je združenje na svojem paviljonu občinstvu predstavilo predvsem vrtninski odbor, od koder je tudi naša fotografija.



HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 223 111

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 064/223-111, faksu 064/222-917 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do 12. ure dan pred izidom Gorenjskega glasa! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

AVTO ŠOLA B in B
Tel.: 22-55-22

NAJ - NAJ AVTO ŠOLA! Tečaj CPP se začne v ponedeljek, 25. 9. 95, ob 9. uri dopoldne in ob 18. uri popoldne.

IZPIT ZA TOVORNJAK IN AVTOBUS

V Avto šoli B. & B.
Vožnja na novih vozilih IVECO. Tel.: 22-55-22

NAKUPOVALNI IZLET GARDALAND

GARDALAND - OKTOBERFEST 30.9. MADŽARSKA - LENTI, 28. 9.; PALMANOVA 27. 9., TRST 26. 9.; Rozman, tel.: 064/715-249

AVT ELECTRONIC SERVIS VIDEO, TV, AVUDIO

SERVISIRAMO: vse vrste video, TV, audio in SAT aparativ. Pogodbeni servis za: Seleco, Toshiba, Goldstar, Fenner, Samsung, Loewe ... Ugodne cene novih aparativ! Skofja Loka, Sp. trg 2/a, tel./fax: 064/620-205

AVTO ŠOLA ING. HUMAR

NAJBOLJŠA AVTO ŠOLA! Tečaj CPP se začne v ponedeljek, 25. 9. 1995, ob 9. uri dopoldne in ob 18. uri popoldne. Tel.: 311-035

PLAVALNI BAZEN ŽELEZNICKI
tel.: 064/66-381

je odprt: pon., sre., pet. od 15. - 21. ure, v tor. in čet. od 15. - 22. ure, v sob. in ned. od 10. - 20. ure. **Cene sezonskih kart,** ki so prenosljive, se gibljejo od 250 SIT do 800 SIT. Temperatura vode je med 27 stopinj in 28 stopinj C. Obratujeta tudi savna in videoteka. Možno je celo igranje namiznega tenisa.

QUEEN Cankarjeva 12 KRANJ (nad Svetom knjige)

Velika izbira jeansa že od 4190 SIT. Levi's 501, Diesel, Sexes, Joop; kvalitetne majice - kratek in dolg rokav iz domače proizvodnje in uvoza; Replay; Gas, Wampum z gumbi ali vrvice od 2700 SIT dalje; spodnji del trenirke 1990 SIT, fitness hlače Gold Fox 2.990 - 3.600 SIT, moške srajce od 2.590 SIT, pasovi Harley Davidson, brezrokavni, Coleege, Jakne, Cocoa Jakne...

Gorenje maloprodaja ASCOM, d.o.o.
Kranj, J. Puharja 10
Tel./fax: 064/325-257

Pralni stroji 604, 606, 608, 711. Cene že od 42.624 do 65.844 SIT, 15 % na 5 enakih obrokov 20 % na 3 čeke 25 % popust za got. plačilo

NAKUPOVALNI IZLET

7. 10., 21. 10. MADŽARSKA - LENTI, 19. 10. PALMANOVA, PORTOGRUARO, GORICA; Tel.: 242-356, Konrad

INTENZIVNI TEČAJI NEMŠCINE

za učence, dijake in odrasle. Prof. Meta Konštantin, tel.: 064/621-998, Podlubnik 253, Škofja Loka

Trgovina "CVETKA"
Kranj, C. St. Žagarja 16
Tel.: 064/225-162

Nudimo vam:
- ženske bluze
- odrasle trenirke
- otroške trenirke
Velika izbira otroških vetrovki

4.900 SIT
3.900 SIT
od 1.800 dalje

KVARNER EXPRESS d.d.
Poslovalnica Lovran
Inf. tel.: 00385-51-291-119

vas vabi za konec tedna v mini hotel "OAZA ŽIVLJENJA" na specialitete VEGETARIJANSKE KUHINJE. Inf.: KEI d.d. posl.

DELAWSKA UNIVERZA TRŽIČ

Vas vabi v program usposabljanja za POSLOVNEGA SEKRETARJA in tečaj SLIKANJA NA STEKLO. Inf. po tel.: 52-155

JA-MI TOURS KIDRIČEVA 6

SILVESTROVANJE V ŠPANIJI: Z ansamblom BLEGOS od 28. 12. 95 - 2. 1. 1996. Cena polnih penzionov s Silvestrskim večerjem, samo 600 DEM. JA-MI Tours, tel. 224-130, 213-160

Trgovina "VIDA"
Kranjska 1, Šenčur
Reševa 14, Kranj

Velika izbira perila znakov:
Linne, Liscia, MTČ, gobelinov, gumbov...
Tel.: 216-153

RENT-A-CAR Rudolf
tel.: 45-755, 0609/624-521

Izposoja osebnih vozil znamke: POLO, GOLF, PASSAT, AUDI. Posebna ponudba - prevozi z voznikom in izposoja vozil za poroke!

AKCIJSKA PONUDBA PIZZ!

10 zamrznjenih pizz samo 2.500 SIT. Po Kranju in okolici jih dostavljamo na dom in vaše trgovine. PI-BIP Pizzerija Dare, 221-051

Mizarstvo in montaža FRANC ZADNIKAR s.p.
STARA C. 44, NAKLO

PRENOVA KUHINJE Z zamenjavo vrat, del. plošče in po potrebi tudi dodelovanje elementov, bo vaša kuhinja zopet nova. Po naročilu izdelujemo tudi nove kuhinje, ter ostalo pohištvo. Tel.: 064/48-068

METEOR d.o.o.
Remec Andrej
Stara c. 1, Cerknje

Vabimo vas na turistično-kmetijski izlet v Švicu. Odhod 6. 10., prijave do 30. 9. Organiziramo tudi izlet na Oktoberfest v Muenchen 23. 9., poleg tega pa ob sobotah nakupovalni izlet v Lent. Tel.: 422-781

Turistična agencija VEDRINA
Tel.: 22-33-58

29. 9. - izlet v OBIRSKE JAME IN PTIČJI PARK TURNERSEE, 30. 9. - ekskurzija za LJUBITELJE PIVA, 7. 10. - nakupovalni izlet v LENTI.

MEGGI TOURS ŠKOFJA LOKA
Kapucinski trg 7

ORGANIZIRAMO: vsak četrtek nakupovalni izlet na Madžarsko v Lent, cena je samo 2.000 SIT. Letne oddihne v Grčiji, v Španiji, Italiji, na Hrvaškem in Slovenska obala. Organiziramo tudi skupinske izlete doma in v tujini. NOVO - NOVO - izposojoamo potovalne kockice vseh velikosti zelo poceni. Pridite in se prepravičajte. Informacije: Meggi Tours Kranj, tel.: 064/223-488, fax: 064/223-870, Meggi Tours Škofja Loka 061/624-155, fax: 064/624-169

2. MIHAELOV SEJEM NA JESENICAH

vabi podjetje DESIGN, od 27. do 30. septembra 1995. Bogata ponudba na stojnicah, zabavni program, zabavisci. Prijave in inf. 064/83-145

RITUAL HOJA PO OGNJU

bo v Bohinju, 30. 9. 95. Prisrčno vabljeni. Informacije po telefonu: 065/50-492

EKSPRES PRALNICA PERILA - GABOR

PEREMO: hotelsko, pekarsko, gostinsko, osebno perilo. Notranje čiščenje avtomobilov pri Avtopralnici Boltez. Tel.: 064/310-678

GLOBINSKI SESALCI IN ČISTILCI NA PARO

ENKRATNA PRILOŽNOST - najnovejše modele dobite takoj tudi pri plačili na obroke. Cena zelo ugodna! Tel.: 685-600

HALO, GLASOV KAŽIPOT

Z ALPETOUROM NA VESELO RAJŽO!

30. 9. 95 - na Oktoberfest (Muenchen), 23. 9. in 14. 10. 95 - Gardaland, 30. 9. - Benetke, 14. 10. - Madžarska - Lenti, 21. in 22. 10. - Bavarski gradovi. Prijave: poslovalnice Alpetour PA, tel. 064/222-007

KOMPAS KRANJ Tavčarjeva 22
Telefon: 00 386 64 222-312

RABAC - 7. - 14. okt., 7 polnih penzionov, avtobus DEM 245. KOMPAS: Kranj, tel. 224-100, Šk. Loka, tel. 624-027

USPOSABLJANJE ZA RAČUNOVODSTVA organizira Ljudska univerza Radovljica. Tel.: 715-265

ZAČETNI TEČAJ KNJIGOVODSTVA organizira Ljudska univerza Radovljica. Tel.: 715-265

LJUDSKA UNIVERZA RADOVLJICA organizira tečaje nemškega, italijanskega in angleškega jezika. Tel.: 715-265

ALU LES
Sp. Stranje 28
61242 Strahovica Dobava in montaža: alu okna, vrata, predelne stene, polkna, zasteklitve, komorniki, izložbe... Inf. po tel./fax: 061/825-480

HK SPORTINA BLED jutri, v soboto, 23. 9., ob 16. uri v Športno dvorano Bled na tekmo Alpske lige Sportina Bled - Warsteiner Gardena. Za zveste gledalce žrebanje imenitnih nagrad: umetniška slikar akad. slikarja Janeza Bojka, ceoletna karta za tekme HK Sportina; darilo bistroja Plošček

MEGI promet z nepremičninami za Radovljico in širšo okolico. Tel./fax: 064/715-166

VSAK PETEK SOBOTO IN NEDELJO! PRINCE VENICE Portorož - Benetke Venezia - Portoroze TEL.: 066 73 160, 73 167, 061 310 320, 302 080

GLASOV KAŽIPOT

Izleti

Na Lepenatku

Kranj - Društvo upokojencev Kranj razpisuje planinski pohod na Lepenatko (1425 m). Tura je lepa in ni zahtevna, hoje je za 6 ur. Odhod posebnega avtobusa bo v četrtek, 28. septembra, ob 7. uri. Prijave z vplačilom 1.000 SIT sprejema DU Kranj, Tomšičeva 4, vsak ponedeljek, sredo in petek.

Letovanje v Izoli

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane in druge upokojencev od 11. do 18. decembra na enotedenško letovanje v hotel Delfin v Izoli. Rok prijave je 2. oktober. Ob prijavi se vplača 5.000 SIT akontacija na osebo.

Na Porezen

Zirovica - Planinska sekcijski pri Društvu upokojencev Zirovica vabi na pohod na Porezen (1622 m), ki bo v torek, 26. septembra, z odhodom ob 6.30 uri s postaj ob Bregu do Rodin. Hoje bo z 5 do 6 ur. Prijave sprejema Maja Rajgelj, tel.: 802-193 ob 25. septembra do 15. ure.

Na Koroško

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane in druge zainteresirane na izlet na Koroško. Izlet bo v torek, 3. oktobra, z odhodom ob 7. ur izpred Kina Center Kranj. Prijave sprejema DU Kranj, Tomšičeva 4, vsak ponedeljek, sredo in petek ob 8. do 12. ure.

V Moravske Toplice

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi na kopališki izlet v Moravske Toplice, ki bo v četrtek, 5. oktobra, z odhodom ob 7. ur izpred Kina Center Kranj. Prijave sprejema DU Kranj, Tomšičeva 4, vsak ponedeljek, sredo in petek ob 8. do 12. ure.

Koncerti

Koncert na orglje

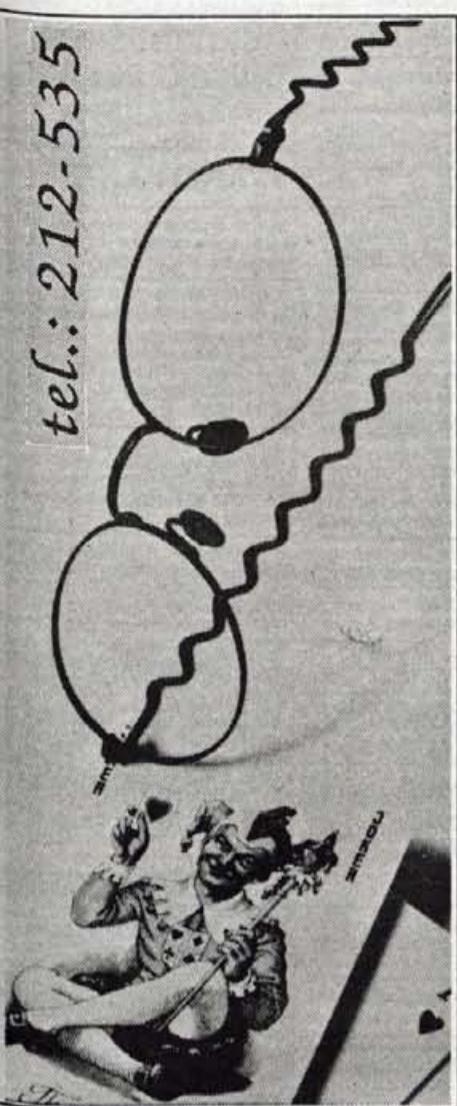
Cerknje - V fami cerkvi Marije nebovzete bo jutri, v soboto, ob 20. uri nastopil organist Klemen Karlin z glasbo Bacha, Francka, Guilmanta in Mendelssohna-Bartholdyja.

Sporočamo žalostno vest, da nas je po dolgi in hudi bolezni zapustil dragi mož, oče in starci oče

JOŽE ŠIVIC

Od njega se bomo poslovili jutri, v soboto, 23. septembra 1995, ob 16. uri na pokopališču v Kovorju. Pokojnik bo ležal do pogreba na Žalah v Tržiču.

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI



Optika Monokel
na Mohorjevem klancu
tel.: (064) 212 535

Opravljamo
okulistične
preglede za
**OČALA in
KONTAKTNE
LEČE** v
najpopolnejši
zasebni
okulistični
ambulanti
opremljeni po
kriterijih
ministrstva
za zdravstvo
vsak ponedeljek
ob 14. uri.



064 212 535

HALLO
24.2.274
PIZZA
DELOVNI ČAS:
VSAK DAN OD 8⁰⁰ - 22⁰⁰
MEDELJA OD 11⁰⁰ - 22⁰⁰

221-051
HALO - HALO
PI - BIP
PIZZA ZREZEK SOLATA
OD 9 - 02

PANASONIC telefoni, telefaxy, tajnice in telefonske centrale, SERVIS telefonskih aparatov. ☎ 632-5952/131
Prodam ROVOKOPAČ SKIP. Markun Janez, Babni vrt 5. ☎ 46-282 22988
Prodan njivsko FREZO Batuje 155, obračalnik pajek na dva vretena, vitež Riko 3 tone, kosilnico Gaspardo, vse novo. ☎ 695-070 22988

GAULOISES BLONDES Club
Koroška cesta 5, Kranj (v hotelu CREINA)
Tel.: 064/213-650

JUTRI, v soboto,
23. septembra:

SEXI BOX
italijanske lepotice v peni

Club je odprt ob četrtkih, petkih in sobotah od 22. do 04. ure.

PANASONIC telefoni žični in brezžični, tajnice, garancija, zagotovljen servis, dostava in priklop na domu brezplačno. ☎ 0609/630-102 21437
Prodam zamrzovalno skrinjo. ☎ 061/841-059 23023

Prodam PRINTER DECWRITER III, za 6000 SIT. ☎ 66-783 23041

MOBITEL YANNI, d.o.o. - KOMPLETNA PONUDBA. Ne izgubljajte časa, poklicite zastopnika na ☎ 0609/612-256, 064/218-317 23052
Prodam KASETOFON RS- P 705 in OJACEVALEC SU - V 65 A Tehnics. ☎ 45-205 23053

Prodam SAVNA • SOLARU • monika • sport • BRDO PRI KRAJNU • STRELA • VITOBORIK • AEROBIKA • FITNESS •

064/22-11-33 • SAVNA • SOLARU •

URŠKA
več kot plesna šola
V Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Kamniku in na Jesenicah.
Vpisuje začetnike in dobre plesalce
064/41-581

Prodam balirko za okrogle bale Deutz. ☎ 242-672 23071

Prodam nakladalno PRIKOLICO NRP 25. ☎ 242-672 23072

Ugodno prodam zelo malo rabljen VIDEOREKORDER Silva. ☎ 58-211 23078

RAČUNALNIK PC 286 z opremo, prodam ugodno. ☎ 328-869 23081

Prodam zamrzovalno omaro DVO-DELNO IN HLADILNIK z zamrzovalnikom. ☎ 45-662 23082

HLADILNIK Gorenje in sekajalnik za zelenjavno, meso, prodam. ☎ 326-869 23087

Prodam nerabilen rjav ITPP kuppersbusch. ☎ 733-670 23090

Prodam nove ZVOČNIKE Pioneer. ☎ 57-786 23092

PRALNI STROJ Gorenje 5 let, prodam. ☎ 332-350, zvečer 23096

Prodam MOPED Puch avtomatični in električni radiator. ☎ 48-082 23099

Prekučnik zaobjev s trakom in avtomatsko tehniko za krompir, prodam. ☎ 328-238 23113

TARUP stroj za uničevanje krompirjev cime in zeleno gnojenje, prodam. ☎ 328-238 23115

TRANSPORTNI TRAK in VALZ za valjanje nivoj, prodam. Kozina ☎ 328-238 23116

Prodam traktor Deutch 4006 obnovljen. ☎ 422-726 23118

AGROIZBIRA ČRČE, nudi ugodno rezervne dele za silokombajne SIP Semperit, vse vrste gum za traktorje, akumulatorje Vesna in Topla. Vedno na zalogi deli za traktorje TV, Ursus, Zetor, Univerzal, IMT, Torpedo, Deutz, filtri olja, jermenit itn. Obiščite nas ali poklicite na ☎ 324-802 23119

SIVALNI STROJ Bagat Ruža Step, dobro ohranjen, prodam. ☎ 57-691 23120

OPAŽ smrekov suh z dostavo - I. klasa 610 SIT, II. klasa 490 SIT. ☎ 063/451-082 23120



Prodam trajnožarečo PEČ na olje in PEČ Lokaterm. ☎ 46-036 23186

Prodam AVTORADIO 2x 100 W. ☎ 421-576 23199

PEČ za centralno kurjavo 17000 Kcal, rabljeno eno sezono, poceni prodam. ☎ 76-208 23214

Prodam 3 KW termoakumulacijsko peč za 12000 SIT. Šmid, Selca 43 23224

Nov, prosto stojeci namizni VRTALNI STROJ, prodam za 220 DEM. ☎ 242-325 23226

Prodam ŠROTAR za koruzo. ☎ 332-518 23240

Prodam 200 l BAZEN in potopni HLADILNIK za mleko. ☎ 422-128 23263

Kupim kombinirano PEČ za CK. ☎ 620-259, popoldan 23269

Prodam slamoreznicno, puhalnik Epple možno rezanje silaže. ☎ 57-969 23292

Prodam dva kppersbusch štedilnika in dva kombinirana štedilnika, zelo ugodno. Trstenik 48 23300

Prodam kombinirani hladičnik in zamrzovalnik Obudin 135+90 litrov. ☎ 622-309 23307

Ugodno prodam STROJ za vezenje Marcus - 8 glav. ☎ 241-694 23322

Prodam NOV BTV SONY KUX 2101 (55 cm), 980 DEM in drugi modeli. ☎ 328-286 23345

Izposodite si VIDEO KAMERO SONY. Uporaba je zelo enostavna, posnetki pa odlični. Cena ugodna. ☎ 222-055 23381

Prodam FAMILY COMPUTER s 356 igrami za 100 DEM. ☎ 715-535, od 12. do 18. ure 23368

Ugodno prodam kppersbusch. Bešter, Zabreznica 50, Žirovnica 23201

Prodamo: Mikser SARO EM-20G, električna pasirka SARO EST, aparat za filter kavo in čaj BONAMAT B10D, tehnica 10 kg maxima 10, tehnica Libela Celje tip Skalar 200, visokoddžni paletni vilčar Hp JUNGHEINRICH.

APRO, d.o.o., Bled
Podjetje za trgovino, turizem in komercialne storitve, tel.: 741-610

OTR. OPREMA

POGRAD nov, deljiv, masiven, ugodno prodam, cena 22000 SIT. ☎ 332-601 23267

Otroško posteljico z jogijem, bele barve, ugodno prodam. ☎ 731-350 23274

Kombiniran otroški voziček Inglesina, dobro ohranjen, prodam. ☎ 323-259 23287

Prodamo otroško POSTELJICO in "kovterček". ☎ 332-076, zvečer 23227

SYNTESIZERJI Casio, Roland, Yamaha, po ugodnih cenah v trgovini SINKOPA, Žirovnica 59, ☎ 802-274, 801-211 23045

Ugodno prodam SYNTHESIZER GOLDSTAR (100 ritmov, 100 zvonov). ☎ 225-371 23064

Prodam SYNTHESIZER KAWAI X 50 s kovčkom. ☎ 43-497 23235

Prodam SYNTHESIZER TECHNICS KN 1000 in PIANO MODUL KORG P 3. ☎ 714-657 23269

Prodam BAS KITARO Nace Zaitel, za 450 DEM, elek.kitaro kopijo Gibson za 250 DEM in klavijaturo Roland JX 3 P za 350 DEM. ☎ 686-027 23280

Prodam DVA TOČILNA PULTA dolžine 3 in 4 m, ugodno, cena po dogovoru. ☎ 241-588 23014

V centru oddamo 80 m2, 60 in 100 m2 v Prešernovem gaju. Košnik, s.p. 332-061 23058

LOKAL v Gorenji vasi oddam v najem za trgovinsko dejavnost. ☎ 681-535 23247

OPAŽ smrekov suh z dostavo - I. klasa 610 SIT, II. klasa 490 SIT. ☎ 063/451-082 23120

Prodam punte, bankine, smrekovo žamanje in bukove deske 50 mm, 25mm. ☎ 45-334 22979

Prodam ponte za postavitev delavne odra pri izdelavi fasade. ☎ 48-725 22998

Prodam dva 3-delna okna z roletami. ☎ 215-145, Grosova 38, Kokrica 23125

SALONITKA nova 60x40, reklamska cena 320.- prodam. ☎ 214-072 23174

Prodam DESKE colarice. Ilovka 5, ☎ 217-062 23180

Leseno stavbo dimenzij 4,5x4,5 m prodam. ☎ 401-405, popoldan 23223

Prodam 1500 kg BELE MIVKE in betonske stebre za kozolec. ☎ 422-128 23255

Prodam SLEMENJAKE (korče) Izdelava Likozar. ☎ 620-259, popoldan 23256

Prodam SALONITKE 90x100, borovec, žagan les in milin na kamne. ☎ 64-222 23273

Prodam SUHE DESKE 2,5 cm in 5 cm. ☎ 401-376 23298

Prodam rabljeno STEŠNO OPEKO - večjo kolikočino. ☎ 891-872 23313

Po znižani ceni prodam 40 m2 izolacijski STIROPOR PLOŠČ, debeline 5 cm. ☎ 403-653 23363

Nudim individualni pouk angleškega in nemškega jezika, konverzacijo ter inštrukcije. ☎ 224-005 22471

Študentka z izkušnjami pri delu z otroki inštruirja angleščino. ☎ 331-496, Alenka 22612

Inštruiram slovenčino za osnovne šole. ☎ 213-159 23202

IZOBRAŽEVANJE

Nudim individualni pouk angleškega in nemškega jezika, konverzacijo ter inštrukcije. ☎ 224-005 22471

Študentka z izkušnjami pri delu z otroki inštruirja angleščino. ☎ 331-496, Alenka 22612

Inštruiram slovenčino za osnovne šole. ☎ 213-159 23202

IZOBRAŽEVANJE

Nudim individualni pouk angleškega in nemškega jezika, konverzacijo ter inštrukcije. ☎ 224-005 22471

Študentka z izkušnjami pri delu z otroki inštruirja angleščino. ☎ 331-496, Alenka 22612

Inštruiram slovenčino za osnovne šole. ☎ 213-159 23202

IZOBRAŽEVANJE

Nudim individualni pouk angleškega in nemškega jezika, konverzacijo ter inštrukcije. ☎ 224-005 22471

Študentka z izkušnjami pri delu z otroki inštruirja angleščino. ☎ 331-496, Alenka 22612

Inštruiram slovenčino za osnovne šole. ☎ 213-159 23202

IZOBRAŽEVANJE

Nudim individualni pouk angleškega in nemškega jezika, konverzacijo ter inštrukcije. ☎ 224-005 22471

Študentka z izkušnjami pri delu z otroki inštruirja angleščino. ☎ 3

J&O
d.o.o.
LAKI-BARVE-LEPILA

Trgovina Savska c. 14, Kranj, tel., fax: 064/222-627
delovni čas 7.-12. ure, 13.-17. ure, sobota 8.-12. ure

VSE ZA MIZARJE

- ICLA - LAKI, LUŽILA
- RAKOLL - LEPILA
- SCHACHERMAYER - OKOVJE
- SPAX - VIJAKI
- GRASS - SPONE, VODILA
- SADOLIN - PREMAZI ZA LES
- SIA - BRUSNI MATERIALI.

IZREDNO UGOĐENO

LAK ZA PARKET - 15 m² 5.380. SIT

Prodam RIBEŽNE za zelje. 421-433 23173

Poceni prodam skoraj novo 800 l hrastovo zaprto KAD za namakanje sadja in MLIN za mletje koruze in storžev, večje kapacitete. 061/614-700 23178

Prodam spredeno DOMAČO VOL-NO. 713-167 23187

Prodam A LESTVE, ugodno. 51-458 23203

Več KADI lesnih za namakanje sadja, prodam. 64-114 23237

BRAZDA IZ POLJŠICE
PRI PODNARTU 6
TEL.: 064/731-615

ODKUPUJEMO
SMREKOVO,
BUKOVO, JAVOROVO,
JESENIVO
HLODOVINO IN
CELULOZNI LES PO
UGODNIH CENAH.

PRIDELKI

Pozor - ozimnica! Oddam sadje za jabolčni kis, za vkuhanje, za prešanje in za žganje. Cena po dogovoru. 43-109 22885

Prodam ZELJE v glavah. Zg. Bela 57 22966

Prodam kmnino peso. Lahovče 18 22993

Prodam krmilni krompir in silažno koruzo. Lahovče 18. 22994

Prodam večjo količino dobrega domačega žganja. Dvorska vas 18, Begunje. 733-239 23027

Prodam TEPKE in MOŠTARICE. Gorica 2, Radovljica 23028

Prodam HRUŠKE za namakanje. 715-601 23032

Prodam večjo količino KRMILNE PESE. 422-636 23049

Prodam stoječo SILAŽNO KORUZO. 241-586 23069

Hruške moštarice z dostavo, ugodno prodam. 422-673 23141

Kupim RDEČO PESO BIKUR in rdečo ploščato čebulo. 061/621-878 23164

Prodamo KORUZO za silažo, 0.3 ha in OTAVO s kozolca. Sp. Brnik 6, popoldan 23165

Prodam KROMPIR. Debeljak, Podbrezje 150. 731-069 23169

Prodam krmilno PESO. 49-270 23194

Prodam bel in rdeč krompir za ozimnico. Zg. Bitnje 20 23231

Prodam jedilni in krmilni KROMPIR desire. 41-567 23236

Jedilni KROMPIR prodam. Dostavim na dom. 312-237 23241

OPTIK
Martina Škofic
Slovenska 24, P.E. Mengeš
tel.: 061-738-980



Košnik
Posredovanje z nepremičninami
Košnik s.p.
Široka ul. 1, 64000 Kranj
tel., fax: (064) 332 061

V ŽELEZNICKIH prodam polovico starejše hiše. 41-661 23374

PRODAMO: prodamo dvostanovanjsko hišo v Kranju, K3 KERN 064/221-353 23381

PRODAMO: pritični del hiše v Ratečah, gornji del hiše z vrtom v zg. Bitnju. K3 KREN 064/221-353

PRODAMO: v Goričah (pred Golnikom) novejša hišo-dvojček v 1.000 m² sveta, na Drulovki novo vrstno hišo. K3 KERN 064/221-353 23383

PRODAMO: v Vogljah pri Šenčurju prodamo starejše pritično delno podkleteno hišo. K3 KERN 23384

PRODAMO: v Žireh prodamo hišo z vrtom, cena je 110.000 DEM. 3K KERN 064/221-353 23385

v Šutni pri Žabnici: prodamo parcele 2.000 m² od tega 1.400 m² zazidljivo, K3 KERN Kranj d.o.o., 221-353 23389

V Srednjih vasi pri Goričah: prodamo 2.000 m² zazidljive parcele, primerne za vikend, K3 KERN Kranj d.o.o., 221-353 23390

VIKEND: prodamo vikend brunarico v bližini Ljubnega pred Radovljico, K3 KERN Kranj d.o.o., 221-353 23391

PRODAMO: KRAJN objekt do 1. plošča na par. 570 m², zazidljivo parcele 1.100 m², V POLJANAH pri Šk. Loki 600 m² z dokumentacijo. KUPIMO: ZAZIDLJIVE PARČELE, NOVGRADNJE, STAREJŠE IN NOVEJŠE HIŠE NA GORENJSKEM. Uredimo celoten postopek. ARPON D.O.O., 331-292, 331-366 23395

PREKLIC

PREKLICIJEM izjavo, ki sem jo dal dne 19.9.1995 gospodu Bojanu in se mu OPRAVČUJEM. Branko 23182

POSESTI

V najem dajemo ogrevano GARAŽO, cena 80 DEM mesečno. DOM NEPREMIČNINE 242-307 21915

PARCELE KUPIMO: KRAJN, NAKLO, KOKRICA, MLAKA, GOLNIK, GORICE, PREDDVOR - 500 m², 1000 m², 2000 - 3000 m². DOM NEPREMIČNINE, Koroška c. 16, Kranj. 211-106 22678

HIŠE PRODAMO: NAKLO - starejše dvostanovanjsko hišo na parceli 600 m²; ZALOG pri CERKLJAH - nedokončano novograd, na lepo parceli 1200 m²; BAŠELJ - moderno, nedokončano novograd, na parceli 700 m²; ŠENCUR - visokoprič. 10x10, na parceli 560 m²; KRAJN-STRAZIŠČE, vrstna hiša + 90 m² vrt, 115.000 DEM; ŠK. LOKA-starejša hiša, 70.000 DEM. DOM NEPREMIČNINE, 211-106 22666

POSLOVNO STANOVAJNSKE HIŠE PRODAMO: KRAJN CENTER, PRIMSKOVO in STRAŽIŠČE, BRITOF, DOM NEPREMIČNINE, 211-106 22687

Prodam trenutno nezazidljivo PARCELO 1500 m nad Portorožem, pogled na morje. 49-442 22922

Kupiva zazidljivo PARCELO 1000 - 1500 m² na območju Gorenjske. Šifra: ZDRAVNIK 23013

V Gorenji vasi prodam ZAZIDLJIVO PARCELO 800 m². 681-575 23039

V Šenčurju prodamo HIŠO v 3. grad.fazi in parcelo na Brniku. KOS.N.s.p. 332-061 23057

V centru Kranja prodamo poslovno stanovanjsko hišo, v Šk. Loki dvanadstropno hišo. KOŠNIK, s.p., 332-061 23059

Prodam ZAZIDLJIVO PARCELO - okolica Kranja. 329-506 23098

Oddam GARAŽO v Stari Loki 11. 620-068 23207

Kupim zazidljivo PARCELO v okolici Kranja cca 1000 m². 323-721 23228

Iščemo hišo ali stgarjanje v najem. Djakovič, Šorljeva 35, Kranj 23233

Oddam GARAŽO na Zoisovi ulici, predplačilo 1 leto. Šifra: OKTOBER 23242

HIŠO ali PARCELO na relaciji Ljubljana - Cerknje - Preddvor - Gornik, kupim. 061/343-593 23321

MIKE & CO. d.o.o. NEPREMIČNINE - 064/ 216-544 - prodaja, nakup, menjava HIŠ, STANOVAJ, POSLOVNIH PROSTOROV, VIKENDOV. 23354

KUPIMO več različnih hiš v okolici Kranja, Škofje Loke, Tržiča in tudi druge na Gorenjskem. MIKE & CO. d.o.o. 216-544 23355

PRODAMO starejše hišo pri Škofji Loki, delno adaptirano, na parceli 500 m²; MIKE & CO. d.o.o. 216-544 23356

PRODAMO: v Šenčurju prodamo hišo v 3. fazi in 500 m² zemljišča za 125.000 DEM. K3 KERN 064/221-353 23380

PRODAMO: na Orehek prodamo 58 m² parcelo s pozidano l. ploščo. K3 KERN 064/221-353 23379

URŠKA
več kot plesna šola
V Kranju, Škofji Loki, Radovljici, Kamniku in na Jesenicah.
Vpisuje začetnike in dobre plesalce
064/41-581

TRIO ali DUO po želji vam pride igrati na ohceti, obletnice. 731-015 23067

TRIO GORENJSKI NAGELJ vas zabava na porokah. 58-353 23192

V soboto ob 18. uri VELIKA SMUČARSKA VESELICA v hotelu TRIGLAV v Mojstrani. Igra ansambel Vital VABLJENI! 23291

URŠKA, več kot plesna šola na Gorenjskem. Ce ste sami ali v dvoje, začetniki ali dobiti plesali, vabljeni v VESELI SVET PLESJA V KRAJNU, ŠK. LOKI, na JESENICAH, v RADOVLJICI in KAMNIKU. 064/41-581 23362

Prodam trenutno nezazidljivo PARCELO 1500 m nad Portorožem, pogled na morje. 49-442 22922

Kupiva zazidljivo PARCELO 1000 - 1500 m² na območju Gorenjske. Šifra: ZDRAVNIK 23013

V Gorenji vasi prodam ZAZIDLJIVO PARCELO 800 m². 681-575 23039

V Šenčurju prodamo HIŠO v 3. grad.fazi in parcelo na Brniku. KOS.N.s.p. 332-061 23057

V centru Kranja prodamo poslovno stanovanjsko hišo, v Šk. Loki dvanadstropno hišo. KOŠNIK, s.p., 332-061 23059

Prodam ZAZIDLJIVO PARCELO - okolica Kranja. 329-506 23098

Oddam GARAŽO na Zoisovi ulici, predplačilo 1 leto. Šifra: OKTOBER 23242

HIŠO ali PARCELO na relaciji Ljubljana - Cerknje - Preddvor - Gornik, kupim. 061/343-593 23321

MIKE & CO. d.o.o. NEPREMIČNINE - 064/ 216-544 - prodaja, nakup, menjava HIŠ, STANOVAJ, POSLOVNIH PROSTOROV, VIKENDOV. 23354

KUPIMO več različnih hiš v okolici Kranja, Škofje Loke, Tržiča in tudi druge na Gorenjskem. MIKE & CO. d.o.o. 216-544 23355

PRODAMO starejše hišo pri Škofji Loki, delno adaptirano, na parceli 500 m²; MIKE & CO. d.o.o. 216-544 23356

PRODAMO: v Šenčurju prodamo hišo v 3. fazi in 500 m² zemljišča za 125.000 DEM. K3 KERN 064/221-353 23380

PRODAMO: na Orehek prodamo 58 m² parcelo s pozidano l. ploščo. K3 KERN 064/221-353 23379

PRODAMO: na Orehek prodamo 58 m² parcelo s pozidano l. ploščo. K3 KERN 064/221-353 23379

PRODAMO: na Orehek prodamo 58 m² parcelo s pozidano l. ploščo. K3 KERN 064/221-353 23379

PRODAMO: na Orehek prodamo 58 m² parcelo s pozidano l. ploščo. K3 KERN 064/221-353 23379

PRODAMO: na Orehek prodamo 58 m² parcelo s pozidano l. ploščo. K3 KERN 064/221-353 23379

PRODAMO: na Orehek prodamo 58 m² parcelo s pozidano l. ploščo. K3 KERN 064/221-353 23379

PRODAMO: na Orehek prodamo 58 m² parcelo s pozidano l. ploščo. K3 KERN 064/221-353 23379

RADIO
104.5 105.9
107.3 107.5
91.2
OGNJISČE
tel. 152-11-26 fax. 152-13-62

PRODAMO: v ŠK. LOKI garsonjero 17 m², preurejeno 2 ss 65 m², zamenjano 3 ss za manjše 2 ss; v KRAJNU 3 ss 76 m², 2,5 ss 73 m², 2 ss 57 m² - Soljevo. APRON D.O.O., tel. 331-292, 331-366 23394

Zamenjam družbeno stanovanje 45 m², CK, telefon, za družbeno 35 m², brez CK. 233-476 23397

VARSTVO

Vzamem v varstvo dopoldan enega ali dva otroka, do vrtca - jasličarje. 329-158, zvečer 2269

VOZILA DELI

AVTOAKUSTIKA po zelo ugodnih cenah Peoneer, Blaupunkt, montaža in prodaja. SINKOPA trgovina, Zirovinica 59, 802-274, 801-211 23048

Prodam Alfin motor boksar, menjalnik in veliko delov za Alfa Sud, vse ugodno. 718-397 23368

Prodam lahko tovorno prikolico z ogrodjem in cerado, nosilnosti 650 kg. Cena 350 DEM. 78-821 23103

Prodam ŠKODA 120 LS, za dele. 46-329 23148

DAIHATSU CHARADE TD po delih prodam, luči, vrata, volan, deli karsorije. 802-574 23195

Prodam 4 gume SIMPERTI TOP-GRIP 155/13, malo rabljene. 802-119 23295

Prodam tovorno AVTOMOBILSKO PRIKOLICO, dobro ohranjen. 403-218, popoldan 23369

VOZILA

PRODAJA, ODKUP rabljenih vozil in prenos lastnišva. 325-981, 325-659, po 20. uni 9528

Prodam R 4 GTL, letnik 1988, registrirana celo leto, šibedah, nove gume. 328-956 22325

Z 101, GT 55, letnik 1986, reg. do 5/96, ugodno prodam. 53-260 int. 549, dopoldan 22575

GOLF, letnik 1978, reg. do 5/96, prodam. 622-785 22710

Prodam CLIO 1.2 RM, bela, 5 V, tonirana stekla, 36.000 km, 15.500 DEM. 323-088 22720

Prodam z 101, GTL, letnik 1984, reg. 20.2.96 in Z 750, l. 85, nereg., vozen. 223-286, po 15. uni 22817

Prodam ALFO 33 1.5 IE, letnik 1994. 45-241 22838

Prodam osebni avto, RENAULT CLIO 1.4 RT, letnik 1991/12, ohranjen, cena 13.000 DEM. 81-418 22877

Prodam VW KOMBI s sedeži 2.4 TD, modre barve, letnik 1993, odlično ohranjen. 45-017 22894

Nakupovalni izlet na Madžarsko s kombijem, terek-pete-sabota, 49-442 22923

NAKUPOVALNI IZLET s kombijem v Italijo - Portogruar. 49-442 22925

Prodam Z 750, letnik 1984, neregistriran, celega ali po delih. 323-470 22950

Prodam Z 101, letnik 1985 za 700 DEM. 52-116 22956

Prodam DAIHATSU CHARADE, letnik 1991 ali menjam. 715-778 22963

Prodam karamboliran PEUGEOT 309 in 126 P, letnik 1987, reg. do 26.7.1996. 224-651 22971

Prodam GOLF D, letnik 1988. 211-668 22972

Ugodno prodam DIANO, letnik 1980, registrirano. 211-668 22973

Prodam ZASTAVO 750 SE, letnik 1981, registriran do 2/96 za 400 DEM. Kosir, Preddvor, 45-841 22978

VW 1200 J, letnik 1976, registriran do 8/96, prodam. 403-097 22980

CITROEN AX TRS, letnik 1990, rdeč, lepo ohranjen, prodam. 422-305 22985

126 P, letnik 1986, registriran do 8/1996, lepo ohranjen, ugodno prodam. 731-350, 0609-615-647 22991

Prodam avtomobilsko prikolico z nadgradnjom. 48-767 22995

**PTFE**
(teflonska) ZAŠČITA MOTORJEV

QMI vam nudi:

- enostavno doziranje ob menjavi olja
- do 100.000 km zaščite
- do 90 % manjša obraba motorja - povprečno 7,3 % večjo moč motorja
- povprečno 5 % manjšo porabo goriva
- zaščito pri hladnem zagonu
- manjša poraba olja

UPORABA: avtomobilizem, industrija, navtika

POOBLAŠČENI PRODAJALCI:

1. AVTOCOMMERCE, Bleiweisova 14, Kranj, tel.: 064/213-877
2. BOLTEZ, Staneta Zagorja 58 c, Kranj, tel.: 064/331-639
3. FORD SERVIS TRILAR, Ljubljanska 31a, Kranj, tel.: 064/332-711
4. AVTOMEHANIKA DONKO, Predpolje 113, Kranj, tel.: 064/241-298
5. AVTODELI PLESTENJAK, Jake Platiše 13, Kranj, tel.: 064/326-238
6. AVTOSERVIS LEON PINTAR, Koroška 53 a, Kranj, tel.: 064/212-191
7. AVTOMEHANIKA VOMBERGAR, Britof 180, Kranj, tel.: 064/242-137
8. TRGOCOM d.o.o., Ljubljanska c. 5, Kranj, tel.: 064/222-388
9. ALPETOUR, Mirka Vadnova 8, Kranj, tel.: 064/242-589
10. AVTOSERVIS KADIVEC, Pipanova 46, Senčur, tel.: 064/41-573
11. KUNČIČ VOJKO, Stara cesta 28, Naklo, tel.: 064/47-169
12. SERVIS VRATČ, Visoko 77a, Visoko; tel.: 064/43-019
13. AVTOMEHANIKA VALJAVEC, ilovka 17, Kranj, tel.: 064/211-977
14. NBA d.o.o., Boštjanova 30, Lesce; tel.: 0609/633-640
15. AVTOMEHANIKA GOLOB, Polje 4b, Bagunje; tel.: 064/733-506
16. ČOP d.o.o., H. Verdnika 23a, Jesenice; tel.: 064/84-366
17. AVTODELI ŽMIGOVC, Titova 21, Jesenice; tel.: 064/861-015
18. AUTO IN, Titova 69, Jesenice; tel.: 064/862-225
19. VALANT BLED - KORAL, Zeležniška 6, Lesce; tel.: 064/718-596
20. VALANT BLED - KORAL, Ribenska 6, Bled; tel.: 064/741-317
21. AVTOSERVIS BOGATJ, Vrčice 30a, Tržič; tel.: 064/58-850
22. BENEDIČIČ DARKO, Žigana vas 27, Tržič; tel.: 064/58-071
23. JENKO d.o.o., Vrmaša 109; tel.: 064/632-346
24. PROFIL, Vrmaša 70; tel.: 064/631-240
25. FAZER d.o.o., Spodnji trg 2a, Šk. Loka, tel.: 064/621-073
26. SERVIS PRODAJA LUŠINA, Gosteč 8; tel.: 064/632-286
27. AVTOŠPORT d.o.o., Zbilje 12; tel.: 061/611-450
28. TAPOS d.o.o., Gorenjska c. 3, Medvode; tel.: 061/613-352
29. MIŠA d.o.o., Podgorška Pot 2, Kamnik; tel.: 061/814-091

VERTIGO, d.o.o., Mestni trg 27, Škofja Loka
tel. 624-228, fax: 623-087

Prodam FORD GHIA 1.4, letnik 1993. 325-210 23147

Prodam VISO 11 RE, letnik 1986, registrirana do 5/1996. 212-217 23148

GOLF, letnik 1978, reg. do 5/96, prodam. 622-785 23151

AKUMULATORJE za vse vrste avtomobilov, kamionov, traktorjev, nujimo PO ZELO UGOĐENIH CENAH. NUDIMO MOŽNOST PLAĆILA NA ČEKE, LASTEN SERVIS, BREZ-PLAĆNA MONTAŽA, dve leti garancije. Predno se odložite za nakup, nas poklici na 324-802. Se priporočamo AGROIZBIRA ČIRČE. 23160

Prodam YUGO 45, v okvari, za 1000 DEM. 422-354 23161

Prodam ohranjen JUGO 55, letnik 1988, cena ugodna. 312-255 23167

Prodam lepo ohranjen tipo 1.4, letnik 1991, rdeč, reg. eno leto. 312-255 23168

Prodam FIAT TIPO 1.4, letnik 1981, bele barve, 5 vrat, reg. do 4.6.96, prvi lastnik, ugodno. 312-255 23169

Ugodno prodam OPEL KADETT 1.3 S, letnik 89, bele barve, prvi lastnik, možen kredit. 312-255 23170

Odkup in prodaja vozil vseh znakov konkurčne cene, ugodni pogoji. AVTOPRIS, 312-255 23175

Prodam R 5 diesel, letnik 91/12, 54000 km, črne barve, 5 v. lepo ohranjen. 78-850 23177

Prodam KOMBIBI FORD TRANZIT, letnik 1983, redno vzdrževan in servisiran, cena 6500 DEM. 57-063, 50-028 23179

Prodam GOLF, letnik 1986 in KADETT C, letnik 1974, oba registrirana do maja 96. Pantelič Nenad, J. Platiše 1, Kranj 23183

Prodam LADO SAMARO 1500 S, rdeče barve, letnik 1994, reg. do 20.4.96, dodatna oprema. Žvan Franci, Zg. Laze 2, Zg. Gorje 23188

Prodam Z 750, starejši letnik, reg. april 96, 400 DEM. 57-761 23190

GOLF JGL, letnik 12/80, bele barve, lepo ohranjen, prodam. 49-490 23191

JUGO 45, streho, vrata, menjalnik, alternator, stekla in ostalo podvozje, prodam. 332-350 23192

Prodam ali menjam MINI MORIS. 421-576 23193

Poceni prodam VW, letnik 1974, registriran do 3/1996. 212-513 23194

REGATA 100 SIE, letnik 1987, prodam. 332-439 23247

FORD ESCORT 1.4 GL, letnik 1987, 8600 DEM, SUZUKI SWIFT 1.3 GLX, I.90, 9500 DEM, prodamo. 232-298, 331-214 23248

Prodam JUGO UNO 45, letnik 1989, reg. 24.1.96, odlično ohranjen 5800 DEM. Valjavčeva 14, stanovanje 12, Kranj 23249

WARTBURG 1.3 bencin, letnik 1989, prodam. 332-178 23250

JUGO 45, letnik 1988, lepo ohranjen, prva barva, prodam za 2700 DEM. 312-076 23251

Prodam GOLF, letnik 1979, neregistriran in dele Z 101. Dolinšek, Štefana gora 5 23252

KONSIGNACIJA
IN MONTAŽA
IZPUŠNIH LONCEV IN CEVI

GANTAR
64202 Naklo, Bratov Praprotnik 10
Telefon/fax 064/47-035

JUGO 45, letnik 1987, prodam.
332-178 23254

R 4 GTL, letnik 1986, reg. 3/96, redno servisiran, cena 1950 DEM.
45-170 23255

Prodam MERCEDES 190 D 2.5, letnik 1986. 421-163 23256

Kupim LADO SAMARO, od letnik 87-90. 225-491 23257

Prodam kartico Slovensko poletje, zadetek avto RENAULT SAFRANE, cena po dogovoru. 064/58-401 23003

HYUNDAI PONY 1.5, GLS z vso dodatno opremo, prodam, letnik 11/1990. 310-728 23004

Prodam R 19 RN, oprema RT 14, chamaide, metalik siva barva, letnik 1992, registriran do 5/1996, lepo ohranjen, prevozen 35.000 km. Možna tudi menjava za Opel, Ford, Passat, z mojim doplačilom. Ključite po 16.30 uri. 327-411, Aleš 23005

Prodam VW 1200 J. 224-614 23006

Prodam FORD CAPRI 2300 ccm.
061/221-192 23011

11 diesel, registriran do 4/1996, letnik 1984, cena po dogovoru, odam. Telemar Luka, Jezerska c. 2. 23135

BMW 320 i, letnik 1986, črne barve, vrvata, centralno zaklepanje, električna stekla, prodam, cena 10.500 DEM. 2718-308 23140

Prodam R 5 Campus, bel, letnik 1992, cena 9.100 DEM. 2718-326 23278

Prodam GOLF JXD, letnik 1986, 2721-390 23278

Prodam LANCIA Y 10, letnik 1986, 97000 km, zelen, registriran maj/96. 2326-423, 331-262 23279

Prodam HONDO CIVIC, letnik 1990, prvi lastnik, možen kredit. 2325-981, 325-659, zvečer 23287

Prodam R 5, letnik 1993, prevoženih 7000 km. 277-228 23288

Prodam ZASTAVO 128, l. 88, karambolitano. Golniška 56, Miaka - Kranj.

Prodam BOLHO, letnik 1985, reg. 2325-862 23296

Prodam R 5, letnik 11/89, bele barve, cena po dogovoru. 278-041 23299

Prodamo: OPEL KADETT, l. 82, VW JETTA l. 82, R 5, l. 95, R 4/87, ALFA l. 86, JEEP CHEROKEE 4.0, letnik 1991, GOLF bencin, l. 89, možna menjava, možnost kredita. 2325-981, 329-948, po 20. ur. 23301

Prodam FORD SIERA 2.3 D, letnik 1986, reg. do 3/96, ali menjam za manjše vozilo. 253-334, do 17. ure 23302

Prodam CHARADE, letnik 1991, NISSAN MICRA, letnik 1991, YUGO 45, letnik 1990, CITROEN AX 11 TGE, letnik 1989. 224-029 23308

OPEL TIGRA, CORSA, ASTRA
DAEWOO
NEXIA, ESPERO
UGODNI KREDITI R+ 10,9%
DOBABLJIVI TUDI VSI
OSTALI MODELI
VRBA d.o.o., Struževa 4
Kranj, tel.: 064/211-090

sodej

Prodam LADA NIVA, letnik 1984, v voznem stanju, neregistriran. 277-983 23309

Ugodno prodam YUGO 45 A, letnik 1987, reg. do 5/96. Forme 1. 2633-525, popoldan 23311

Prodam YUGO 45 A, letnik 1987, registriran do 18.05.1996. Kriška 23. 23312

R 18 TLJ, letnik 1984, bele barve, ugodno prodam. 2324-201 23315

Prodam JUGO GVX, letnik 1989. 2801-434 23316

Ugodno prodam GOLF JGL, letnik 1995, diesel. 2715-096 23323

Prodam R 5 campus, letnik 1990. 245-102 23327

R 4 GTL, letnik 12/1989, cena po dogovoru. 257-499 23329

Prodam JUGO 45, letnik 86/87, cena po dogovoru. Breznička 17, sobota, sreda popoldan 23334

AVTOhi-fi
AVTO-audio-alarm-mobilni-SYSTEMS
Stružnikova 19, 64208 Šenčur
Tel., Fax: 064/41 016

AVTOAKUSTIKA
GT
AVTO ALARM

mobil

pooblaščeni servis za prodajo in montažo

skvtoff

Prodam ŠKODA 120 L, letnik 1988, reg. do 3/96. 253-447, 622-742 23335

Ugodno prodam ŠKODA 105 L, letnik 1984, prevoženih 76000 km, cena po dogovoru. 257-617, 57-959 23341

R 4 GTL, letnik 1985, 80.000 km, lepo ohranjen, cena 1550 DEM. 2733-958 23349

Prodam NISSAN SUNNY, letnik 8/1989, bele barve, 70.000 km. Zelnik, Cvetlična 12, Naklo 23364

Prodam FIAT 126 P, letnik 1988, 50.000 km. Zor, 061/627-035 23370

Prodam LADO SAMARO, letnik 1993, ali menjam za starejšo. 310-784 23371

Razpisujemo prosto delovno mesto

TAJNICE

Smo uspešno zasebno podjetje s področja arhitekture in grafičnega oblikovanja. Vabimo komunikativno sodelavko z znanjem računalniških programov - MICROSOFT OFFICE.

Prijave sprejemamo do 29. 9. 1995 na naslov: RŽIŠNIK & PERC, d.o.o., Šuceva 23, 64000 KRAJN, tel. št.: (064) 241 110

Prodam R 5, letnik 1991. 278-041 23372

Prodam lepo ohranjen YUGO 45, letnik 1989. Jenko, Zg. Brnik 93 23398

Prodam ŠKODO FAVORIT, letnik 1992, cena po dogovoru. 332-674 23288

Prodam YUGO 45 E, letnik 1987, registriran vse leto. Stranska pot 8, Šenčur 23400

Prodam VISO SUPER S, l. 82, reg. do 5/96, dobro ohranjen. 332-389 23296

AUTO KRAINER
CELOVEC, Volkemarktstr. 184
TEL 0043-463-38330

ZAPOSLITVE

Simpatično dekle za delo v strežbi, zaposlimo. 0609/629-033 ali 45-481 21280

Takojo zaposlimo AVTOKLEPARJA. 064/422-280 22340

ŠTUDENTKO za delo v discoteki ob petkih in sobotah, zaposlimo. Discoteca Arx Radovljica. Informacije Uroš, 738-873 22341

Za delo v prosti prodaji iščemo več prodajalcev, plačilo zelo dobro. 064/874-220 po 15. ur. 22356

Nudimo dobro plačano delo v okrepevalnici. 332-518 22356

Mizar sprejme delo na domu. 403-611, zvečer 22360

NATAKARICO zaposlimo v pizzeriji. 43-552 22833

TRGOVSKO pripravnico zaposlimo v živilski trgovini v Šk. Loka. 623-090 22952

Zaposlim delavca v gradbeništву z urejenimi deli. dovoljenjen. 47-813 22961

iščemo skupine ali posamezne prodajalce, za prodajo Italijanske Kozmetike. Dober zasluzek, če vas zanimajo poklicite na telefon 064/82-897 po 15. zakl. 22975

Redno zaposlim natakarico ali natakarja v Kranju. 246-103 22982

Nudimo delo zastopnika s tehničnimi izdelki. Pogoj: avto in ambicioznost. 241-566, po 19. ur. 22983

Zaposlimo urejeno dekle za strežbo v kavarni. 221-210 22987

Nudimo redno zaposlitev za dinstično delo, s stimulativnim načinom plačila. 76-622, od 16 - 20. ure. 22988

Honorarno delo dobri simpatična PRODAJALKA z znanjem v živilski trgovini. 312-274 23007

Trgovsko podjetje MAK, Frankovo n. 67, Škofja Loka, vabi k sodelovanju

PRODAJALKO

za delo v živilski trgovini ter honorarno prodajalno za delo v trgovini s čevljem v Škofji Liki. Pismene prošnje na gornji naslov!

Iščete možnost redne zaposlitve in dobrega zasluga?

Možnost imajo trije KV mizarji z najmanj pet letno delovno prakso in dvomesečnim poskusnim delom. OD po načelu najboljši nagrajeni.

Ponudbe po tel.: 47-117.

NK DELAVCE mlajše zaposlim v Kranju. Šifra: PRIUCITEV 23342

Mlajšo upokojenko, zaposlim v popoldanskem času. Šifra: ODPREMA 23343

iščemo sodelavca za dobro plačano delo. 061/15-95-140, 558-793 23344

Lahko vas rešimo finančnih skrb. 84-479, 81-369 23347

Voznik prikolicarja dobri zaposlitev redno ali honorarno. 45-250, 0609/622-945 23348

Poslovne prostore, stanovanja, stopnišče, čistim. 329-113 23201

Redno zaposlimo KV in PK ZIDARJE, STRATOS, d.o.o., Gradbeni inženiring, 736-435, po 18. ur. 23206

Zaposlimo SOBARICO in ČISTILKO. Pisne prošnje na naslov: PENZION KANU, Valburga 7, Smlednik 23243

Iščete delo - nudimo vam možnost redne zaposlitve. Če imate izkušnje na področju trženja lesnih izdelkov - pohtišta z nekaj znanja in smisla za projektiranje - ste v prednosti.

Pogoj: srednja ali višja šola, začeleno znanje tujega jezika - nemščine.

Naše načelo je: za najboljše delo tudi najboljše plačilo!

Prošnje po dokazilu na šifro: "Pripadnost"

Prodam BIKCA simentalca, starega 6 tednov. Dobro polje 16, Brezje 22970

KOKEŠPANJELI mladiči z rodninkom, odličnih staršev, stari 5 tednov, naprodaj. 403-097 22981

Telico simentalko, brez 7 mesecev, prodam. Umnik, Kranjska 9, Šenčur. 23008

Podarimo prijazno majhno polperzijsko mucko, navajeno na čistočo. 401-334 23008

Agapornise, nimfe, kanarčke, skobečke standard, prodam. 422-415 23022

Prodam SANSKO KOZO. 47-726 23033

Prodam 4 ZAJČNIKE poceni. 622-191 23035

Prodam KRAVO s teletom ali po izbiri. Škofic Franc, cna Belo 31, Kokrica 23042

Prodam črnobelega ŽREBČIKA pasme norik. 738-118 23047

Južnoameriške činčile prodam z vso opremo, ugodno. MURN, dopol. 061/13 24 211, 064/631-411 23050

Prodam visoko breje telice, kravo menjam za jalovo goved. Virmaze 42, Šk. Loka 23062

KOKERŠPANJELE z rodninkom odličnih staršev (CH-SLO, CACIB), cepljene, prodam. 880-107 23065

Prodam dva BIKCA teden dni starca, frizija. 061/824-503 23068

Prodam PRASIČE za zakol ali nadaljnjo rejo. 242-672 23070

Prodam KRAVO, ki bo oktobra tretič teletila in 5 m hrastovih DRVA. Papier, Leša 44, Tržič 23077

Kupim teleta simentalca. Trstenik 15, 46-256 23083

Prodam KRAVO simentalko po teletu, in žrebeta. Sodja, Srednja vas 2, Bohinj 23085

Prodam 5 mesecev stare JARKICE, ki že nesejo. 46-870 23091

Prodam PSIČKE JACK RUSSEL TERIERJE z rodninkom, odličnih staršev. 78-341 23093

Prodam BIKCA simentalca, težkega 200 kg. 45-674 23102

Prodam 7 mesecev brejo KRAVO po izbiri ali telico. 45-304 23105

Prodam ŽREBICI 6 in 18 mesecev ali menjam za delovno kobilino. 421-313 23117

Prodam 5 mesecev staro KRAVO simentalko. 64-190 23118

Oddam psička mašančka. 48-761 23126

Mladičke

V SPOMIN

Jutra meglena so tiha,
v njih šepetajo spomini.
Nič več ni sončnega čolna,
solze ihtiijo v tišini...

Danes mineva pet let,
odkar je odšel k večnemu počitku dragi mož

EGIDIJ PAVLIČ

Hvala vsem, ki se ga spominjate, obiskujete njegov prerani grob in mu prižigate sveče.

Žena Joži
Kranj, 22. septembra 1995

ZAHVALA

Ob izgubi dragega moža in očeta

ANDREJA VOVNICA

se vsem, ki ste se v tako velikem številu poslovili od njega, iz srca zahvaljujemo. Posebna zahvala g. duhovnikom, redovnicam, pevcom Zupan, predsedniku društva invalidov Tržič g. Matu Mežku, ga. Katrici in vsakemu posebej, ki ste nam toliko pomagali. Hvala tudi Zdravstvenemu osebu ZD Tržič in v bolnišnicah Jesenice, Golnik, Ljubljana. Zahvaljujemo se tudi vsem, ki ste se nas spomnili z žalnim brzojavkami in vsem tistim, ki ste omogočili sinu Mirku in hčerkama Janki in Majdi, da so se lahko poslovili od očeta. Hvala za podarjeno cvetje in sveče. Bog povrni vsem!

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI
Križe, 19. septembra 1995

ZAHVALA

*Odšel si brez slovesa,
prazen dom je naš sedaj;
ostala je le beseda ena -
zakaj?*

Ne moremo razumeti, da ni več med nami našega dragega

SAŠA ŠKRJANCA

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem, sodelavcem in znancem za vse ustne in pisne izraze sožalja, za darovano cvetje in sveče ter denarno pomoč in za spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo dr. Mohorju in reševalni ekipi Zdravstvenega doma Kranj, dr. Ravniharjevi, osebu oddelka CIT v UKC v Ljubljani. Hvala vsem Sašovim poslovnim sodelavcem, njegovim prijateljem, posebej še Janezu in številnim sovaščanom za vso nesebično pomoč v teh težkih dneh. Zahvaljujemo se podjetju Navček, pevcom iz Dupelj za zapete žalostinke in poslovilne besede, g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.

VSI NJEGOVI
Duplje, 7. septembra 1995

ZAHVALA

Ob preranem slovesu od našega dragega moža, očeta, dedka in brata

JOŽETA SMOLETA
VVI - borec Gubčeve brigade

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste bili v najtežjih trenutkih z nami. Iskrena hvala za izrečene besede v slovo govornici Zveze borcev NOB. Hvaležna sva gospodu kaplanu za prelep pogrebni obred. Se enkrat hvala vsem in vsakemu posebej, hvala za vse, kar ste mu storili dobrega v življenju in ga spoštovali in imeli radi, ter počastili njegov spomin.

Žalujoči: žena Silva, sin Jože z družino in ostalo sorodstvo

ZAHVALE

31. STRAN • GORENJSKI GLAS

ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, starega očeta, pradedka, brata in strica

FRAŃCA SIRCA

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, sosedom in znancem, sodelavcem Planike Kranj, Upravne enote Kranj in IskraTEL Kranj za izrečeno sožalje, podarjeno cvetje in sveče ter za tako številno udeležbo na njegovi zadnji poti. Zahvala tudi oktetu Klas iz Predosej za zapete žalostinke ter g. župniku iz Šenčurja in podjetju Navček za lepo opravljen pogrebni obred. Vsem še enkrat iskrena hvala.

VSI NJEGOVI
Kranj, Visoko, Breg ob Savi, 1995

ZAHVALA

Ob izgubi dragega moža in očeta

ANDREJA VOVNICA

se vsem, ki ste se v tako velikem številu poslovili od njega, iz srca zahvaljujemo. Posebna zahvala g. duhovnikom, redovnicam, pevcom Zupan, predsedniku društva invalidov Tržič g. Matu Mežku, ga. Katrici in vsakemu posebej, ki ste nam toliko pomagali. Hvala tudi Zdravstvenemu osebu ZD Tržič in v bolnišnicah Jesenice, Golnik, Ljubljana. Zahvaljujemo se tudi vsem, ki ste se nas spomnili z žalnim brzojavkami in vsem tistim, ki ste omogočili sinu Mirku in hčerkama Janki in Majdi, da so se lahko poslovili od očeta. Hvala za podarjeno cvetje in sveče. Bog povrni vsem!

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI
Križe, 19. septembra 1995

V SPOMIN

V nedeljo mineva 10 let žalosti in bolečine, odkar nama je v cvetu mladosti kruta usoda vzela iz naše družine nepozabno

CVETKO MEDVEŠČEK

Hvala vsem, ki se je spominjate, prinašate cvetje in prižigate sveče na njenem mnogo preranem grobu.

Mami in ati
Šenčur, 24. septembra 1995

ZAHVALA

*Odšel si brez slovesa,
prazen dom je naš sedaj;
ostala je le beseda ena -
zakaj?*

Ne moremo razumeti, da ni več med nami našega dragega

SAŠA ŠKRJANCA

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem, sodelavcem in znancem za vse ustne in pisne izraze sožalja, za darovano cvetje in sveče ter denarno pomoč in za spremstvo na njegovi zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo dr. Mohorju in reševalni ekipi Zdravstvenega doma Kranj, dr. Ravniharjevi, osebu oddelka CIT v UKC v Ljubljani. Hvala vsem Sašovim poslovnim sodelavcem, njegovim prijateljem, posebej še Janezu in številnim sovaščanom za vso nesebično pomoč v teh težkih dneh. Zahvaljujemo se podjetju Navček, pevcom iz Dupelj za zapete žalostinke in poslovilne besede, g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred. Vsem imenovanim in neimenovanim iskrena hvala.

VSI NJEGOVI
Duplje, 7. septembra 1995

ZAHVALA

Ob preranem slovesu od našega dragega moža, očeta, dedka in brata



Skozi okno vidim,
drevesa rasto,
nekaterih vejevja
v objeme zrasto,
nekaterih vejevja
samotno rasto.

21. septembra je minilo 10 let od prerane izgube naše drage hčerke, sestre in tete

ZVONKE DEMŠAR

Vsem, ki jo nosite v srcu in obiskujete njen prerani grob, iskrena hvala!

VSI NJENI
Žabja vas, 21. septembra 1995

ZAHVALA

V 82. letu starosti se je poslovila od nas draga mama, babica in prababica

FRANČIŠKA NUNAR
roj. Rozman

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, sodelavcem proizvodnje ISKRATEL za izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče in pomoč. Hvala g. župniku, podjetju Navček, pevcom in govorniku za lepo opravljen pogrebni obred. Posebna zahvala sosedji Nadi za izkazano pomoč. Vsem še enkrat iskrena hvala.

VSI NJENI

Predosje, Zg. Bela, Sp. Besnica, 11. septembra 1995

Umrla je draga mama

MARIJA MOČNIK
rojena 9. 5. 1912

Pokopali smo jo v Podbrezjah,
dne 12. septembra 1995,
v družinskem krogu.

Hčerka Milena z družino in drugo sorodstvo

Pretešno srečanje mopedistov

Grad - V ponedeljek, 18. septembra, ob 5.50 je 25-letni Marjan Š. iz Štiške vasi z mopedom peljal po regionalki od Krvavca proti Cerkljah. V Gradu je v bližini žage, kjer je nepregledni blagi desni ovinek, zaradi slabe luči prepozno opazil sovaščana, dve leti starejšega Tomaža Š., ki je z mopedom in sopotnikom, 25-letnim Boštjanom G., prav tako iz Štiške vasi, stal ob desnem robu ceste. Marjan Š. ju je skušal obiti, pri čemer pa je grobo opazil Boštjan G., medtem ko je Tomaž Š. zadel s stopalko. Tomaž G. so zaradi zloma gležnja obdržali na zdravljenju v Kliničnem centru, Boštjan G. ima sledi poškodbe, povzročitelju pa ni bilo nič. Prometni

policisti so ugotovili, da razen neprimerne prednje luči na njegovem mopedu niso delali tudi zavore.

Neprevidnost na gradbišču

Kranj - V ponedeljek, malo po pol sedmi zvečer, so policisti in reševalci hiteli na gradbišče C. Staneta Zagarija v Kranju. 35-letna Karmen F. iz Britofa je s cliom peljala po makadamu od kokrskega mostu proti križevu pri Jaku. Pri hiši št. 47 je nenadoma prečkal desno stran ceste 46-letna Stanojka M. iz Kranja, ki je dotlej hodila po sredini v isti smeri. Karmen F. je pešakinjo zadelo od zadaj in ji prizadejala zlom vretenca. Odpeljali so jo v Klinični center. Policisti bodo v postopek pri sodniku za prekrške predlagali obe. • H. J.

Voznik BMW kriv petih smrti?

Kranj, 22. septembra - V torkovem časopisu smo poročali o krvavi tragediji na hitri cesti pri Kranju, ki je v soboto popoldne zahtevala pet življenj.

Prometni policisti, ki so razjasnjevali okoliščine te prometne nesreče (zakaj je voznica fiata regata iz neznanega vzroka zavila v desno), so prosili za pomoč morebitne priče. Razlog je bil sum, da je bilo v nesrečo vpleteno še eno vozilo. V sredo smo zvedeli, da naj bi šlo za BMW, včeraj pa so nam v operativno komunikacijskem centru UNZ Kranj potrdili, da naj bi bil voznik iskanega BMW povzročitelj sobotne tragedije. Več bo jasno v naslednjih dneh. • H. J.

PRINCE OF VENICE
VŠAK PETEK SOBOTO IN NEDELJO!
Dogodivščina "par excellence"
Portorož - Benetke

TEL. 066 73 160
73 167
061 310 320
302 080

UREJATE OKOLICO VAŠEGA DOMA?
Tlakovce, plošče in vse druge betonske izdelke izdeluje, dostavi in vgradi

CEGRAMY
PODBREZJE, tel.: 064/ 731-154

Pojasnilo Stanovanjske zadruge

Kranj, 20. septembra - Po objavi slik s podpisoma o poplavljaju Mačkovega naselja v Šenčurju 13. avgusta in 12. septembra 1995 smo prejeli dopis Stanovanjske zadruge Gorenjske, v katerem nasprotuje zapisanim trditvam. Pojasnjuje namreč, da je vodila samo izgradnjo zasebnih stanovanjskih objektov, ni pa imela vpliva na komunalno urejanje novih naselij. To naloge je prevzel Sklad stavbnih zemljišč občine Kranj, s katerim zadruga razčiščuje sporne zadeve v zvezi s komunalnim urejanjem na sodišču, vendar postopek še ni končan. Zaradi nepopolne informacije se pisek opravičuje prizadetim v bralcem. • S. Šaje

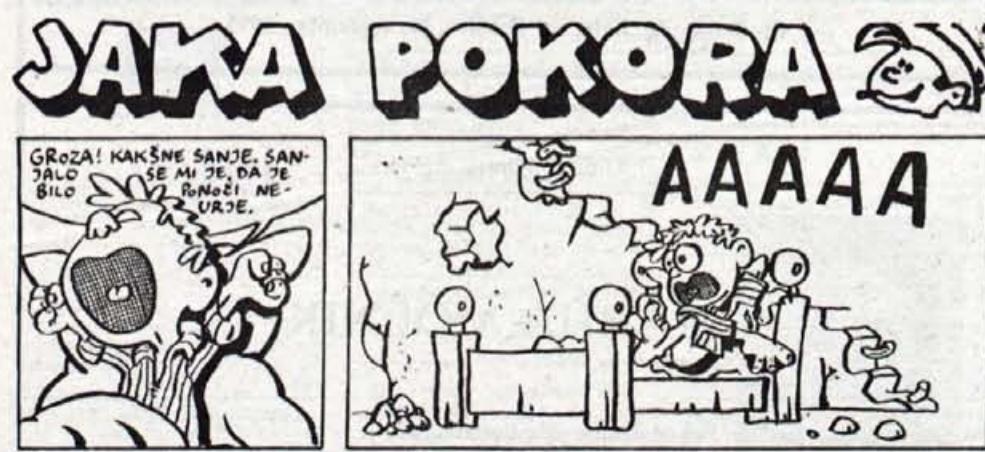
POIŠČITE NAS PREDEN TATOVI NAJDEJO VAS.
JANUS
VARNOŠNI SISTEMI
Gregorčičeva 8, 64000 Kranj
tel. 064 / 22 11 02

NA BENCINSKIH SERVISIH NA GORENJSKEM

Kranjska Gora 2, Koroška Bela, Bohinj, Zlato Polje 2, Lesce, Labore 2, Šk. Loka 2 (Trata), Tržič 1, Železniki, Medvode 1, Medvode 2, Medvode 3, Bled 2.

**VAM NUDIMO
TUDI PLIN ZA
GOSPODINJSTVO**

PETROL PETROL PETROL



**RADIO
KRANJ**
97.3 FM
STEREO

ČE ŽELITE OSTATI VEČNO MLADI,
PRISLUHNITE SOBOTNEMU VEČERNEMU PROGRAMU S STOJANOM LAVTARJEM

Ovadbe za obo solastnika in za podjetnika Milutina B.

V menjalnici Šum naj bi prali denar

Trojica roparjev še ni prišla pred sodišče, ko so kriminalisti tožilstvu ovadili novo trojico, tokrat zaradi suma storitve kaznivega dejanja pranja denarja.

Kranj, 22. septembra - Po vodilni uradu denarja iz prepovedane dejavnosti, iz trgovine z območjem, s katerimi je Varostni svet ZN prepovedal poslovati. Poenostavljeno poslovati, kršila sta embargo, "je na ponedeljki novinarski konferenci povedal načelnik UKS Boštjan Sladič.

Milutin B. je osumljen tudi kaznivega dejanja ponarejanja poslovnih listin. Bianco žigosane obrazce kranjske Planike (nekajd je bil kontor v Planikini trgovski mreži) je uporabil tako, da je izpolnil fakture v štirih različnih izvodih in navedel lažne podatke o prejemnikih izvoženega blaga (Sportska obutev Adidas) kot tudi niže cene posameznih artiklov. Dokumente, ki so spremljali adidaske pri izvozu iz Slovenije, je seveda tudi sam podpisal, da bi prikril njihov dejanski izvor.

Z omenjenimi kaznivimi dejaji so kriminalisti "pokrili" del gotovine, ki so jih zasegli v menjalnici Šum. Pojasniti bo treba še izvoz 25.000 nemških mark iz poslovnega kovčka. Preiskava torej še ni zaključena, ko bo končana, bo zaseženi denar vsem obremenilnim gradivom dobiti v roke državnemu tožilcu.

Preiskava je bila dolgotrajna, v njej so kriminalisti urada "krim" službe UNZ Kranj sodelovali tudi z ministrom za notranje zadeve ter z uradom za preprečevanje pranja denarja pri vladni Republike Slovenije.

"Prišli smo do podatkov, ki kažejo na utemeljene razloge za sum, da sta solastnika menjalnice Šum, 44-letni Vule M., ranjen med ropom) in 39-

letni Milenko Š. iz Kranja, v sostorilstu zagrešila kaznivo dejanje pranja denarja. Februarja leta sta od kranjskega zasebnega podjetnika Milutina B. (firma Bakra), sprejela

101.000 nemških mark in 9600 ameriških dolarjev, da bi jih v menjalnici Šum zamenjala v avstrijske šilinge. Po obvestilih, ki smo jih zbrali, bi

pa ga odnesel "oprat" v

V ponedeljek so kriminalisti zaradi suma storitve istega kaznivega dejanja okrožemu državnemu tožilcu ovadili tudi podjetnika Milutina B. Od ljudi, ki so prenašali gotovino iz Banjaluke in Srbije v Kranj, naj bi denar sprejemal in ga zadrževal pri sebi, ko se je nabrala dovolj velika vsota,

pa ga odnesel "oprat" v

MDCCCLXXXIV



SLOVENICA
zavarovalniška hiša d.d.

K sodelovanju vabimo

ambiciozne in komunikativne sodelavce,

zavarovalne agente

za honorarno delo z možnostjo kasnejše redne zaposlitve za zastopniško mrežo v naslednjih krajih:

*Kranj z okolico,
Radovaljica, Bled, Lesce, Begunje,
Bohinj, Tržič, Škofja Loka, Žiri, Železniki, Jezersko,
Jesenice, Žirovica, Kranjska Gora, Naklo, Kamnik,
Domžale, Mengš*

*Če imate najmanj srednješolsko izobrazbo, veselje do dela s strankami,
ste vestni in pošteni, živite pa v enem od navedenih krajev ali v
neposredni bližini, pošljite pisne prijave do 29. 9. na naslov:*

SLOVENICA
zavarovalniška hiša, d.d.
Koroška c. 2
64000 KRAJN

Ko previdnost postane modrost

**RADIO
KRANJ**
97.3 FM
STEREO